Mode d’emploi

Français canadien

F3 Corpus

Cher Utilisateur d'un fauteuil roulant Permobil,

Nous vous félicitons d'avoir choisi un fauteuil roulant électrique. Notre ambition est de mériter votre confiance en faisant en sorte que vous soyez totalement satisfait de votre fauteuil. Votre fauteuil roulant électrique est conçu pour vous offrir un niveau optimal de confort et de sécurité tout en respectant les exigences en matière de sécurité et d'environnement.

Avant de commencer à utiliser votre fauteuil roulant, nous vous recommandons de lire le présent mode d'emploi et de bien en comprendre le contenu, en particulier les consignes de sécurité.

Réalisé et publié par Permobil

Version: 12

Date: 2019-08-18

No de commande: 335866 fra-CAN

Coordonnées de Permobil

Permobil Inc.
300 Duke Drive
Lebanon, TN 37090
USA

Tel.: 800.736.0925
Fax: 800.231.3256
E-mail: TechSupport@permobil.com
Web: www.permobilus.com

Siège social du Groupe Permobil

Permobil AB
Box 120
861 23 Timrå
Sweden

Tel.: +46 60 59 59 00
Fax: +46 60 57 52 50
E-mail: info@permobil.com
Web: www.permobil.com

1 Informations importantes 11
1.1 Garantie 12
1.2 Approbation du produit 13
1.3 Aide technique 13
1.4 Cyber-sécurité 14
1.5 Signaler un incident 14
1.6 Pièces de rechange et accessoires 14
1.7 Commande de documents 15
1.8 Mise au rebut et recyclage 15

2 Consignes de sécurité 17
2.1 Description des avertissements 18
2.2 Avertissements et précautions 21

3 Présentation de votre fauteuil roulant 37
3.1 Aperçu 39
3.2 Spécifications techniques 40
3.3 Autocollants 45
3.4 Conception et fonctionnement 50
3.5 Boîtier de commande LED 69
3.6 Accessoires 136

4 Préparatifs 161
4.1 Réglages et ajustements 163
4.2 Manœuvrer et conduire 193

4.3 Batteries 210
4.4 Transport du fauteuil roulant 216

5 Maintenance et réparation 227
5.1 Fréquence des opérations de maintenance et d'inspection 231
5.2 Sacoche à outils 232
5.3 Nettoyage 233
5.4 Remplacement de la batterie 236
5.5 Stockage des batteries 250
5.6 Roues et pneus 252
5.7 Disjoncteur principal. 278
5.8 Débrayage du frein 279
5.9 Ceinture de maintien 279
5.10 Étiquettes de numéro de série 280

6 Systèmes d'ancrage approuvés 283

7 Restrictions et limitations 285
7.1 Roulettes antibascule 286
7.2 Profondeur d'assise 286
7.3 Conditions de restriction de la vitesse 287
7.4 Conditions limitant le mouvement de l'assise 289

8 Dépannage 291
8.1 Guide de dépannage 292

8.2 Boîtier de commande ACL R-net de diagnostics 294
8.3 Boîtier de commande à DEL R-net de diagnostics 298
8.4 Remplacement des unités défectueuses 303

Index 304

1 Informations importantes

Avant de commencer à utiliser votre fauteuil roulant, nous vous recommandons de lire le présent mode d'emploi et de bien en comprendre le contenu, en particulier les consignes de sécurité.

Ce mode d'emploi est principalement conçu pour vous familiariser avec les fonctions et caractéristiques du fauteuil roulant et avec la manière de les utiliser au mieux. Il contient également d'importantes informations sur la sécurité et l'entretien et décrit des problèmes pouvant survenir lors de l'utilisation du fauteuil roulant.

Gardez toujours le mode d'emploi à portée de main lors de l'utilisation de votre produit, car vous pouvez à tout moment avoir besoin d'informations importantes concernant son utilisation, sa sécurité et sa maintenance.

Vous pourrez également obtenir des informations concernant nos produits sur notre site Web : www.permobil.com.

Toutes les informations, images, illustrations et spécifications se basent sur les informations du produit disponibles au moment de l'impression du présent mode d'emploi. Les images et illustrations utilisées dans le présent mode d'emploi ne sont données qu'à titre d'exemples et ne doivent pas être considérées comme la représentation exacte des différents éléments qui composent le fauteuil roulant électrique.

Nous nous réservons le droit de modifier les produits sans avertissement préalable.

Les personnes malvoyantes peuvent télécharger ce document sur www.permobil.com. L'outil de zoom du lecteur de PDF peut être utilisé pour obtenir la taille souhaitée de texte et d'images.

1.1 Garantie

Contactez votre revendeur ou Permobil Inc. USA pour toute information sur la durée de garantie de ce produit.

Les informations de garantie produit définissent les conditions de la garantie. Pour en savoir plus sur les garanties applicables, consultez https://permobilus.com/support/warranties/.



PRUDENCE!

Remplacement de pièces non approuvé

Aucun remplacement de pièce n'est autorisé sans l'approbation préalable de Permobil. Le non respect de cette consigne entraînera l'annulation de la garantie. Permobil n'accepte aucune responsabilité en cas de perte survenant suite à l'ouverture, à l'ajustement ou à la modification sans autorisation d'un composant du système de commande.

1.2 Approbation du produit

Ce produit est conforme aux exigences des normes suivantes :

- ANSI/AAMI ES60601-1
- AS/NZS 60335.2.29
- AS/NZS CISPR 14.1
- CAN/CSA-C22.2 No. 60601-1
- EN60601-1
- IEC 60335-2-29
- ISO 7176-21
- ISO 7176-25

1.3 Aide technique

En cas de problèmes techniques, contactez votre revendeur ou appelez Permobil Inc. aux États-Unis en composant le 1 800 736-0925.

Munissez-vous du numéro de série du fauteuil roulant indiqué sur le châssis. Il vous sera demandé pour toute assistance technique. Voir 5.10 *Étiquettes de numéro de série*, Page 280.

1.4 Cyber-sécurité

Si vous constatez ou soupçonnez qu'une personne non autorisée a modifié, retiré ou remplacé un dispositif ou des données provenant d'un dispositif, contactez immédiatement Permobil.

1.5 Signaler un incident

En cas d'incident, veuillez contacter votre représentant Permobil le plus proche. Il s'agit le plus souvent de la personne avec laquelle vous avez été en contact au moment de l'achat. Pour prendre contact avec votre représentant, utilisez le lien sur www.permobil.com. Ouvrez la page correspondant à votre pays puis la page de contact. Cette page fournit toutes les coordonnées nécessaires ainsi qu'un document vous permettant de nous fournir toutes les informations dont nous avons besoin pour enquêter sur cet incident. Fournissez autant d'informations que possible; cela nous sera très utile.

1.6 Pièces de rechange et accessoires

Les pièces de rechange et les accessoires doivent être commandés auprès de votre revendeur.

La durée de vie utile estimée de ce produit est de cinq ans.

1.7 Commande de documents

Si vous souhaitez recevoir un autre exemplaire de ce guide, vous pouvez le commander auprès de Permobil. Demandez la référence indiquée sur la dernière page de couverture.

1.8 Mise au rebut et recyclage

Contactez Permobil pour en savoir plus sur les accords de mise au rebut en vigueur

2 Consignes de sécurité

Un fauteuil roulant électrique est un véhicule motorisé et doit par conséquent être utilisé et manipulé avec un soin particulier.

Veuillez lire et suivre toutes les instructions et avertissements de tous les manuels fournis avant d'utiliser votre fauteuil roulant électrique et ses accessoires. Une utilisation incorrecte peut blesser l'utilisateur et endommager le fauteuil roulant. Afin de réduire ces risques, lisez attentivement le manuel d'utilisation et tous les manuels fournis, notamment les consignes de sécurité et les textes d'avertissement.

La société Permobil ne saurait être tenue responsable de blessures ou dommages matériels imputables au non-respect par une personne quelconque des mises en garde et instructions figurant dans le présent mode d'emploi. La société Permobil ne saurait être tenue responsable de blessures ou dommages provoqués par une personne n'ayant pas fait preuve de bon jugement.

La décision finale quant au choix du type de fauteuil roulant électrique et à son achat appartient à l'utilisateur et à son professionnel de santé. Permobil décline toute responsabilité en cas de choix inapproprié de modèle, de fonctions ou de montage d'accessoires non adaptés au fauteuil roulant.

Votre fauteuil roulant électrique a été spécifiquement configuré pour répondre à vos besoins selon la prescription de votre professionnel de santé. Contactez votre professionnel de santé pour faire modifier la position d'assise ou tout autre réglage.

Il est également de la plus haute importance que vous consacriez suffisamment de temps à vous familiariser avec les boutons, fonctions et commandes de direction, ainsi qu'avec les différentes possibilités de réglage du siège, etc. de votre fauteuil roulant et de ses accessoires avant de commencer à l'utiliser.

N'effectuez pas votre premier essai de fonctionnement du fauteuil sans vous être assuré d'avoir de l'assistance à proximité immédiate si vous avez besoin d'aide.

2.1 Description des avertissements

Les mises en garde suivantes décrivant les avertissements, les remarques et les textes explicatifs sont utilisées dans le présent guide pour attirer l'attention sur des points particulièrement importants en matière de sécurité :



DANGER!

Danger

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mortelles ainsi que des dommages matériels importants sur le produit ou tout autre bien.



ATTENTION!

Avertissement

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures graves, voire mortelles ainsi que des dommages matériels sur le produit ou tout autre bien.



PRUDENCE!

Attention

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères ou modérées ainsi que des dommages matériels sur le produit ou tout autre bien.



PRUDENCE!

Remarque

Indique une situation importante mais non dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages sur le produit ou tout autre bien.

Fournit des informations sur les conditions ou circonstances dans lesquelles les informations communiquées s'appliquent.

2.2 Avertissements et précautions



PRUDENCE!

Fonctionnement, conduite

Si le fauteuil roulant est équipé de phares, Permobil recommande de les utiliser chaque fois que vous roulez à proximité de voies publiques. Soyez extrêmement vigilant lorsque vous roulez à proximité d'une corniche non protégée, d'un surplomb ou sur une surface inclinée. Un mouvement involontaire ou une vitesse excessive dans ce type de zones peut occasionner des blessures corporelles et des dommages matériels.



PRUDENCE!

Commande

Ne faites pas passer le fauteuil roulant sur un trottoir ou un obstacle d'une hauteur supérieure à ce qui est spécifié dans la section Caractéristiques techniques de ce manuel. Lorsque vous devez monter sur un trottoir ou une surface élevée, franchissez l'obstacle à 90° (angle droit). Le franchissement d'obstacles de ce type à un autre angle peut entraîner le basculement du fauteuil roulant.

Réduisez votre vitesse lors des déplacements sur une surface irrégulière ou meuble. N'utilisez jamais votre fauteuil roulant dans des escaliers ou des escalators. Prenez toujours l'ascenseur.

Évitez absolument de soulever ou de déplacer le fauteuil par l'un de ses organes mobiles. Ce faisant, vous pourriez blesser quelqu'un et causer des dommages matériels, notamment au fauteuil roulant.



PRUDENCE!

Fonctionnement, traction et chocs légers

Ne vous servez pas du fauteuil roulant pour tirer un objet quel qu'il soit et ne suspendez jamais des charges lourdes sur le dossier. Ce faisant, vous pourriez blesser quelqu'un et causer des dommages matériels, notamment au fauteuil roulant.

En cas de collision du fauteuil roulant avec un mur, une porte ou tout autre objet fixe notamment, vérifiez systématiquement que tous les composants du fauteuil roulant sont intacts avant de poursuivre. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures corporelles.



PRUDENCE!

Fonctionnement, réglage du système d'assise pour les différences de niveau

Veillez à régler la position de votre assise en fonction des limitations applicables au fauteuil concerné avant de franchir des obstacles ou de conduire sur des surfaces inégales ou dans des pentes.



ATTENTION!

Risque de basculement

Veillez à ce que le repose-jambes ne heurte pas le sol lorsque vous franchissez un obstacle, lorsque vous roulez dans une pente ou sur une surface inégale, ou lorsque vous arrivez en bas d'une pente. Assurez-vous que la garde au sol est suffisante afin d'éviter tout risque de basculement.



PRUDENCE!

Commande

Ne laissez jamais un enfant conduire le fauteuil roulant sans surveillance. Ne conduisez jamais le fauteuil roulant sur des routes ou dans la rue. Respectez les règles de sécurité du piéton en vigueur et tenez compte du fait que vous pouvez être difficilement visible par les conducteurs de véhicules.

Ne roulez pas en état d'ébriété. La consommation d'alcool diminue votre capacité à conduire votre fauteuil roulant de façon sécuritaire.

Certains handicaps physiques ou l'usage de médicaments prescrits ou en vente libre peuvent diminuer votre capacité à manœuvrer votre fauteuil roulant de façon sécuritaire. Consultez votre médecin à propos de vos limites physiques et de votre traitement.



ATTENTION!

Modifications

Ne modifiez jamais votre fauteuil roulant ni aucun de ses éléments. Votre fauteuil roulant a été spécifiquement configuré pour répondre à vos besoins selon la prescription de votre professionnel de santé. Des compétences, une formation et des connaissances spéciales sont requises pour configurer, modifier et réparer le fauteuil roulant.

Le montage initial et toutes les modifications et réparations ultérieures doivent être réalisées par un technicien de service qualifié. Pour toute intervention dans le cadre de la garantie, contactez le revendeur qui vous a vendu le fauteuil roulant.



ATTENTION!

Ne modifiez jamais les paramètres de sécurité

Le fauteuil roulant est équipé de différents paramètres de sécurité qui limitent ou empêchent les fonctions du fauteuil roulant ou, dans certaines conditions, empêchent la conduite du fauteuil roulant. Ne changez pas ces paramètres de sécurité.



ATTENTION!

Limites de poids

Le poids maximal de l'utilisateur de ce fauteuil roulant est spécifié dans la section Caractéristiques techniques de ce mode d'emploi. L'utilisation du fauteuil roulant par des utilisateurs qui dépassent le poids maximum autorisé peut occasionner des blessures et des dommages matériels, endommager le fauteuil roulant, et annuler toute garantie applicable du fauteuil roulant.

Ne prenez jamais de passager à bord du fauteuil roulant. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures ou des dégâts matériels, y compris sur le fauteuil roulant.



PRUDENCE!

Avant de démarrer

Si cela est nécessaire et notamment si les paramètres médicaux l'exigent, l'utilisateur doit s'entraîner à conduire le fauteuil roulant sous la surveillance d'un assistant connaissant parfaitement le fonctionnement du fauteuil roulant ainsi que les capacités et limites de l'utilisateur.



PRUDENCE!

Fonctionnement - pentes

Sur une pente descendante, sélectionnez la vitesse la plus réduite et avancez avec précautions. Descendre une pente peut déplacer le centre de gravité de l'utilisateur vers l'avant. Si le fauteuil roulant roule plus vite que vous ne le souhaitez, arrêtez le fauteuil en relâchant la manette et reprenez la descente plus lentement.

Éviter les démarrages et les arrêts soudains. Arrêtez le fauteuil roulant en relâchant la manette plutôt qu'en coupant son alimentation. Le fait de mettre le fauteuil roulant hors tension alors qu'il est en mouvement entraînera son arrêt brutal. Permobil recommande l'utilisation de ceintures de maintien correctement bouclées à tout moment.

Sur une pente ascendante, essayez de vous déplacer à une vitesse régulière. Arrêter et redémarrer le fauteuil roulant pendant son déplacement en montée le rendra plus difficile à manœuvrer.

Ne conduisez pas le fauteuil dans des pentes ascendantes ou descendantes dont l'inclinaison est supérieure à celles prescrites dans la section Caractéristiques techniques de ce mode d'emploi. Cela risquerait de compromettre la sécurité des manœuvres.



ATTENTION!

Fonctionnement - surfaces inclinées

Ne conduisez pas le fauteuil si l'inclinaison latérale est supérieure à celle prescrite dans la section Caractéristiques techniques de ce mode d'emploi. Il existe un risque de basculement.

N'empruntez pas de rampes non équipées de protections adéquates sur les côtés pour éviter que le fauteuil ne tombe de la rampe.

Lorsque vous montez sur une surface inclinée, veillez à manœuvrer le fauteuil roulant perpendiculairement à la pente. Aborder la surface inclinée à un autre angle entraine un risque de basculement ou de chute. Soyez particulièrement vigilant lorsque vous devez monter une pente.

N'empruntez jamais de pente dangereuse, en montée comme en descente : surface enneigée, présence de verglas, de feuilles humides ou surface irrégulière. Évitez également d'emprunter une rampe non équipée de protections adéquates sur les côtés.



ATTENTION!

Fonctionnement - virages

Aborder un virage en fauteuil roulant à grande vitesse peut provoquer son renversement avec les blessures que cela entraîne. Le risque de basculement est accru lorsque la vitesse est élevée dans un virage, dans les virages serrés, sur les surfaces irrégulières, en cas de changement brutal de direction ou en passant d'un endroit à faible portance (par ex. du gazon) à un endroit à portance élevée (par ex. un trottoir).

Pour éviter les risques de basculement, de blessures ou de dommages matériels, réduisez votre vitesse et abordez les virages plus en douceur.



ATTENTION!

Fonctionnement - mode roue libre

Pour empêcher tout déplacement inopiné du fauteuil roulant, veillez à ce qu'il soit sur une surface plane avant de débrayer les freins.

Afin d'éviter des blessures, n'utilisez pas votre fauteuil roulant en mode roue libre sans la présence d'un accompagnateur. N'essayez pas de mettre le fauteuil roulant en mode roue libre par vous-même lorsque vous êtes assis dedans.

Ne mettez pas votre fauteuil roulant en mode roue libre lorsque vous êtes sur une surface inclinée. Le fauteuil roulant risquerait de rouler de lui-même et d'occasionner des blessures et des dommages matériels, y compris sur le fauteuil roulant.



PRUDENCE!

Autonomie de conduite

L'autonomie de conduite indiquée dans les caractéristiques techniques de ce manuel représente l'autonomie de conduite théorique lors des essais du fauteuil roulant conformément à la norme RESNA WC-2, section 4. Cet essai est effectué dans des conditions idéales et l'autonomie de conduite réelle variera en fonction de l'état de la batterie, des pneus et des conditions de conduite. La conduite fréquente sur des pentes, un terrain accidenté, dans des virages en montée etc. peut également réduire l'autonomie de conduite.



PRUDENCE!

Conduire dans l'obscurité

Conduire dans l'obscurité n'est autorisé que si le fauteuil roulant est équipé d'un éclairage en état de fonctionner à l'avant et à l'arrière, ou selon la règlementation routière locale en vigueur.



ATTENTION!

Passagers

Le fauteuil roulant n'est pas prévu pour transporter des passagers, quel que soit leur âge. Le poids maximal de l'utilisateur pour votre fauteuil roulant est spécifié dans la section Caractéristiques techniques de ce mode d'emploi. Le poids de l'utilisateur indiqué inclut l'utilisateur et ses effets personnels. Cette limite ne doit pas être dépassée, Faute de quoi, la manœuvrabilité et la stabilité du fauteuil roulant pourraient être compromises.



ATTENTION!

Conduire avec élévateur d'assise, inclinaison d'assise, inclinaison du dossier

Soyez absolument certain que rien ne peut se coincer entre le châssis et l'assise lors de l'utilisation de l'élévateur d'assise et/ou de l'inclinaison d'assise. Utiliser l'élévateur d'assise ou l'inclinaison de l'assise et/ou du dossier modifie le centre de gravité et augmente le risque de basculement. Roulez à vitesse réduite et n'utilisez ces fonctions de réglage de l'assise que sur un sol plat, et non sur une montée, une rampe, une pente ou toute autre surface inclinée. L'utilisation de ces fonctions de l'assise pendant la conduite sur une surface inclinée peut occasionner des blessures et des dommages matériels, y compris sur le fauteuil roulant.



ATTENTION!

Centre d'équilibre

Le risque de basculement du fauteuil roulant et le point où la bascule s'effectue vers l'avant, vers l'arrière ou latéralement dépend de son centre d'équilibre. Notez que différents facteurs affectent le centre d'équilibre du fauteuil roulant :

- Élévation de l'assise.
- Hauteur et inclinaison de l'assise.
- Position du corps ou répartition du poids.
- Surface de déplacement : rampe, colline etc.
- Utilisation d'une sacoche ou de tout autre accessoire, selon le poids ajouté.

Si le fauteuil roulant commence à se déplacer anormalement, relâchez la manette immédiatement pour arrêter le fauteuil. Sauf en cas d'urgence, N'UTILISEZ JAMAIS la touche Marche/arrêt pour arrêter le fauteuil roulant, car cela provoquerait un arrêt brutal pouvant occasionner des blessures.



ATTENTION!

Tube d'assise fixe

Seul un centre de service agréé peut ajuster la hauteur du siège.



ATTENTION!

Utilisez les aides au positionnement mises en place

L'usager doit utiliser et boucler correctement la ceinture de maintien et toutes les autres aides au maintien dont le fauteuil roulant est équipé. L'utilisation incorrecte des ceintures de maintien et autres aides au maintien peut provoquer des blessures. Si une ceinture de maintien ou un autre dispositif d'aide au positionnement montre des signes de dégradation ou d'usure, contactez immédiatement Permobil pour les faire remplacer.



ATTENTION!

Roulettes antibascule

Si le fauteuil roulant est équipé de roulettes antibascule, celles-ci doivent toujours être montées lors des déplacements du fauteuil.



ATTENTION!

Transfert vers et depuis le fauteuil roulant

Vérifiez que l'alimentation est coupée avant de vous installer dans votre fauteuil ou d'en sortir, et avant de soulever l'accoudoir côté commande.

Lors d'un transfert vers ou depuis le fauteuil roulant, toutes les précautions doivent être prises pour réduire la distance entre le fauteuil roulant et l'endroit du transfert. Une distance trop importante peut obliger l'utilisateur à se pencher de façon excessive, lui faire perdre son équilibre et le faire tomber.

Permobil recommande aux utilisateurs d'effectuer leur transfert en présence ou avec l'aide d'un accompagnateur.

Soyez particulièrement prudent lorsque vous vous penchez ou que vous vous étirez.

N'utilisez jamais la manette comme prise ou support.

N'utilisez ni les repose-pieds ni les accoudoirs comme des supports lors du transfert vers ou depuis le fauteuil roulant. Les repose-pieds et les accoudoirs ne sont pas destinés à supporter des charges. Soumis à une force excessives, ils peuvent céder et occasionner des blessures ou des dommages matériels, y compris sur le fauteuil roulant.



PRUDENCE!

Transport du fauteuil roulant

Le fauteuil roulant ne peut être transporté que dans les véhicules agréés à cet effet. Le véhicule doit être configuré, assuré et équipé pour le transport d'une personne dans un fauteuil roulant. Même s'il est solidement arrimé à l'intérieur du véhicule, un fauteuil roulant n'est pas conçu pour être un siège de voiture et ne pourra pas offrir le même degré de sécurité qu'un siège de voiture d'origine.

Avant le transport, vérifiez que le fauteuil roulant est correctement fixé et que les deux dispositifs de blocage des roues sont enclenchés. Fixez l'avant et l'arrière du fauteuil roulant au véhicule uniquement aux points d'arrimage (repérés par des autocollants jaunes). Suivez les instructions du fabricant fournies avec les sangles de fixation approuvées.

Au lieu de sangles, le fauteuil roulant peut être fixé au moyen d'un système de blocage approuvé par Permobil pour le produit en question.

Pour toute autre possibilité de fixation, veuillez consulter votre revendeur.



ATTENTION!

Le fauteuil roulant doit être orienté face à la route.

Le fauteuil roulant est conçu pour être orienté face à la route lorsqu'il est utilisé comme siège dans un véhicule à moteur.



PRUDENCE!

Dommages pendant le transport

Contactez Permobil dans les meilleurs délais si le fauteuil roulant et ses accessoires ont subi des dommages pendant le transport, pendant un déplacement ou toute autre forme de dommages. Il existe un risque que le fauteuil roulant et ses accessoires ne puissent plus être utilisés en toute sécurité. Contactez votre fournisseur de service ou Permobil pour toute information complémentaire.



DANGER!

Transport d'un usage en fauteuil roulant

Lorsque l'usager est assis dans le fauteuil roulant pendant le transport, les conditions suivantes doivent être remplies :

- Le véhicule doit être pourvu d'un système de blocage approuvé par Permobil pour le produit en question. Pour toute autre possibilité de fixation, veuillez consulter votre revendeur.
- Le système de blocage doit avoir les dimensions pour supporter le poids total du fauteuil roulant ;
- L'utilisateur doit utiliser une ceinture de sécurité à trois points fixée au véhicule ;
- Le fauteuil roulant doit avoir été approuvé lors du test de collision.
- Le fauteuil roulant doit être équipé d'un appui-tête.
- Toute modification ou tout remplacement des points de fixation, des éléments de structure, des éléments du châssis ou des composants du fauteuil ne peut être effectuée sans avoir consulté Permobil ou le revendeur.
- Des batteries utilisées doivent être étanches (gel ou AGM).
- Assurez-vous que les composants du fauteuil roulant ne peuvent pas enfoncer accidentellement le bouton qui déboucle la ceinture de sécurité.

Si ces conditions ne sont pas remplies, l'usager encourt des blessures voire la mort.



ATTENTION!

Les ceintures et les aides de maintien ne sont pas des ceintures de sécurité dans le véhicule

Les ceintures et aides de maintien du fauteuil roulant sont conçues pour retenir correctement l'usage dans le fauteuil roulant pour pouvoir l'utiliser en toute sécurité. Les ceintures et aides de maintien du fauteuil roulant n'offrent aucune protection en cas d'accident de la circulation et ne remplacement une ceinture de sécurité installée dans le véhicule.



ATTENTION!

Pendant le transport, attachez tous les objets non fixés.

Les équipements auxiliaires du fauteuil roulant libres ou montés sur le fauteuil roulant, doivent être solidement fixés sur le fauteuil roulant ou en être retirés. Les équipements auxiliaires démontés ou amovibles doivent être fixés correctement dans le véhicule pendant le trajet. Ceci afin d'éviter que des pièces ou des objets non fixés ne provoquent des blessures aux occupants du véhicule pendant le trajet.



PRUDENCE!

Conduite dans des conditions climatiques extrêmes

Nos fauteuils roulants sont conçus pour résister à la plupart des conditions météorologiques défavorables. Cependant afin de limiter le risque d'être pris dans des situations difficiles, il est recommandé d'éviter d'utiliser le fauteuil roulant à l'extérieur notamment en cas de grand froid, de forte pluie ou de couverture neigeuse épaisse.

En outre, tenez compte du fait que certaines surfaces du fauteuil roulant peuvent devenir très chaudes ou très froides lorsqu'elles sont exposées de façon prolongée au soleil ou à un froid intense.



ATTENTION!

Conditions environnementales

Protégez le fauteuil roulant de tout type d'humidité, notamment pluie, neige, boue ou projections. L'exposition à l'humidité peut provoquer un court-circuit ou un incendie et occasionner des blessures ou des dommages matériels. Si le fauteuil roulant a été exposé à l'humidité, ne le faites pas fonctionner avant qu'il ne soit totalement sec.

Remplacez immédiatement le soufflet de la manette ou toute gaine présentant des signes d'usure et de déchirures. Le non-respect de cette consigne peut laisser l'humidité pénétrer dans les composants électroniques et provoquer des dommages corporels ou matériels, notamment un incendie.

Soyez extrêmement prudent lorsque vous utilisez le fauteuil roulant sur une surface enneigée ou glacée. Ces conditions peuvent compromettre les performances et la sécurité de votre fauteuil roulant et provoquer un accident, des blessures ou des dommages matériels, y compris sur le fauteuil roulant.

Soyez particulièrement vigilant si de l'oxygène est utilisé à proximité des circuits électriques et autres matériaux combustibles. Contactez votre fournisseur d'oxygène pour toute instruction concernant sont utilisation.



PRUDENCE!

Entretien et maintenance

Procédez exclusivement aux réglages mineurs et aux opérations de maintenance spécifiés dans le présent manuel de l'utilisateur.

Toutes les autres opérations d'entretien, de réparation et de maintenance sur des produits Permobil, y compris la programmation du système de commande, doivent être réalisées par un technicien de service qualifié autorisé par Permobil. Des paramètres incorrects peuvent provoquer un fonctionnement dangereux du fauteuil roulant et le rendre instable ou incontrôlable. De telles modifications peuvent également annuler la garantie du produit.



PRUDENCE!

Accessoires après-vente non approuvés

N'utilisez pas de pièces ou d'accessoires non autorisés par Permobil.

L'utilisation d'accessoires et de pièces après-vente non approuvés est susceptible d'entraîner des modifications au niveau du fauteuil roulant, pouvant le rendre instable ou incontrôlable.

La garantie du produit peut être annulée en cas d'utilisation de pièces ou d'accessoires non autorisés.



PRUDENCE!

Appareils électriques ou électroniques

Connecter des dispositifs électriques ou électroniques non approuvés sur le circuit électrique du fauteuil roulant peut provoquer des dommages sur le fauteuil roulant et le rendre instable ou incontrôlable. L'utilisation de tels éléments peut aussi annuler la garantie.



PRUDENCE!

Risque de coincement dans des points de pincement

Le fauteuil roulant est lourd et peut contenir de nombreuses pièces mobiles. Le risque de coincement est omniprésent.



ATTENTION!

Mise en charge des batteries

La mise en charge des batteries doit être effectuée dans une pièce bien ventilée, pas dans une armoire ou un placard. Les batteries ne doivent pas être rechargées dans une salle de bain ou une pièce humide. Utilisez uniquement des chargeurs avec un courant de charge de 10 A maximum (valeur moyenne). La valeur efficace du courant de charge ne doit pas excéder 12 A. Lorsque le chargeur est branché, il est impossible et interdit de conduire le fauteuil roulant.



ATTENTION!

Remplacement des batteries et des coupe-circuits

Positionnez toujours le coupe-circuit sur OFF lors du remplacement des batteries ou des coupe-circuits.

Soyez extrêmement vigilant en cas d'utilisation d'objets métalliques lors d'une intervention sur les batteries. Un court-circuit peut facilement provoquer une explosion. Utilisez toujours des gants et des lunettes de protection.



ATTENTION!

Circuits de sécurité

Les produits sont équipés de circuits de sécurité. Les circuits d'inhibition empêchent la conduite du fauteuil roulant dans certaines conditions. Les circuits de réduction de la vitesse limitent la vitesse maximale du fauteuil roulant dans certaines conditions. Les circuits des interrupteurs de fin de course limitent les fonctions du fauteuil roulant dans certaines circonstances. Les circuits de protection contre les surcharges coupent l'alimentation du fauteuil roulant en cas de surcharge. Si l'un de ces circuits ne fonctionne plus, arrêtez immédiatement d'utiliser le fauteuil roulant et consultez un distributeur Permobil agréé.

Toute tentative de modification des circuits de sécurité provoquera un fonctionnement dangereux du fauteuil roulant et peut le rendre instable ou incontrôlable. De telles modifications peuvent aussi annuler la garantie du fauteuil roulant.



PRUDENCE!

Recyclage des batteries

Les batteries usagées doivent être éliminées de manière responsable, conformément aux règlementations locales concernant le recyclage.



ATTENTION!

Gonflage des pneus

Vérifiez régulièrement que les pneus du fauteuil roulant sont gonflés à la pression recommandée. Une pression incorrecte peut compromettre la stabilité et la maniabilité du fauteuil roulant.



PRUDENCE!

Changement des pneus

Évitez d'utiliser des outils acérés ou coupants pour intervenir sur un pneu.



PRUDENCE!

Entreposage

Mettez toujours le fauteuil roulant et ses accessoires hors tension lorsque le fauteuil n'est pas utilisé. Entreposez toujours le fauteuil roulant de façon à empêcher toute utilisation par des personnes non autorisées.

N'entreposez jamais le fauteuil roulant dans une pièce présentant un risque de condensation (vapeur ou humidité à la surface) par ex. espace piscine, buanderie etc.

Si vous avez un doute quant à la bonne manière d'entreposer votre fauteuil roulant et ses accessoires, contactez votre fournisseur ou Permobil pour de plus amples informations.



ATTENTION!

Dommages et/ou dysfonctionnements

Si vous estimez que le fauteuil roulant ne se comporte pas de façon normale ou si vous soupçonnez un dysfonctionnement, arrêtez le déplacement le plus rapidement possible, mettez le fauteuil roulant hors tension et contactez votre fournisseur de services ou Permobil pour toute information. Voir page 5.



ATTENTION!

Résistance au feu

Les éléments en textile ont fait l'objet de tests d'inflammabilité. Les pièces rembourrées respectent les exigences des normes EN 1021–1, EN 1021–2 et ISO 7176–16. Les pièces en plastique sont conformes aux exigences de la norme UL94.



PRUDENCE!

Exigences électromagnétiques

Les composants électroniques d'un fauteuil roulant électrique peuvent être affectés par des champs électromagnétiques externes (par ex. des téléphones mobiles). De même, les composants électroniques du fauteuil roulant peuvent émettre des champs électromagnétiques pouvant affecter l'environnement immédiat (par ex. certains systèmes d'alarme dans les entreprises).

Les valeurs limites de compatibilité électromagnétique (CEM) relatives aux fauteuils roulants électriques sont définies dans les normes harmonisées de l'UE dans la directive relative aux dispositifs médicaux, n° 93/42/EEC.

Nos fauteuils roulants électriques respectent ces valeurs limites.



ATTENTION!

Cessez l'utilisation après un accident grave

Cessez d'utiliser votre fauteuil roulant s'il a été exposé à une inondation, à un incendie, à une chute, s'il a été écrasé ou s'il a été soumis à un choc y compris un accident de la circulation. Tout évènement exceptionnel de ce type peut provoquer des dommages importants, impossibles à déceler par une inspection visuelle.

Tout dommage occasionné par ce type d'incident dépasse les limites fixées par la garantie du fabricant.

Pour toute information complémentaire, contactez PermobilAB pour discuter avec un responsable du service technique.

Pour toute information complémentaire, contactez Permobil pour discuter avec un responsable du service technique.

3 Présentation de votre fauteuil roulant

3.1 Aperçu 39

3.2 Spécifications techniques 40
3.2.1 Dimensions et poids 41
3.2.2 Performance 43
3.2.3 Roues 43
3.2.4 Électronique 44
3.2.5 Batteries 44
3.2.6 Force de commande 44
3.2.7 Coupe-circuits 44
3.2.8 Longueur de jambe à réglage électrique 44

3.3 Autocollants 45
3.3.1 Lisez les instructions 45
3.3.2 Coupe-circuit également isolant de batterie 46
3.3.3 Verrouillage des roues 46
3.3.4 Point de fixation 47
3.3.5 Roulettes antibascule 47
3.3.6 Risque d'écrasement 47
3.3.7 Avertissement 48
3.3.8 Connexions des batteries et coupe-circuit principal 49
3.3.9 Étiquette du numéro de série 50

3.4 Conception et fonctionnement 50
3.4.1 Assise 50

3.4.2 Châssis....63
3.5 Boîtier de commande LED....69
3.5.1 Module de la manette Permobil pour R-net....69
3.5.2 Boîtier de la manette, boîtier de commande ACL R-net....119
3.5.3 Boîtier de commande du siège ICS....127
3.5.4 Omni2....136
3.6 Accessoires....136
3.6.1 ConnectMe....137

3.1 Aperçu



Illustration 1. Présentation du F3 Corpus

1. Dossier
2. Boîtier de commande LED
3. Assise
4. Roulette antibascule
5. Repose-jambes
6. Repose-pieds
7. Appui-tête
8. Accoudoir
9. Châssis
10. Étiquette du numéro de série
11. Roues pivotantes
12. Roues motrices

Le F3 Corpus est un fauteuil roulant électrique entraîné par les roues avant, prévu pour la conduite à l'intérieur et à l'extérieur. Il est destiné aux personnes qui présentent un handicap physique.

Le fauteuil roulant est constitué d'un châssis et d'un siège. Le châssis contient les composants électroniques, l'alimentation électrique et les fonctions de conduite du fauteuil roulant. Le siège est constitué d'un cadre d'assise, d'une plaque d'assise, d'un dossier, d'accoudoirs, d'un repose-jambes, d'un élévateur d'assise ou d'un tube d’assise fixe et de tous les accessoires en option tels qu'un appui-tête, un repose-mollets, etc.

3.2 Spécifications techniques

Désignation de produit	F3 Corpus
Classe du fauteuil roulant	



Largeur 610 à 790 mm.

Plus petite taille de transport
Longueur 790 à 890 mm.
Largeur 610 à 790 mm.
Hauteur 825 mm.

3.2.1 Dimensions et poids

Longueur	1 140 mm
Largeur	610 à 790 mm

Hauteur		960 à 1 170 mm
Poids, batteries incluses		175 kg/184 kg
Longueur de transport minimale	790 à 890 mm	
Hauteur de transport minimale	825 mm	
Largeur de transport minimum	610 à 790 mm	
Angle plan du siège		0°
Profondeur effective du siège		370 à 570 mm (par paliers de 25 mm)
Largeur effective du siège		420 à 570 mm (par paliers de 50 mm)
Hauteur de la surface d'assise, face avant (avec élévateur électrique d'assise)		mm
Hauteur de la surface d'assise, face avant (avec tube d'assise fixe)		mm (réglage unique)
Angle d'inclinaison de l'assise		(commande électrique)
Inclinaison du dossier		135° (dossier manuel) 150° et 180° (dossier à commande électrique)
Hauteur du dossier		470 à 670 mm (par paliers de 25 mm)
Largeur du dossier		360 à 510 mm (par paliers de 50 mm)
Distance entre le repose-pieds et le siège		265 à 430/145 à 270 mm
Angle entre le repose-jambes et la surface du siège		90° à 180° (manuel et à commande électrique)
Distance entre l'accoudoir et le siège		185 à 320 mm
Distance entre les accoudoirs		380 à 480/480 à 580 mm
Emplacement avant de la structure d'accoudoir		0 à 435 mm
Déplacement horizontal de l’axe		20 mm

3.2.2 Performance

Autonomie	25 à 30 km
Vitesse maximale, marche avant	10 km/h
Distance de freinage minimum à vitesse maximale.	2,8 m
Capacité de montée	12°
Pente sans danger	6°
Stabilité statique en descente	13°
Stabilité statique en montée	17°
Stabilité statique latérale	14°
Habilité à négocier des obstacles (distance d'approche)	60 mm
Habilité à négocier des obstacles (distance d'approche)	75 mm
Garde au sol minimum avec le poids de l'utilisateur	76 mm
Poids maximal de l'utilisateur	150 kg
Diamètre de braquage minimum	1 350 mm
Largeur de rotation	1 040 mm

3.2.3 Roues

Dimensions des pneus des roues motrices	76 mm x 203 mm
Dimensions des pneus des roues pivotantes	210 x 65 mm
Pression recommandée pour les pneus	200 à 250 kPa (2 à 2,5 bar)

3.2.4 Électronique

Système électronique d'entraînement type R-net	PM120

3.2.5 Batteries

Type de batterie recommandé	24 cellules, gel
Capacité de la batterie	2 x 60 Ah ou 2 x 73 Ah, sans entretien
Temps de chargement	8 heures
Poids (2 x 60 Ah)	2 x 19 kg
Poids (2 x 73 Ah)	2 x 23 kg

3.2.6 Force de commande

Joystick	1.5 N
Touches	2 N

3.2.7 Coupe-circuits

Disjoncteur principal.	63 A

3.2.8 Longueur de jambe à réglage électrique

Longueur maximum entre repose-pieds et la plaque d'assise	520 mm
Longueur minimum entre les repose-pieds et la plaque d'assise	300 mm
Charge maximum	70 kg

3.3 Autocollants

Observez attentivement les apposés sur le fauteuil roulant et familiarisez-vous avec leur signification. Les autocollants contiennent des informations importantes pour une utilisation adéquate et sans danger.

ATTENTION!

Risque d'accident – Tout autocollant manquant doit être remplacé

Ne retirez jamais un autocollant apposé sur le fauteuil roulant. Si un autocollant devient difficilement lisible ou se détache, commandez un autocollant de remplacement auprès de Permobil.

3.3.1 Lisez les instructions

Cet autocollant indique que des instructions existent, et qu'elles doivent être lues et comprises avant toute utilisation ou tout ajustement.

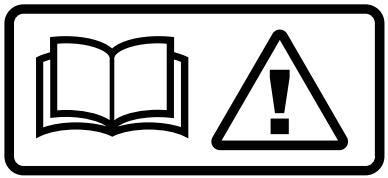


Illustration 2. Lisez les instructions.

3.3.2 Coupe-circuit également isolant de batterie

L'autocollant indique illustre les positions OFF ou ON de l'alimentation.

Vous trouverez la description des fonctions du coupe-circuit sur page 278.



Illustration 3. Coupe-circuit également isolant de batterie.

3.3.3 Verrouillage des roues

Cet autocollant illustre la position du levier de verrouillage des roues en position Déverrouillé et Activé.

Vous trouverez la description des fonctions du verrouillage des roues sur page 279.

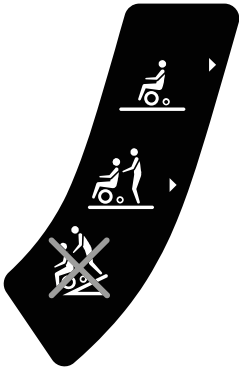


Illustration 4. Verrouillage des roues.

3.3.4 Point de fixation

Cet autocollant indique les points où le fauteuil roulant doit être attaché pendant le transport. Un autocollant est apposé à côté de chaque point de fixation.

Vous trouverez les consignes relatives au transport du fauteuil roulant sur page 216.



Illustration 5. Point de fixation.

3.3.5 Roulettes antibascule

L'autocollant indique que le fauteuil roulant est équipé de roues d'appui avant afin de réduire le risque de basculement lors du passage sur des obstacles, etc. Elles doivent toujours être fixées lorsque vous conduisez.



Illustration 6. Les roues d'appui doivent toujours être fixées lorsque vous conduisez.

3.3.6 Risque d'écrasement

Cet autocollant indique un risque d'écrasement.

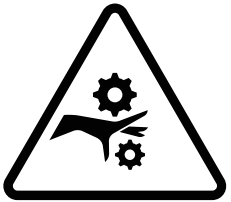


Illustration 7. Risque d'écrasement.

3.3.7 Avertissement

Cet autocollant indique qu'une attention particulière est exigée.

Soyez extrêmement prudent lorsque ce symbole est apposé. Le non-respect des avertissements peut occasionner des blessures ou des dommages matériels au fauteuil roulant ou à d'autres équipements.



Illustration 8. Avertissement, une attention particulière est exigée.

3.3.8 Connexions des batteries et coupe-circuit principal

Ces autocollants indiquent la polarité qui diffère selon la capacité de la batterie de 60 Ah ou de 73 Ah, dont le produit est équipé.

Le câble positif de la batterie (+) est indiqué en rouge sur l'autocollant.

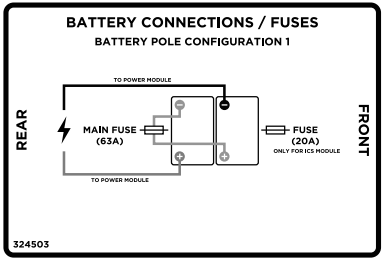


Illustration 9. Bornes de batterie, coupe-circuit principal et fusible. Valable pour les produits équipés de batteries 60 Ah.

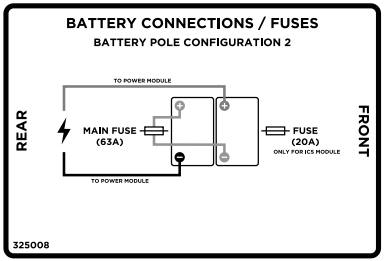


Illustration 10. Bornes de batterie, coupe-circuit principal et fusible. Valable pour les produits équipés de batteries de 73 Ah.

3.3.9 Étiquette du numéro de série

1. Fabriqué en (pays où a été effectué l'assemblage final) par (adresse du site où a été effectué l'assemblage final).
2. Poids maximal de l'utilisateur
3. Type de produit.
4. Numéro de série.
5. Code EAN.
6. Date de l'assemblage.

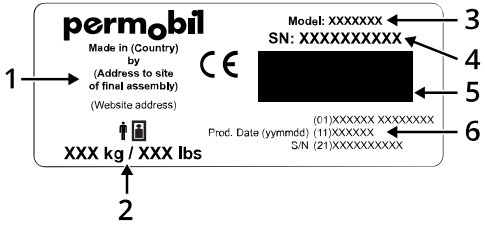


Illustration 11. Étiquette du numéro de série.

3.4 Conception et fonctionnement

3.4.1 Assise

3.4.1.1 Fonctions d'assise électrique

Les fonctions d'assise électriques sont commandées par un vérin électrique contrôlé en continu depuis le boîtier de commande du fauteuil roulant. Le mouvement peut être interrompu dans n'importe quelle position et fixé à cet endroit. Les fonctions disponibles peuvent varier selon l'équipement du siège.

Les fonctions disponibles peuvent varier selon l'équipement monté sur votre fauteuil roulant.

- élévateur d'assise
- inclinaison de l'assise
- inclinaison du dossier
- inclinaison vers l'avant
- repose-jambes
- longueur de jambe à réglage électrique



ATTENTION!

Risque de coincement lors de l'utilisation des fonctions du siège

L'utilisation des fonctions électriques du siège présente un risque de coincement accidentel. Veillez à ce que rien ne puisse se coincer entre les pièces mobiles. Le non-respect de cette consigne peut occasionner des blessures corporelles.

Élévateur d'assise électrique

Un élévateur d'assise à commande électrique permet d'élever ou d'abaisser le siège en continu afin de l'ajuster à la hauteur d'une table, d'un établi etc.

Lorsque l'assise est relevée par rapport à sa position la plus basse, la vitesse maximale du fauteuil roulant peut être réduite.



ATTENTION!

Risque de basculement – conduite avec les fonctions du siège activées

Lorsque les fonctions du siège sont utilisées, le centre de gravité est également déplacé, augmentant le risque de basculement. N'utilisez les fonctions du siège que sur une surface plane.

Déplacez-vous à la vitesse la plus réduite et n'inclinez jamais l'assise ou le dossier jusqu'à une position compromettant la sécurité des manœuvres du fauteuil roulant.



Illustration 12. Élévateur d'assise électrique.

Inclinaison électrique de l'assise

(i) S'applique aux fauteuils roulants équipés d'un système électrique d'inclinaison de l'assise.

La commande électrique d'inclinaison de l'assise permet de régler l'inclinaison la plus confortable dans la plage de fonctionnement.



Illustration 13. Inclinaison électrique de l'assise

ATTENTION!

Risque de basculement – conduite avec les fonctions du siège activées

Lorsque les fonctions du siège sont utilisées, le centre de gravité est également déplacé, augmentant le risque de basculement. N'utilisez les fonctions du siège que sur une surface plane.

Déplacez-vous à la vitesse la plus réduite et n'inclinez jamais l'assise ou le dossier jusqu'à une position compromettant la sécurité des manœuvres du fauteuil roulant.

Proclive

ⓘ La section suivante s'applique uniquement aux fauteuils roulants équipés d'un système d'inclinaison vers l'avant.

La fonction d'inclinaison vers l'avant n'est disponible que sur les fauteuils roulants équipés de l'élévateur d'assise électrique et de l'inclinaison d'assise.

La fonction d'inclinaison vers l'avant est dotée de positions programmables pour répondre aux besoins individuels. Les positions d'inclinaison typiques sont : 10°, 20° et 30° à 45°.

- 10° permettent d'atteindre plus facilement les objets, par exemple sur une table (A).
- 20° augmentent votre portée (A).
- 30° à 45° facilitent les transferts vers et depuis le siège; dans ces positions, les repose-pieds sont abaissés au niveau du sol (B).

Lorsque l'assise est inclinée vers l'avant ou vers l'arrière, elle s'arrête une fois qu'elle a atteint une position pré-programmée ou une position neutre, non inclinée. Pour poursuivre le mouvement vers l'avant ou vers l'arrière à partir d'une position, appuyez sur la touche ou répétez la manœuvre avec la manette. L'angle d'inclinaison peut varier selon la programmation de l'inclinaison vers l'avant et en cas de limites applicables aux positionnements.

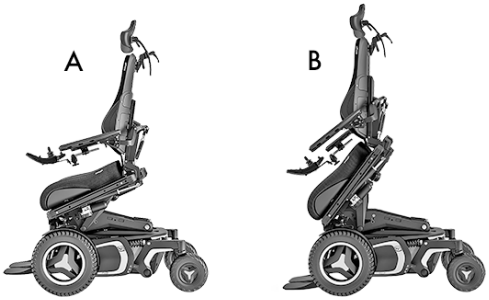


Illustration 14. Inclinaison vers l'avant



ATTENTION!

Proclive

Un usage incorrect de la fonction Inclinaison vers l'avant du fauteuil roulant risque de provoquer une chute en avant de l'utilisateur et d'occasionner des blessures. N'utilisez la fonction Inclinaison vers l'avant que lorsqu'elle est recommandée par un professionnel de santé et/ou ATP. Utilisez toujours des dispositifs de maintien sur le fauteuil roulant tels que ceintures sous-abdominales, sangles de poitrine et cale-genoux. Ils sont installés pour répondre aux besoins de sécurité spécifiques de l'utilisateur.



ATTENTION!

Risque de coincement lors de l'utilisation des fonctions du siège

L'utilisation des fonctions électriques du siège présente un risque de coincement accidentel. Veillez à ce que rien ne puisse se coincer entre les pièces mobiles. Le non-respect de cette consigne peut occasionner des blessures corporelles.

Inclinaison du dossier à commande électrique

L'inclinaison du dossier est réglable (par la commande d'inclinaison), permettant à l'utilisateur de définir l'angle d'inclinaison désiré dans les limites de la plage de fonctionnement.



Illustration 15. Inclinaison du dossier à commande électrique.

ATTENTION!

Risque de coincement lors de l'utilisation des fonctions du siège

L'utilisation des fonctions électriques du siège présente un risque de coincement accidentel. Veillez à ce que rien ne puisse se coincer entre les pièces mobiles. Le non-respect de cette consigne peut occasionner des blessures corporelles.

Inclinaison du repose-jambes à commande électrique

Les repose-jambes peuvent être relevés à l'angle préféré dans les limites de la plage de fonctionnement.



Illustration 16. Repose-jambes électriques.

Longueur de jambe à réglage électrique

La longueur de jambe à réglage électrique permet un réglage progressif des repose-pieds (longueur du repose-jambes) en hauteur. De cette manière, la pression exercée sur l'arrière des cuisses est facilement réglée.

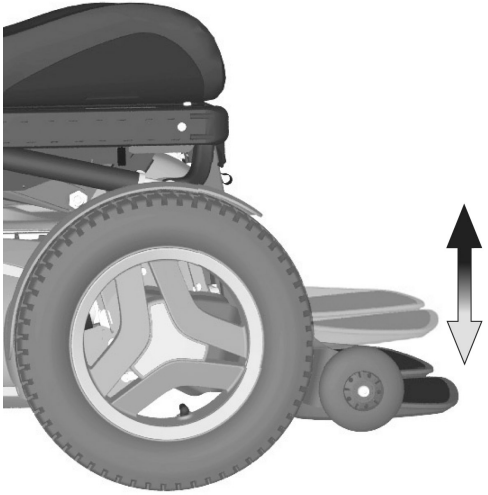


Illustration 17. Longueur de jambe à réglage électrique.

3.4.1.2 Fonctions manuelles du siège

Il est possible de régler manuellement l'assise en ajustant les tubes de blocage grâce à des blocages rapides dans un certain nombre de positions fixes. Les fonctions disponibles peuvent varier selon l'équipement monté sur votre fauteuil roulant.



Illustration 18. Tube manuel à brides pour l'inclinaison du dossier.

Inclinaison du dossier

L'angle d'inclinaison du dossier s'ajuste au moyen d'un tube à verrouillage réglable à blocage rapide dans différentes positions fixes. Par rapport à la position verticale, le dossier peut être incliné au maximum de 45° vers l'arrière.

1. Tirez sur la poignée d'actionnement à ressort du blocage rapide pour pouvoir déplacer librement le tube et ajuster l'inclinaison du dossier.
2. Ajustez le dossier à l'inclinaison souhaitée.
3. Verrouillez le tube de blocage en relâchant la poignée de façon à ce qu'elle s'engage dans le trou du tube souhaité.
4. Vérifiez que le dossier est verrouillé.

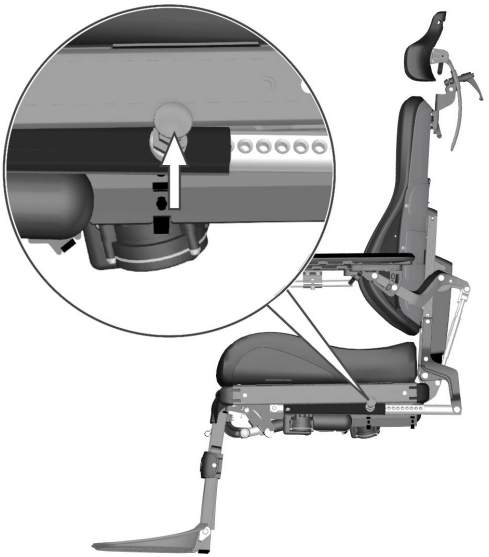


Illustration 19. Réglage manuel de l'inclinaison du dossier.

ATTENTION!

Le réglage du dossier présente un risque de coincement

N'exercez aucun poids sur le dossier pendant que vous réglez son inclinaison. Il existe un risque de coincement.

Inclinaison du repose-jambes

L'angle d'inclinaison du repose-jambes s'ajuste au moyen d'un tube à verrouillage réglable à blocage rapide. Le repose-jambes est réglable de la position verticale à la position horizontale et peut être verrouillé dans différentes positions fixes intermédiaires.

1. Tirez sur la poignée d'actionnement à ressort du blocage rapide pour que le tube puisse se déplacer librement et ajuster l'inclinaison du repose-jambes.
2. Réglez le repose-jambes selon l'angle souhaité et verrouillez ensuite le tube en relâchant la poignée de façon à ce qu'elle s'engage dans le trou du tube souhaité.
3. Vérifiez que le repose-jambes est verrouillé dans la position souhaitée.



Illustration 20. Réglage manuel de l'inclinaison du repose-jambes.

ATTENTION!

Le réglage du repose-jambes présente un risque de coincement

N'exercez aucun poids sur le repose-jambes pendant que vous réglez son inclinaison. Il existe un risque de coincement.

3.4.1.3 Autres possibilité de réglage

Le tableau de commande, l'accoudoir, les repose-pieds et autres accessoires comme le repose-mollets, le support de cuisses, le support du buste, l'appui-tête, etc. ont des options d'ajustement et de réglage manuels.

3.4.2 Châssis

3.4.2.1 Unité motrice et amortisseurs

Le fauteuil roulant est équipé d'une unité motrice (B) et d'un amortisseur (C) pour chaque roue motrice. Les bras articulés sont également équipés d'amortisseurs (A).

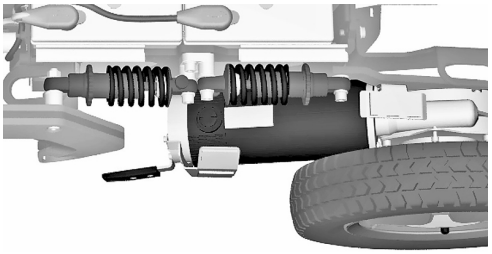


Illustration 21. Unité motrice et amortisseurs.

PRUDENCE!

Les réglages des amortisseurs doivent être effectués par un personnel maîtrisant parfaitement la conception et le fonctionnement du fauteuil roulant. Si des réglages sont nécessaires, contactez un centre de services Permobil agréé.

L'unité moteur est constituée d'un moteur électrique avec pignon de commande et verrouillage magnétique de la roue.

3.4.2.2 Roues

Les roues motrices du fauteuil roulant sont proposées avec des pneus gonflables ou des pneus pleins (remplis de mousse). Les roues pivotantes sont disponibles avec pneus pleins en polyuréthane ou pneus gonflables.

3.4.2.3 Phares et réflecteurs

Le fauteuil roulant est équipé de réflecteurs à l'avant, à l'arrière et sur les côtés.

Les phares avant, les phares arrière et les clignotants sont en option.



Illustration 22. Réflecteurs avant.

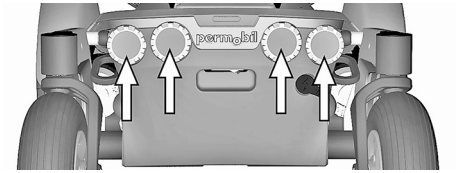


Illustration 23. Réflecteurs arrière.

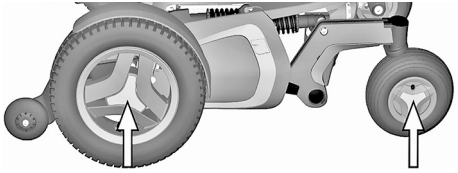


Illustration 24. Réflecteurs latéraux.

3.4.2.4 Batteries

Les batteries du fauteuil roulant sont placées sous les capots du châssis. Les deux batteries sont facilement accessibles pour les opérations de maintenance et le remplacement.

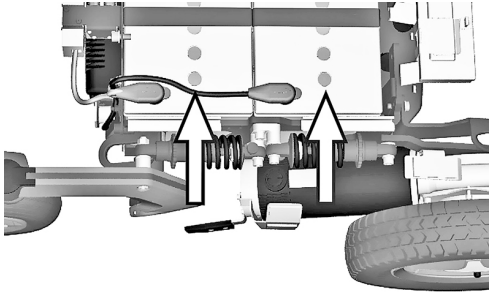


Illustration 25. Emplacement des batteries.

ATTENTION!

Manipulation des batteries - évitez les courts-circuits

Soyez extrêmement vigilant en cas d'utilisation d'objets métalliques lors d'une intervention sur les batteries. Un court-circuit peut facilement provoquer une explosion. Utilisez toujours des gants et des lunettes de sécurité.

N'oubliez pas que les batteries sont lourdes et doivent être manipulées avec la plus grande prudence.

PRUDENCE!

Recyclage des batteries

Les batteries usagées doivent être éliminées de manière responsable, conformément aux règlementations locales concernant le recyclage.

3.4.2.5 Disjoncteur principal.

Le fauteuil roulant est équipé d'un coupe-circuit principal automatique, qui peut être réarmé s'il s'est déclenché. Il sert également de dispositif isolant pour la batterie et est contrôlé (ON/OFF) à l'aide du levier situé dans une fente du capot arrière du châssis.



Illustration 26. Disjoncteur principal.

PRUDENCE!

Recherche du coupe-circuit déclenché

Un coupe-circuit qui se déclenche indique souvent un défaut électrique important. La cause de ce déclenchement doit être soigneusement recherchée et déterminée avant de réarmer le coupe-circuit.

3.4.2.6 Prise de charge

La prise de charge est située à l'arrière du châssis. La prise est couverte d'un couvercle de protection; ouvrez-le pour avoir accès au contact.

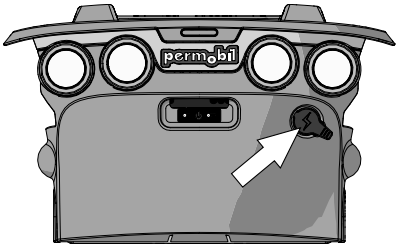


Illustration 27. Prise de charge.

PRUDENCE!

Coupe-circuit principal hors tension

Coupez toujours l'alimentation sur le boîtier de commande avant de couper l'alimentation principale avec le coupe-circuit principal.

3.5 Boîtier de commande LED

3.5.1 Module de la manette Permobil pour R-net

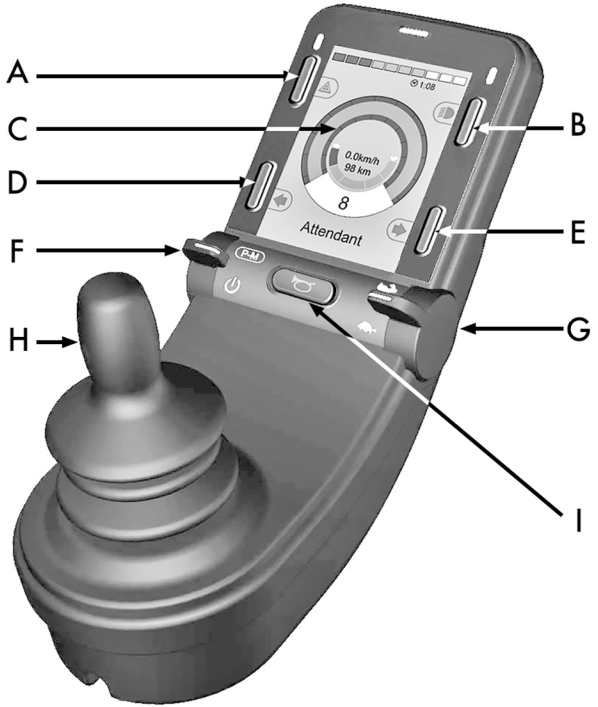


Illustration 28. Boîtier de manette Permobil, écran couleur de 2,8 po.

A. Feux de détresse activés ou désactivés.
B. Phares allumés et éteints.
C. Écran.
D. Clignotants gauches.
E. Clignotants droits.
F. Alimentation activée ou désactivée, sélecteur de mode ou de profil.
G. Palette Vitesse maximale, réduire/ augmenter.
H. Manette.
I. Bouton Avertisseur sonore

L’illustration en page précédente montre les fonctions de base du boîtier de commande. Tous les boutons, les interrupteurs à bascule et la manette peuvent être dotés de fonctions supplémentaires.

La prise de charge est située à l'avant du boîtier
Illustration 29 *Prise de charge*.

Deux prises jack sont situées sur la base du boîtier. L'une est prévue pour un interrupteur Marche/arrêt externe, l'autre pour un sélecteur de profil externe. Illustration 38 *Prises jack*.

Le fauteuil roulant peut également être équipé d'un boîtier supplémentaire de commande du siège, en plus du boîtier de commande.

3.5.1.1 Prise de charge

Cette prise doit uniquement être utilisée pour recharger ou verrouiller le fauteuil roulant. Ne connectez aucun type de câble de programmation sur cette prise. N'utilisez pas cette prise comme une prise d'alimentation pour un autre appareil électrique. La connexion d'autres appareils électriques peut endommager le système de commande ou affecter les performances CEM (compatibilité électromagnétique) du fauteuil roulant.

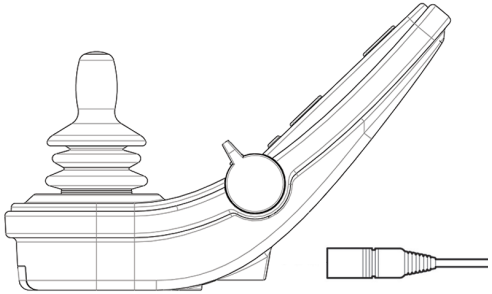


Illustration 29. Prise de charge.

PRUDENCE!
Utilisez exclusivement le chargeur de batterie fourni

La garantie du fauteuil roulant sera annulée en cas de branchement sur la prise de charge du boîtier de commande de tout dispositif autre que le chargeur de batterie fourni avec le fauteuil roulant ou que la clé de verrouillage.

3.5.1.2 Boutons et interrupteurs à palette

Le boîtier de commande comprend cinq boutons et deux interrupteurs à palette.

Palette alimentation, mode et profil

L'interrupteur à palette est utilisé pour allumer ou éteindre le système.

Poussez la palette vers l'avant pour mettre le système sous tension et tirez-la vers l'arrière pour le mettre hors tension.

L'interrupteur à palette peut également être utilisé pour parcourir les profils et les modes disponibles. Poussez la palette vers l'avant pour parcourir les profils et les modes disponibles.

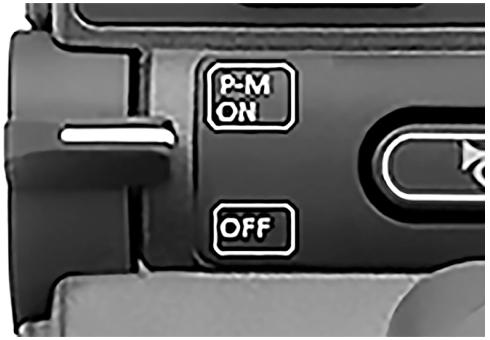


Illustration 30. Palette alimentation, mode et profil.

ⓘ Si votre boîtier est équipé d'un interrupteur à bascule de version antérieure, comme illustré sur la figure 31, la description ci-dessous s'applique à votre modèle.

Tirez l'interrupteur à palette pour allumer ou éteindre le système.

L'interrupteur à palette peut également être utilisé pour parcourir les profils et les modes disponibles. Poussez la palette vers l'avant pour parcourir les profils et les modes disponibles.

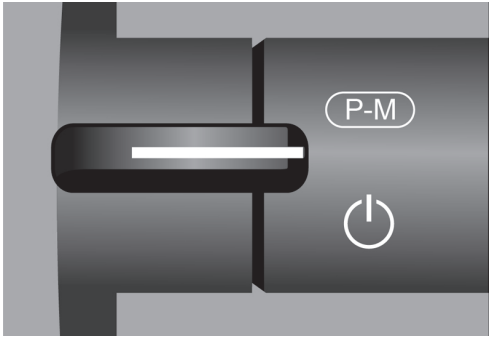


Illustration 31. Interrupteur à palette alimentation, mode et profil, version initiale.

Palette Vitesse maximale

Cet interrupteur à palette réduit ou augmente la vitesse maximale du fauteuil roulant. L'indicateur de vitesse maximale de l'écran affiche le réglage actuel. Poussez la palette vers l'avant pour augmenter le réglage et vers l'arrière pour réduire le réglage.

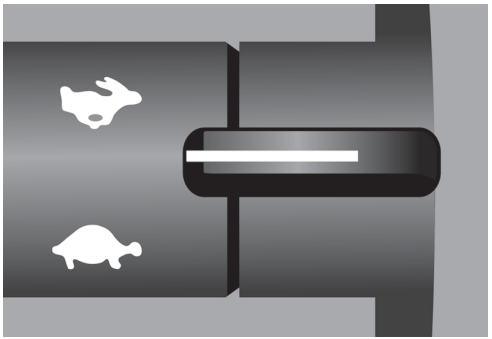


Illustration 32. Palette Vitesse maximale, réduire/ augmenter.

Bouton Avertisseur

L'avertisseur sonore retentit lorsque vous appuyez sur ce bouton.



Illustration 33. Bouton Avertisseur sonore

Boutons de fonction

Les boutons de fonction sont au nombre de quatre, situés à gauche et à droite de l'écran. Les symboles qui s'affichent sur l'écran indiquent la fonction actuelle du bouton.

Bouton Feux de détresse et symbole sur l'écran

ⓘ Ce bouton n'est actif que si le fauteuil roulant est équipé de phares.

Ce bouton allume et éteint les feux de détresse du fauteuil roulant. Les feux de détresse sont utilisés lorsque le fauteuil roulant constitue un obstacle pour d'autres personnes. Appuyez sur le bouton pour activer les feux de détresse et appuyez de nouveau pour les éteindre. Lorsque cette fonction est activée, le symbole sur l'écran clignote au même rythme que les feux de détresse du fauteuil roulant.



Illustration 34. Bouton Feux de détresse et symbole sur l'écran.

Bouton Phares et symbole sur l'écran

ⓘ Ce bouton n'est actif que si le fauteuil roulant est équipé de phares.

Ce bouton allume et éteint les phares du fauteuil roulant. Appuyez sur le bouton pour allumer les phares et appuyez de nouveau pour les éteindre. Lorsque les phares sont allumés, le symbole correspondant s'allume sur l'écran.

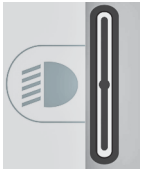


Illustration 35. Bouton Phares et symbole sur l'écran.

Bouton Clignotant gauche et symbole sur l'écran

ⓘ Ce bouton n'est actif que si le fauteuil roulant est équipé de phares.

Ce bouton allume et éteint le clignotant gauche du fauteuil roulant. Appuyez sur le bouton pour activer le clignotant et appuyez de nouveau pour l'arrêter. Lorsque le clignotant gauche est activé, le symbole sur l'écran clignote au même rythme que l'indicateur du fauteuil roulant.



Illustration 36. Bouton Clignotant gauche et symbole sur l'écran.

Bouton Clignotant droit et symbole sur l'écran

ⓘ Ce bouton n'est actif que si le fauteuil roulant est équipé de phares.

Ce bouton allume et éteint le clignotant droit du fauteuil roulant. Appuyez sur le bouton pour activer le clignotant et appuyez de nouveau pour l'arrêter. Lorsque le clignotant droit est activé, le symbole sur l'écran clignote au même rythme que l'indicateur du fauteuil roulant.

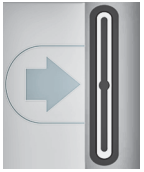


Illustration 37. Bouton Clignotant droit et symbole sur l'écran.

3.5.1.3 Prises jack

La prise de l'interrupteur Marche/arrêt externe (A) permet à l'utilisateur de mettre en marche et d'arrêter le système de commande à l'aide d'un dispositif externe tel qu'un interrupteur tactile de type « buddy button ».

La prise jack de l'interrupteur Profil externe (B) permet à l'utilisateur de sélectionner des profils à l'aide d'un dispositif externe tel qu'un interrupteur tactile de type « buddy button ». Pour changer de profil en conduisant, il vous suffit d'appuyer sur ce bouton.



Illustration 38. Prises jack.

3.5.1.4 Affichage

Observez l'écran pour comprendre le statut du système de commande. Le système de commande est sous tension lorsque l'écran est rétroéclairé.

Symboles sur l'écran

L'écran de conduite R-net comprend des éléments communs qui s'affichent systématiquement et des éléments qui n'apparaissent que dans certaines circonstances.

A. Compteur de vitesse

B. Nom du profil

C. Indicateur de batterie

D. Horloge

E. Indicateur de vitesse maximale

F. Profil actuel

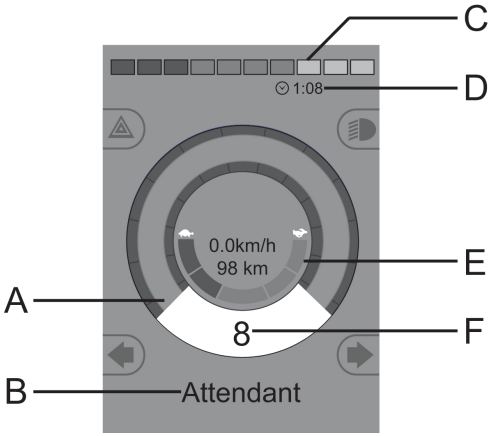


Illustration 39. Écran de conduite du profil 8.

Indicateur de batterie

Cet indicateur affiche la charge disponible dans la batterie et permet d'informer l'utilisateur sur l'état de la batterie.

- Voyant fixe : tout est en ordre.
- Clignotement lent : Le système de commande fonctionne correctement, mais rechargez la batterie dès que possible.
- Clignotement rapide : les batteries du fauteuil roulant sont en cours de charge. Pour que le fauteuil roulant puisse à nouveau être conduit, le chargeur doit être débranché et l'alimentation coupée puis restaurée.



Illustration 40. Indicateur de batterie.

Indicateur de vitesse maximale

L'indicateur affiche le réglage actuel de la vitesse maximale.

Utilisez l'interrupteur à palette Vitesse pour ajuster le réglage de la vitesse maximale.



Illustration 41. Indicateur de vitesse maximale.

Profil actuel

Le numéro de profil décrit dans quel profil le système de contrôle utilise actuellement. Le texte du profil est le nom ou la description du profil que le système de contrôle utilise actuellement.



Illustration 42. Profil actuel.

In focus

Si le système de commande comporte plusieurs méthodes de commandes directes, par exemple un module de manette secondaire ou un module double commande, le module qui exerce le contrôle du fauteuil roulant affichera le symbole « In Focus ».



Illustration 43. In focus.

Vitesse limitée

Si la vitesse du fauteuil roulant est limitée, p. ex., par une position élevée du siège, ce symbole s'affiche. Si la conduite du fauteuil roulant est inhibée, le symbole clignotera.



Illustration 44. Vitesse limitée.

Redémarrage

Ce symbole clignote lorsque le système de commande nécessite un redémarrage, par exemple après une nouvelle configuration du module.



Illustration 45. Redémarrage nécessaire.

Température du système de commande

Ce symbole signifie qu'une fonction de sécurité a été déclenchée. Cette fonction de sécurité réduit la puissance des moteurs et se réinitialise automatiquement lorsque le système de commande est refroidi. Lorsque ce symbole apparaît, conduisez lentement ou arrêtez le fauteuil roulant. Si la température du système de commande continue d'augmenter, elle peut atteindre un niveau où le système de commande doit refroidir. À ce stade, il ne sera plus possible de conduire plus longtemps.



Illustration 46. Température du système de commande.

Température du moteur

Ce symbole signifie qu'une fonction de sécurité a été déclenchée. Cette fonction de sécurité réduit la puissance des moteurs et se réinitialise automatiquement après un certain temps. Lorsque le système est réinitialisé, le symbole disparaît. Lorsque ce symbole apparaît, conduisez lentement ou arrêtez le fauteuil roulant. Permobil vous recommande de conduire lentement pendant une courte période après la disparition du symbole afin d'éviter toute contrainte inutile sur le fauteuil roulant. Si le symbole apparaît plusieurs fois et que le fauteuil roulant n'est pas conduit dans l'une des conditions mentionnées sous
4.2.5 *Restrictions de circulation*, Page 202, le fauteuil roulant pourrait présenter un problème. Contactez votre technicien de service.

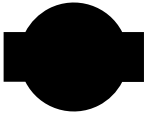


Illustration 47. Température du moteur.

Sablier

Ce symbole s'affiche lors des changements d'état du système de commande. Par exemple lorsque le système entre en mode Programmation. Le symbole s'anime pour illustrer la chute du sable dans le sablier.



Illustration 48. Sablier.

Arrêt d'urgence

Si le système de commande est programmé pour un fonctionnement de vérin ou un entraînement verrouillé, un bouton Arrêt d'urgence est habituellement connecté à la prise du sélecteur de profil externe. Ce symbole clignote si l'interrupteur d'arrêt d'urgence est actionné ou déconnecté.



Illustration 49. Arrêt d'urgence.

Menu Paramètres

Le menu Paramètres permet à l'utilisateur de régler l'horloge, la luminosité de l'affichage, la couleur du fond, etc.

Appuyez 2 secondes sur le bouton des feux de détresse pour ouvrir le menu. Faites défiler le menu en déplaçant la manette en avant et en arrière.

Basculer la manette vers la droite permet d'accéder à un sous-menu avec les options de fonctions associées.

Quittez le menu Paramètres en sélectionnant d'abord Quitter en bas du menu, puis en déplaçant la manette vers la droite.

Les éléments du menu sont décrits dans les sections suivantes.

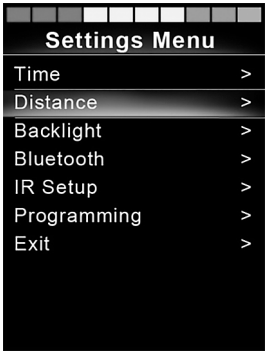


Illustration 50. Menu Paramètres.

Heure

La section suivante décrit les sous-menus associés à l'Heure.

Réglage de l'heure permet à l'utilisateur de régler l'heure.

Affichage de l'heure définit le format de l'heure affichée ou la désactive. Les options sont 12 h, 24 h ou Désactivée.

Distance

La section suivante décrit les sous-menus associés à la Distance.

Distance totale cette valeur est enregistrée dans le module d'alimentation. Elle indique la distante totale parcourue depuis que le module d'alimentation actuel a été installé dans le châssis.

Distance intermédiaire cette valeur est enregistrée dans le module de la manette et représente la distance totale parcourue depuis la dernière remise à zéro.

Affichage de la distance définit si le compteur kilométrique du module de la manette affiche la Distance totale ou la Distance intermédiaire.

Remise à zéro un mouvement de la manette vers la droite efface la valeur de la Distance intermédiaire.

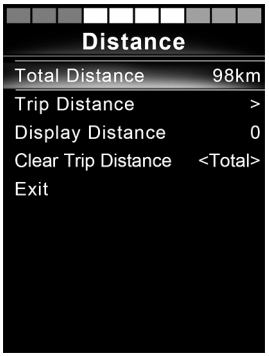


Illustration 51. Mesure de la distance.

Rétroéclairage

La section suivante décrit les sous-menus associés au Rétroéclairage.

Rétroéclairage	règle le rétroéclairage de l'écran. Il peut être réglé entre 0 % et 100 %.
Rétroéclairage automatique	le module de la manette contient un capteur de lumière ambiante permettant de régler automatiquement la luminosité de l'écran. Les options programmables sont Désactivé ou Activé. Si l'option Activé est sélectionnée, la luminosité de l'écran se règle en fonction du capteur de lumière. Si l'option Désactivé est sélectionnée, la luminosité de l'écran restera la même, quelle que soit la luminosité ambiante.
Durée du rétroéclairage	détermine la durée du rétroéclairage après réception des dernières instructions en provenance d'un périphérique d'entrée. La durée est réglable entre 0 et 240 secondes.

Bluetooth®

ⓘ S'applique aux boîtiers de commande Bluetooth®.

Un mouvement de la manette vers la droite permet d'accéder au sous-menu de configuration de l'écran du mode Bluetooth®. Reportez-vous au chapitre du mode Bluetooth® pour plus de détails. Voir page 87.

Configuration IR

ⓘ S'applique aux boîtiers de commande IR.

Un mouvement de la manette vers la droite permet d'accéder au sous-menu d'apprentissage et d'effaçage des codes IR. Reportez-vous à la section IR pour plus de détails. Voir page 100.

Programmation

La section suivante décrit les sous-menus associés à la Programmation.

Mode veille	définit le temps après lequel le système de commande passera en mode veille sans commande reçue de la part d'un périphérique d'entrée.
Volume de la tonalité	définit le volume de la tonalité entendue à chaque appui sur un bouton.
Volume de l'avertisseur sonore	règle le volume de l'avertisseur sonore.
Bip de démarrage	définit si le contrôleur émet un son lors de son allumage. Disponible uniquement sur les dernières versions du boîtier de commande.
Affichages momentanés	définit si des Affichages momentanés programmés sont affichés.
Affichage de la vitesse	définit la façon dont la vitesse du fauteuil roulant s'affiche. Les options sont : m/h, km/h ou Désactivé.
Affichages	définit le format de l'écran de contrôle numérique. Les options sont : compteur kilométrique, vitesse ou les deux.

Diagnostics permet à l'utilisateur de lire les informations de diagnostique du système de commande.

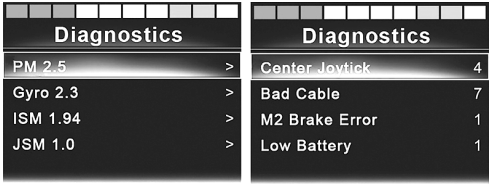


Illustration 52. Deux exemples de l'écran Diagnostic.

Chronomètre permet à l'utilisateur de voir pendant combien d'heures le fauteuil roulant a été conduit.

Quitter

permet de quitter le menu Paramètres.

3.5.1.5 Mode Bluetooth®

ⓘ Applicable uniquement pour les boîtiers de commande R-net avec écran couleur 3,5 po ou 2,8 po et module de manette Bluetooth®. Les modules de manette sont différents : la version d'écran 3,5 po est dotée des boutons Mode et Profil, placés sous l'écran. Les modules de la manette avec l'écran de 2,8 po sont plus compacts et ne comportent pas ces boutons.

Généralités

Lorsqu'un fauteuil roulant est équipé d'un boîtier de commande Bluetooth®, les fonctions Bluetooth® sont programmées avec une configuration de base. Cette configuration est décrite ci-dessous.

La configuration de base est préparée pour associer jusqu'à quatre dispositifs Bluetooth®, deux souris de PC ou dispositifs Android™ et deux iDevices® sans outil supplémentaire. La configuration peut être reprogrammée avec une clé de programmation et un programmateur R-net installé sur un ordinateur. Avec cet équipement il est possible, par exemple, de renommer ou remplacer le texte et les icônes décrivant un périphérique spécifique, activer les commandes de la souris, augmenter le temps, adapter la vitesse du curseur etc.

Associer des périphériques

Un périphérique doit être défini comme Activé depuis le Menu Paramètres pour pouvoir être jumelé. Suivez la procédure décrite ci-dessous.

Menu Paramètres

Appuyez 2 secondes sur le bouton des feux de détresse pour ouvrir le Menu Paramètres. Sélectionnez Bluetooth®.

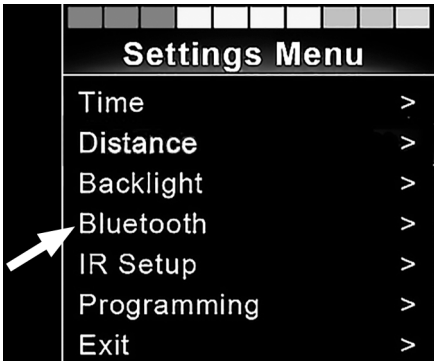


Illustration 53. Sélectionnez Bluetooth® pour accéder au sous-menu.

L'écran affiche à présent le sous-menu illustré.

Sélectionnez un dispositif : activez-le en le mettant sur Marche en déplaçant la manette vers la droite.

Le système R-net doit être coupé puis allumé à nouveau.

Le nom de chaque dispositif peut être modifié en utilisant un ordinateur sur lequel un outil de programmation R-net est installé.

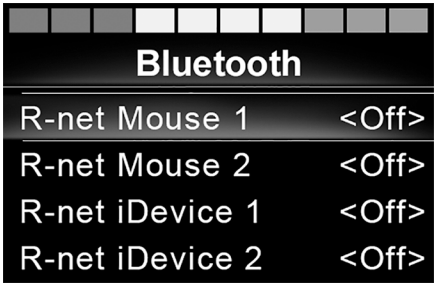


Illustration 54. Le sous-menu Bluetooth®.

Configuration de jumelage

Le boîtier de commande Bluetooth® doit être ensuite mis en Mode Détection de la manière suivante :

- Poussez la manette vers l'avant et maintenez-la jusqu'à entendre un bip. Cela nécessite environ 10 secondes. Relâchez la manette.
- Tirez la manette vers l'arrière et maintenez-la jusqu'à entendre un bip. Cela nécessite environ 10 secondes. Relâchez la manette.

L'écran affiche une icône Bluetooth® clignotante, au-dessus de l'image de l'ordinateur. Cela confirme que le boîtier de commande Bluetooth® est en Mode Détection. Il pourra alors être détecté par d'autres périphériques Bluetooth®.



Illustration 55. La flèche pointe sur l'icône Bluetooth® clignotante.

Jumelage avec différents dispositifs

Selon le type de dispositif avec lequel vous effectuez le jumelage, soit un PC, un dispositif Android™ ou un iDevice®, vous devrez suivre une procédure spécifique en fonction du dispositif auquel vous souhaitez vous connecter.

Certaines de ces procédures sont décrites ci-dessous.

Appariement avec un PC

Processus à suivre sur un PC :

- Ouvrez la fenêtre dans laquelle vous pouvez sélectionner un périphérique Bluetooth® à ajouter au PC. Le nom et le chemin varient légèrement selon les différentes versions de Windows.
- Si vous y êtes invité, saisissez le mot de passe 1234.
- Cliquez sur Souris R-net X lorsque le message apparait sur l'écran et la connexion est achevée. La souris R-net s'affiche à présent dans la liste des périphériques sur le PC.
- Lorsqu'une connexion est établie, l'icône Bluetooth® sur l'écran du boîtier de commande s'arrête de clignoter.

Jumelage avec un périphérique Android™

Processus à suivre sur le périphérique Android™ :

- Sélectionnez les paramètres du système et configurez Bluetooth® sur Activé.
- Sélectionnez Souris R-net X dans la liste des périphériques disponibles.
- Si vous y êtes invité, saisissez le mot de passe 1234.
- La souris R-net X doit apparaître comme un périphérique associé.
- Lorsqu'une connexion est établie, l'icône Bluetooth® sur l'écran du boîtier de commande s'arrête de clignoter.

Jumelage avec un périphérique iDevice®

Processus à suivre sur le périphérique iDevice® :

- Sélectionnez les paramètres et configurez Bluetooth® sur Activé.
- Sélectionnez iDevice® R-net X dans la liste des périphériques disponibles.
- iDevice® R-net X doit apparaître comme un périphérique associé.
- Lorsqu'une connexion est établie, l'icône Bluetooth® sur l'écran du boîtier de commande s'arrête de clignoter.

Mise à jour de la liste des périphériques

Le boîtier de commande enregistre les ID Bluetooth® de jusqu'à quatre périphériques. Pour remplacer un élément dans la liste des périphériques, l'un des jumelages existants doit être effacé. Ce processus est lancé depuis le périphérique associé et varie selon le périphérique.

Lorsque le jumelage d'un périphérique est supprimé, un nouveau périphérique peut être ajouté.

Utilisation d'appareils Bluetooth®

Cette section décrit les paramètres de base d'un fauteuil roulant livré avec un boîtier de commande Bluetooth®.

Accéder à un périphérique Bluetooth®

La section suivante décrit comment accéder à l'un des périphériques Bluetooth® associés.

Pour accéder au mode Bluetooth®

ⓘ Le module de la manette avec écran de 2,8 po est plus compact et ne comporte pas les boutons Mode et Profil.

Appuyez sur le bouton Mode (A) plusieurs fois jusqu'à accéder au mode Bluetooth® ou appuyez sur la touche B et maintenez-la enfoncée pendant plus de 2 secondes pour entrer en mode Bluetooth®, M3.

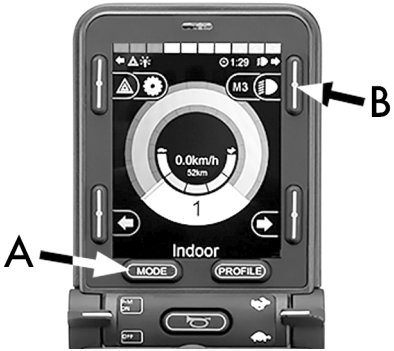


Illustration 56. Deux façons d'accéder à un périphérique Bluetooth® :

Si deux périphériques Bluetooth® ou plus sont associés et activés, un écran s'affiche et permet de sélectionner un périphérique Bluetooth®, de s'y connecter et de l'utiliser.

Si un seul périphérique Bluetooth® est activé, il s'affichera directement sur l'écran.

Passez d'un périphérique à l'autre en déplaçant la manette vers l'avant ou vers l'arrière.

Sélectionnez le périphérique en déplaçant la manette vers la droite.

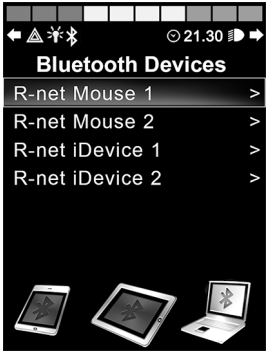


Illustration 57. L'écran Périphérique Bluetooth® sur lequel s'effectue la sélection des périphériques associés

Lorsqu'un périphérique Bluetooth® est sélectionné, l'écran affiche une icône représentant le type de périphérique choisi.

Si un seul dispositif Bluetooth® est activé, cet écran s'affichera directement dès que le mode Bluetooth® est activé.

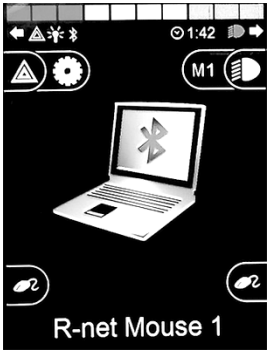


Illustration 58. Un dispositif Bluetooth® sélectionné

Boutons de fonctionnement en mode Bluetooth®

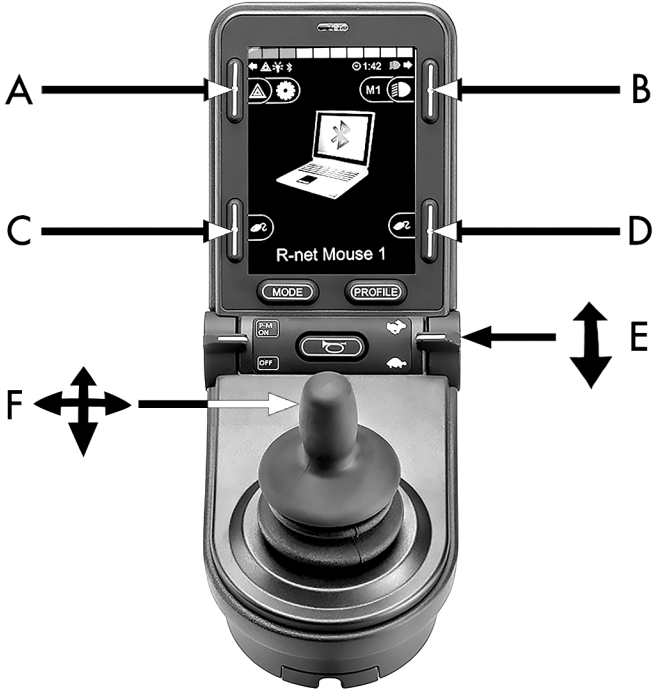


Illustration 59. Boutons et autres commandes pour fonctionnement en mode Bluetooth®.

A. Accès aux paramètres, page 96.
B. Retour au mode Conduite, page 96.
C. Clic souris gauche, page 97.
D. Clic souris droit, page 97.
E. Défilement vers le haut ou vers le bas, page 97.
F. Fonctions de la manette, page 98.

Les boutons A et D, l'interrupteur à palette E et la manette F illustrés dans la figure précédente ont des fonctions prédéfinies lorsqu'un périphérique Bluetooth® est sélectionné en mode Bluetooth®. Ces fonctions sont décrites ci-dessous.

A – Accès aux paramètres

Maintenez le bouton appuyé plus de 2 secondes. Le menu Paramètres (Setting Menu) s'ouvre. Voir *Menu Paramètres*, Page 82.

Un appui court allume ou éteint les feux de détresse.

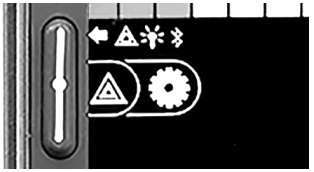


Illustration 60. Bouton permettant d'accéder aux paramètres en mode Bluetooth®.

B – Retour au mode Conduite

Maintenez le bouton appuyé plus de 2 secondes. Le fauteuil roulant passe en mode Conduite.

Un appui court allume ou éteint les phares avant.

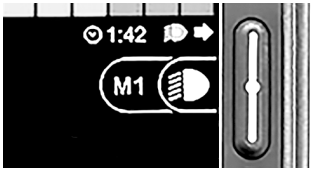


Illustration 61. Bouton permettant de revenir au mode Conduite depuis le mode Bluetooth®.

C – Clic de souris gauche

Appuyez sur le bouton pour effectuer un clic de souris gauche.



Illustration 62. Bouton de gauche pour clic de souris gauche.

D – Clic de souris droit

Appuyez sur le bouton pour effectuer un clic de souris droit.



Illustration 63. Bouton de droite pour clic de souris droit.

E – Défilement vers le haut ou vers le bas

Poussez la palette pour défiler vers le haut.

Tirez la palette pour défiler vers le bas.



Illustration 64. Dans le mode Bluetooth®, l'interrupteur à palette de droite est utilisé pour faire défiler la liste vers le haut ou vers le bas.

F – Fonctions de la manette

Bougez la manette pour déplacer le curseur.

Une impulsion vers l'avant fait défiler vers le haut.

Une impulsion vers l'arrière fait défiler vers le bas.

Pour un clic de souris gauche, faites une impulsion vers la gauche.

Pour un clic de souris droit, faites une impulsion vers la droite.

ⓘ L'impulsion est un mouvement rapide et complet. Les paramètres peuvent être modifiés en fonction de vos besoins à l'aide d'un ordinateur sur lequel l'outil de programmation est installé.



Illustration 65. En utilisant Bluetooth®, la manette peut prendre le contrôle des fonctions de la souris.

Remarques – Réglages du mode Bluetooth® modifiés après livraison

Bouton, interrupteur à bascule ou manette	Fonction

3.5.1.6 Mode IR

(i) Applicable uniquement pour les boîtiers de commande R-net avec IR intégré, écran couleur de 3,5 po ou 2,8 po avec IR.

Généralités

La commande infrarouge, intégrée dans le module de la manette, permet de reproduire les périphériques IR couramment utilisés tels que les télécommandes TV, audio, câble, satellite ou les commandes environnementales. Les codes IR peuvent soit être acquis sans outils, soit être chargés par le logiciel de configuration IR du PC. Les possibilités de programmation avec le logiciel de configuration IR ne se limitent pas uniquement aux codes de chargement.

Ce mode d'emploi décrit uniquement la méthode d'acquisition.

Le fauteuil roulant est préparé pour le mode IR, mais aucun code IR n'est stocké dans le système à la livraison.

Configuration IR

Vous pouvez accéder au menu Configuration IR depuis le Menu paramètre. Voir *Menu Paramètres*, Page 82.

Lorsque le menu Configuration IR s'ouvre, les appareils par défaut s'affichent. Lorsqu'un appareil est sélectionné, ses commandes s'affichent.



Illustration 66. L'écran Configuration IR

Lorsqu'une commande est suivie d'une coche, cela signifie que son code IR a été enregistré. Si une commande n'est pas suivie d'une coche, cela signifie que le code IR n'a pas encore été enregistré.

Pour enregistrer ou supprimer les codes IR, procédez comme décrit dans les sections suivantes.



Illustration 67. Commandes sur l'écran MENU TÉLÉ

Acquérir un code IR

Le récepteur IR est situé au-dessus de l'écran sur le boîtier de commande. Il est signalé par un A dans la figure.

Lors de l'acquisition d'un code, le dispositif de télécommande doit être tenu de façon à ce que l'émetteur soit orienté vers le récepteur IR du boîtier de commande, c'est-à-dire vers la petite fenêtre repérée par un A dans la figure.



Illustration 68. Emplacement du récepteur IR

Procédure d'acquisition d'un code IR

Accédez au menu Configuration IR.

Sélectionnez un appareil, par ex. TÉLÉ – (Périphérique 1), comme illustré. « (Périphérique 1) » indique où le nom unique de l'équipement peut s'afficher sur l'écran.

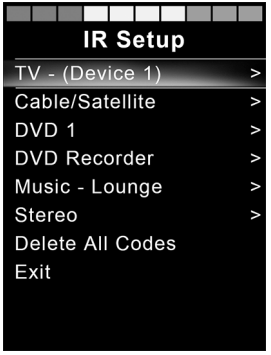


Illustration 69. Exemple de Configuration IR :

Les commandes pour un appareil s'affichent sur l'écran comme illustré ci-contre. Sélectionnez une commande à acquérir.

Dans cet exemple, Défilement des chaînes vers le haut est sélectionné dans le MENU TÉLÉ.



Illustration 70. L'écran affiché lorsqu'un appareil est sélectionné.

Sélectionnez Acquisition du code en déplaçant la manette vers la droite lorsque la commande est mise en surbrillance.

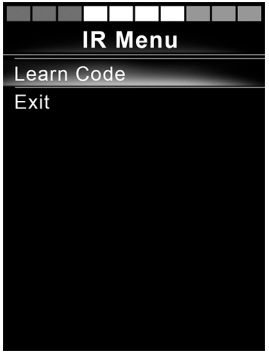


Illustration 71. Menu Configuration IR, Acquisition du code

Orientez la télécommande de la TV vers le récepteur IR du boîtier de commande et appuyez deux fois sur le bouton de réglage des chaînes.



Illustration 72. Orientez la télécommande vers le récepteur IR. Appuyez deux fois sur le bouton.

Si l'opération Acquisition du code a été accomplie avec succès, une coche verte s'affiche à côté de l'écran.



Illustration 73. Opération d'acquisition réussie

Si l'opération Acquisition du code échoue, une croix rouge s'affiche sur l'écran. Essayez à nouveau la procédure d'Acquisition du code.



Illustration 74. Échec de l'opération d'acquisition

Lorsque le code a été acquis, défilez vers le bas de la liste pour mettre Quitter en surbrillance. Déplacez la manette vers la gauche pour revenir au menu de l'appareil, Configuration IR.

La première fois qu'un code IR est acquis, il est nécessaire d'éteindre puis de rallumer le boîtier de commande.
Si d'autres codes IR ont déjà été acquis, il n'est pas nécessaire d'effectuer un cycle de mise hors/sous tension.

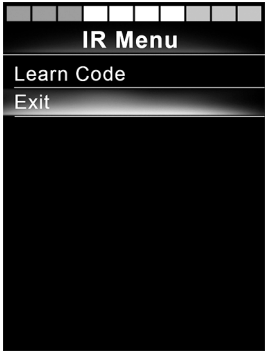


Illustration 75. Défilez vers le bas de la liste pour Quitter.

Acquisition de codes IR séquentiels

Plusieurs codes IR peuvent être acquis pour une seule commande dans le menu Configuration IR. Ceci permet de transmettre plusieurs codes IR au moyen d'une seule commande en mode IR.

Exemple :

1. La fonction marche/arrêt pour plusieurs appareils, le téléviseur et le DVD, par exemple, peut être acquise sur une seule entrée dans le menu Configuration IR. Le boîtier de commande transmettra alors les codes pour la commande acquise en une seule fois. Dans ce cas il sera possible d'allumer ou d'éteindre la TV et le lecteur DVD pratiquement simultanément.
2. Auparavant, l'utilisateur devait sélectionner des chiffres dans une liste pour accéder à la chaîne TV de son choix. Sélectionner une chaîne à plusieurs chiffres (chaîne 143, par ex.) pouvait donc se révéler assez peu pratique. Désormais, les codes individuels pour les chiffres 1, 4 et 3 peuvent être acquis en une seule commande dans le menu Configuration IR. Lorsque cette commande est sélectionnée dans le menu Configuration IR, les codes IR sont transmis pratiquement simultanément.

Créer une séquence

- Sélectionnez la commande à utiliser comme initiateur de séquence. Dans cet exemple, TÉLÉ – ALLUMER.
- Sélectionnez Acquisition du code, en déplaçant la manette vers la droite lorsque la commande est mise en surbrillance.
- Orientez la télécommande du téléviseur vers le récepteur IR du boîtier de commande et appuyez deux fois sur le bouton Marche/Arrêt.
- Après chaque acquisition réussie, une coche s'affiche momentanément sur l'écran. Sélectionnez Acquisition du code à nouveau.
- Orientez la télécommande du DVD vers le récepteur IR du boîtier de commande et appuyez deux fois sur le bouton Marche/Arrêt.
- Après chaque acquisition réussie, une coche s'affiche momentanément sur l'écran. Sélectionnez Acquisition du code à nouveau.
- Terminez la séquence en mettant Quitter en surbrillance, et déplacez la manette vers la gauche.
- Une coche s'affiche à présent à côté de la commande TÉLÉ – ALLUMER, suivie par trois points indiquant une séquence acquise.



Illustration 76. Une coche suivie de trois points indiquant une séquence acquise.

Activer et désactiver les codes IR

Les codes IR peuvent être activés ou désactivés dans le menu Configuration IR. Si un code est désactivé, il ne sera pas transmis et n'apparaitra pas dans le mode IR.

Pour désactiver un code IR, déplacez l'interrupteur à palette Vitesse vers le haut ou vers le bas. Un code IR désactivé s'affiche avec un X à côté de la commande mise en surbrillance.

Pour activer un code IR, déplacez l'interrupteur à palette Vitesse vers le haut ou vers le bas. Un code activé s'affiche avec une coche à côté de la commande mise en surbrillance.

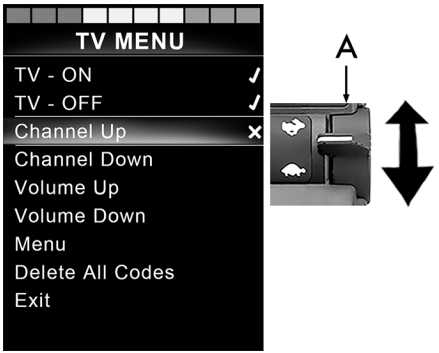


Illustration 77. Écran et interrupteur à palette Vitesse, repéré par A.

Supprimer des codes IR

Pour supprimer un code IR pour une commande spécifique, mettez la commande en surbrillance dans le menu de l'appareil et déplacez la manette vers la droite. Puis sélectionnez l'option Suppression du code.

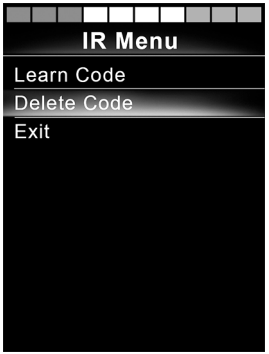


Illustration 78. Supprimer les codes de commandes spécifiques.

Pour supprimer tous les codes IR d'un appareil, sélectionnez Supprimer tous les codes dans le sous-menu de cet appareil.

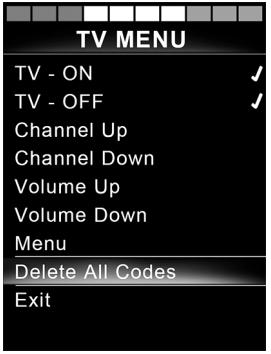


Illustration 79. Supprimer tous les codes d'un appareil spécifique.

Pour supprimer tous les codes IR enregistrés dans le boîtier de commande, sélectionnez Supprimer tous les codes dans le menu Configuration IR.

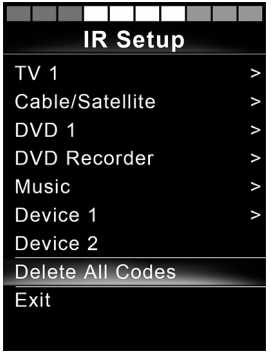


Illustration 80. Supprimer tous les codes du menu Configuration IR

3.5.1.7 Verrouillage et déverrouillage du système de commande

Verrouillage

- Mettez le système de commande sous tension et poussez la palette vers l'avant.
- Le système de commande émettra un signal sonore dans un délai d'une seconde. Relâchez la palette.
- Poussez la manette vers l'avant jusqu'à ce que le système de commande émette un signal sonore.
- Tirez la manette vers l'arrière jusqu'à ce que le système de commande émette un signal sonore.
- Relâchez la manette, vous entendrez alors un long signal sonore.
- Le fauteuil roulant est maintenant verrouillé.
- Le fauteuil roulant est hors tension.



Illustration 81. Le symbole en forme de cadenas s'affiche lorsque le fauteuil roulant est verrouillé.

Déverrouillage

- Si le système de commande s'est éteint, poussez l'interrupteur à palette vers l'avant.
- Poussez la manette vers l'avant jusqu'à ce que le système de commande émette un signal sonore.
- Tirez la manette vers l'arrière jusqu'à ce que le système de commande émette un signal sonore.
- Relâchez la manette, vous entendrez alors un long signal sonore.
- Le fauteuil roulant est maintenant déverrouillé.

3.5.1.8 Fonctions du siège

Non applicables à tous les modèles de sièges

Sur certains sièges, il est possible de commander les fonctions électriques à l'aide de la manette du boîtier de commande. Certains modèles peuvent mémoriser trois positions d'assise. Le mécanisme de réglage de l'assise enregistre chacune des positions d'assise mémorisées. Il est ainsi facile de récupérer une position du siège précédemment enregistrée.

Manœuvres du siège

1. Poussez une ou plusieurs fois l'interrupteur à palette « Mode » vers l'avant, jusqu'à ce qu'une icône de fonction de siège s'affiche sur l'écran du boîtier de commande.
2. Déplacez la manette vers la gauche ou vers la droite pour sélectionner une fonction du siège. L'icône de la fonction du siège sélectionnée s'affiche sur l'écran.

   Les icônes qui s'affichent peuvent varier selon le modèle du siège et les fonctions disponibles.
3. Déplacez la manette vers l'avant ou vers l'arrière pour activer la fonction.



PRUDENCE!

Le symbole M

Si le symbole M s'affiche en même temps que l'icône de siège, cela signifie que la fonction mémoire a été activée. Déplacez la manette vers la gauche ou vers la droite pour choisir une autre fonction du siège.

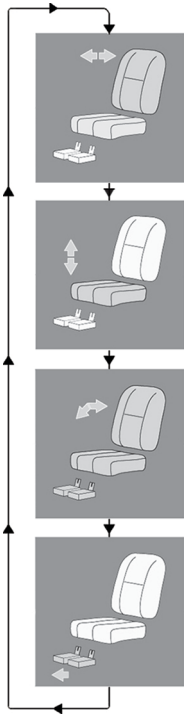


Illustration 82. Déplacez le joystick vers la gauche ou vers la droite pour sélectionner une fonction. L'icône de la fonction du siège sélectionnée s'affiche sur l'écran.

Retour au mode Conduite

Poussez une ou plusieurs fois l'interrupteur à palette « Mode » vers l'avant, jusqu'à ce qu'une image standard s'affiche avec l'indicateur de vitesse sur l'écran du boîtier de commande.



Illustration 83. Image de l'écran standard avec indicateur de vitesse.

Mémoire

Récupérer une position enregistrée dans la mémoire

Certains systèmes de commande du siège peuvent mémoriser trois positions d'assise. Le mécanisme de réglage de l'assise enregistre chacune des positions d'assise mémorisées. Il est ainsi facile de récupérer une position du siège précédemment enregistrée.

1. Poussez une ou plusieurs fois l'interrupteur à palette « Mode » vers l'avant, jusqu'à ce qu'une icône de fonction de siège s'affiche sur l'écran du boîtier de commande.
2. Déplacez la manette vers la gauche ou vers la droite pour sélectionner une position mémorisée (M1, M2 ou M3). Une icône de siège et le symbole de mémoire M pour la position mémorisée sélectionnée s'affichent sur l'écran du boîtier de commande.

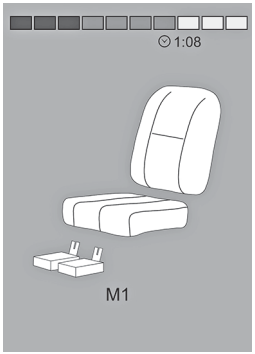


Illustration 84. Fonction de mémorisation activée.

3. Déplacez et maintenez la manette vers l'avant. Le siège s'ajuste à la position précédemment sauvegardée. Pour des raisons de sécurité, vous devez maintenir la manette vers l'avant jusqu'à ce que le siège soit complètement ajusté à la position souhaitée. Une fois que le siège a atteint la position enregistrée, il s'arrête de bouger.



PRUDENCE!

Relâcher la manette pour arrêter le mouvement du siège

Relâchez la manette à tout moment pour arrêter le mouvement du siège.

Retour au mode Conduite

Poussez une ou plusieurs fois l'interrupteur à palette « Mode » vers l'avant, jusqu'à ce qu'une image standard s'affiche avec l'indicateur de vitesse sur l'écran du boîtier de commande.

Enregistrer une position du siège dans la mémoire

1. Réglez les fonctions électriques du siège sur la position préférée..
2. Si elle n'est pas activée, activez la fonction siège/mémoire en poussant une ou plusieurs fois l'interrupteur à palette « Mode » vers l'avant, jusqu'à ce qu'une icône Siège s'affiche sur l'écran du boîtier de commande.
3. Déplacez la manette vers la gauche ou vers la droite pour sélectionner une position mémorisée (M1, M2 ou M3). Une icône de siège et le symbole de mémoire M pour la position mémorisée sélectionnée s'affichent sur l'écran du boîtier de commande.
4. Déplacez la manette vers l'arrière pour activer la fonction « Enregistrer ». Une flèche s'affichera à côté du symbole de mémoire M.
5. Enregistrez la position actuelle en déplaçant la manette vers l'avant et en la maintenant dans cette position jusqu'à ce que la flèche à côté du symbole mémoire M disparaisse.

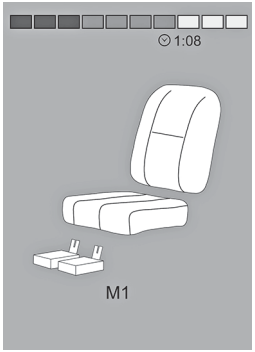


Illustration 85. Fonction de mémorisation activée.

Retour au mode Conduite

Poussez une ou plusieurs fois l'interrupteur à palette « Mode » vers l’avant, jusqu'à ce qu'une image standard s'affiche avec l'indicateur de vitesse sur l'écran du boîtier de commande.

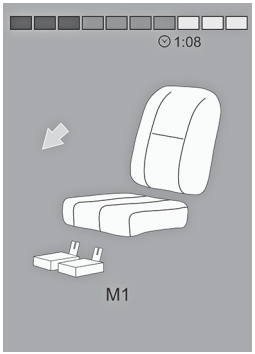


Illustration 86. Fonction d'enregistrement activée

3.5.2 Boîtier de la manette, boîtier de commande ACL R-net

3.5.2.1 Généralités

Le boîtier de commande comprend une manette et des boutons de fonctions. La prise de charge est située à l'avant du boîtier.

Le fauteuil roulant peut également être équipé d'un boîtier de commande pour le siège, en plus du boîtier de commande.



Illustration 87. Boîtier de commande

3.5.2.2 Prise de charge

Cette prise doit uniquement être utilisée pour recharger ou verrouiller le fauteuil roulant. Ne connectez aucun type de câble de programmation sur cette prise. N'utilisez pas cette prise comme une prise d'alimentation pour un autre appareil électrique. La connexion d'autres appareils électriques peut endommager le système de commande ou affecter les performances CEM (compatibilité électromagnétique) du fauteuil roulant.

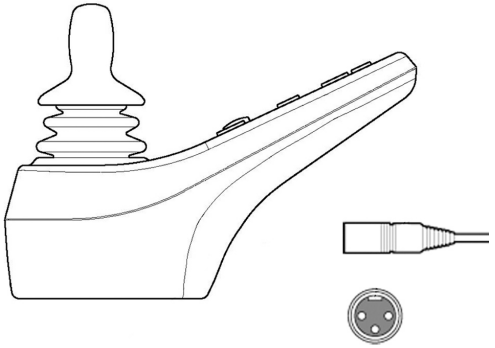


Illustration 88. Prise de charge.

PRUDENCE!

Utilisez exclusivement le chargeur de batterie fourni

La garantie du fauteuil roulant sera annulée en cas de branchement sur la prise de charge du boîtier de commande de tout dispositif autre que le chargeur de batterie fourni avec le fauteuil roulant ou que la clé de verrouillage.

3.5.2.3 Boutons de fonction

Le boîtier de commande comprend neuf boutons et une manette.

Bouton Marche/Arrêt

Le bouton Marche/Arrêt met sous tension les composants électroniques du système de commande qui alimentent à leur tour les moteurs du fauteuil roulant.

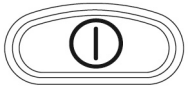


Illustration 89. Bouton Marche/Arrêt

Bouton Avertisseur

L'avertisseur sonore retentit lorsque vous appuyez sur ce bouton.



Illustration 90. Bouton Avertisseur sonore

Bouton et LED pour le réglage de la vitesse ou le paramétrage du profil de conduite

Ce bouton réduit ou augmente habituellement la vitesse maximale du fauteuil roulant. Ce bouton peut également être utilisé pour définir le profil de conduite.

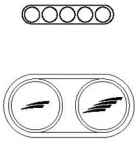


Illustration 91. Bouton et LED pour le réglage de la vitesse ou le paramétrage du profil de conduite.

Bouton Mode

Ces boutons réduisent ou augmentent habituellement la vitesse maximale du fauteuil roulant. Ce bouton peut également être utilisé pour définir le profil de conduite.



Illustration 92. Bouton Mode.

Bouton Feux de détresse

ⓘ Uniquement disponible si le fauteuil roulant est équipé de phares.

Ce bouton allume et éteint les feux de détresse du fauteuil roulant. Les feux de détresse sont utilisés lorsque le fauteuil roulant constitue un obstacle pour d'autres personnes. Appuyez sur le bouton pour activer les feux de détresse et appuyez de nouveau pour les éteindre. Lorsque cette fonction est activée, la LED des feux de détresse clignote au même rythme que les feux de détresse du fauteuil roulant.



Illustration 93. Bouton et LED de détresse.

Bouton Lumières

ⓘ Uniquement disponible si le fauteuil roulant est équipé de phares.

Ce bouton allume et éteint les phares du fauteuil roulant. Appuyez sur le bouton pour allumer les phares et appuyez de nouveau pour les éteindre. Lorsque les phares sont allumés, le témoin LED correspondant s'allume.



Illustration 94. Bouton et LED des phares

Bouton Clignotants gauches.

ⓘ Uniquement disponible si le fauteuil roulant est équipé de phares.

Ce bouton allume et éteint le clignotant gauche du fauteuil roulant. Appuyez sur le bouton pour activer le clignotant et appuyez de nouveau pour l'arrêter. Lorsque le clignotant gauche est activé, le témoin LED clignote au même rythme que le clignotant du fauteuil roulant.



Illustration 95. Bouton et LED Clignotants gauches

Bouton Clignotants droits

ⓘ Uniquement disponible si le fauteuil roulant est équipé de phares.

Ce bouton allume et éteint le clignotant droit du fauteuil roulant. Appuyez sur le bouton pour activer le clignotant et appuyez de nouveau pour l'arrêter. Lorsque le clignotant droit est activé, le témoin LED clignote au même rythme que le clignotant du fauteuil roulant.



Illustration 96. Bouton et LED Clignotants droits

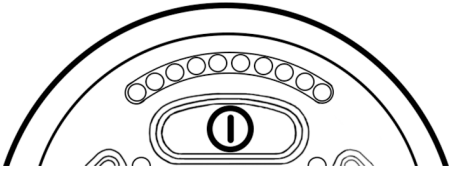
3.5.2.4 Indicateur de tension de la batterie

L'indicateur de tension de la batterie n'indique pas avec précision la charge résiduelle de la batterie, mais donne une indication approximative pour vous éviter les arrêts inopinés dus à des batteries déchargées.

L'indicateur affiche une valeur plus précise environ 1 minute après l'arrêt de la conduite, lorsque vous n'utilisez plus de fonctions électriques.

PRUDENCE!
L'indicateur de tension est également utilisé comme indicateur de défaut

L'indicateur de tension des batteries sert également d'indicateur de défaut pour les composants électroniques du fauteuil roulant. Voir page 298 pour plus d'informations.



L'écran indique l'état de la batterie (de gauche à droite) :

Rouge, Jaune et Vert	Charge maximale
Rouge et Jaune	À moitié chargée
Rouge	Rechargez les batteries

Illustration 97. Indicateur de tension de la batterie

3.5.2.5 Indicateur de vitesse maximale

Vitesse

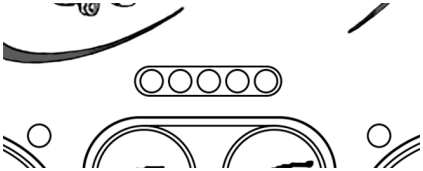
Indique la vitesse maximale paramétrée pour le fauteuil roulant.

Profil de conduite

Pour les applications spéciales, le fauteuil roulant peut être programmé avec plusieurs profils de conduite. Dans ce cas, les témoins LED afficheront le profil de conduite sélectionné. Il peut y avoir jusqu'à 5 profils de conduite.

PRUDENCE!
L'indicateur de vitesse est également utilisé comme indicateur de défaut

L'indicateur de vitesse maximum ou de profil de conduite sert également d'indicateur de défaut pour les composants électroniques du fauteuil roulant. Voir page 298 pour plus d'informations.




1 - 2 LED
vitesse lente


3 - 4 LED
vitesse moyenne


5 LED
vitesse élevée

Illustration 98. Indicateur de vitesse maximale.

3.5.2.6 Indicateur de l'assise

Sur certains sièges, les fonctions électriques d'élévation du siège, d'inclinaison de l'assise, d'inclinaison du dossier et d'inclinaison du repose-jambes sont contrôlées par la manette du boîtier de commande. Dans ce cas l'indicateur de l'assise du boîtier de commande indique la fonction d'assise active.

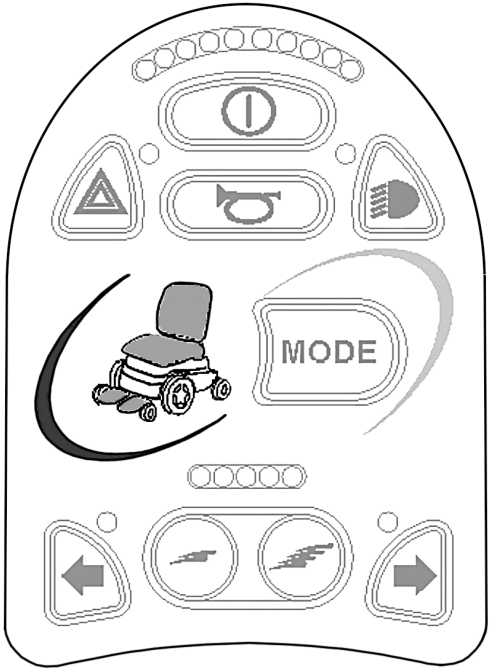


Illustration 99. Indicateur de l'assise.

3.5.3 Boîtier de commande du siège ICS

3.5.3.1 Généralités

Les fonctions électriques de l'assise peuvent être contrôlées par le boîtier de commande du système de conduite. Sur les sièges équipés du système de commande ICS, les fonctions électriques peuvent également être contrôlées depuis le boîtier de commande ICS.

Les fonctions électriques de l'assise sont contrôlées par le boîtier de commande. Le système de commande peut être équipé de boutons poussoirs ou d'interrupteurs à bascule selon les préférences de l'utilisateur. Poussez les interrupteurs à bascule vers l'avant pour actionner le bouton avant et vers l'arrière pour actionner le bouton arrière. Les fonctions des boutons de boîtier décrites ici s'appliquent aux boutons poussoirs classiques, mais les fonctions sont les mêmes quel que soit le design du boîtier.

Chaque interrupteur peut avoir deux fonctions et le symbole de la fonction active est allumé. La fonction de basculement permet de passer d'une fonction à l'autre.



Illustration 100. Boîtiers de commande de siège ICS : en haut, un boîtier équipé de boutons poussoirs, en bas, un modèle avec interrupteurs à palette



PRUDENCE!

Les fonctions varient

Le nombre de fonctions disponibles varie selon l'équipement du fauteuil et de l'assise.

Retour

Avec les LED, le boîtier de commande donne un retour d'information sur les fonctions d'assise disponibles, les inhibiteurs de fonctions d'assise actifs, les limites de vitesse de déplacement actives et les inhibiteurs de conduite actifs.

La LED placée au-dessus du commutateur peut exprimer trois états :

1. Désactivé

   L'icône de la fonction est éteinte. Cela signifie que la fonction n'est pas active actuellement. Basculer entre les fonctions d'assise gauche ou droite avec le commutateur Basculement
2. LED fixe

   Une LED fixe donne à l'utilisateur des informations sur la vitesse de déplacement.
   - Une LED verte fixe indique que le fauteuil peut être conduit à la vitesse maximum.

- Une LED jaune fixe indique que la vitesse de déplacement est limitée du fait de la position de ce vérin.
- Une LED rouge fixe indique que tout déplacement est interdit du fait de la position de ce vérin.

3. LED clignotante

Une LED clignotante donne à l'utilisateur des informations sur le vérin.

- Une LED verte clignotante indique une fonction spéciale ou étendue.
- Une LED jaune clignotante indique qu'une limite de sécurité rend impossible la fonction de l'assise dans une direction. Les commutateurs sous les icônes ne pourront faire bouger l'assise que dans la direction ne présentant pas de risque.
- Une LED rouge clignotante indique qu'une erreur a été détectée au niveau d'un vérin. Selon le type d'erreur, les commutateurs en-dessous pourront ou non commander les fonctions de l'assise. Notez les circonstances dans lesquelles ces indications se produisent car ces informations peuvent être utiles à votre centre de services. Contactez votre centre de services pour toute assistance, car une intervention peut être nécessaire.

3.5.3.2 Fonctions

ATTENTION!

Risque de coincement lors de l'utilisation des fonctions du siège

L'utilisation des fonctions électriques du siège présente un risque de coincement accidentel. Veillez à ce que rien ne puisse se coincer entre les pièces mobiles. Le non-respect de cette consigne peut occasionner des blessures corporelles.

Élévation de l'assise

Pour élever l'assise, appuyez sur la partie supérieure du bouton. Pour l'abaisser, appuyez sur la partie inférieure.



Illustration 101. Élévation de l'assise.

Inclinaison du dossier

Pour incliner le dossier vers l'arrière, appuyez sur la partie inférieure du bouton. Pour le ramener vers l'avant, appuyez sur la partie supérieure.

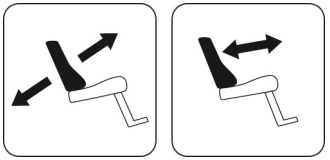


Illustration 102. Inclinaison du dossier.

Inclinaison de l'assise

Pour incliner l'assise vers l'arrière, appuyez sur la partie inférieure du bouton. Pour le ramener vers l'avant, appuyez sur la partie supérieure.



Illustration 103. Inclinaison de l'assise.

Proclive

Pour incliner le siège vers l'avant, appuyez sur la partie supérieure du bouton. Pour l'incliner vers l'arrière, appuyez sur la partie inférieure. Lorsque le siège est incliné vers l'avant ou vers arrière, il s'arrête lorsqu'il atteint la position neutre. Pour incliner davantage le siège vers l'avant ou vers l'arrière depuis la position neutre, appuyez à nouveau sur le même bouton.



Illustration 104. Inclinaison vers l'avant

Inclinaison du repose-jambes

Pour avancer le repose-jambes, appuyez sur la partie supérieure du bouton. Pour le remettre en place, appuyez sur la partie inférieure.

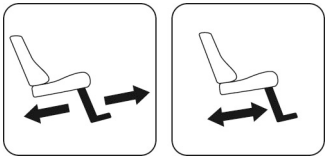


Illustration 105. Inclinaison du repose-jambes.

Longueur de jambe à réglage électrique

Pour élever les repose-pieds, appuyez sur la partie supérieure du bouton. Pour les abaisser, appuyez sur la partie inférieure.

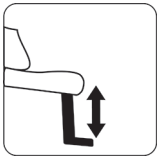


Illustration 106. Longueur de jambe à réglage électrique.

Fonction siège-sol

Pour abaisser l'assise vers le sol, appuyez sur la partie supérieure du bouton. Pour le relever, appuyez sur la partie inférieure.



Illustration 107. Fonction siège-sol.

Repose-pieds électriques

Vous pouvez élever les repose-pieds en appuyant sur la partie inférieure du bouton, et les abaisser en appuyant sur la partie supérieure.

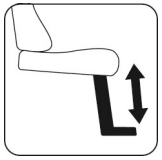


Illustration 108. Repose-pieds électriques.

Transfert électrique

Il est possible d'abaisser le repose-pieds en même temps que l'élévation du siège; pour ce faire, appuyez sur la partie supérieure du bouton. Appuyez sur la partie inférieure du bouton pour relever les repose-pieds en même temps que le siège s'abaisse. Cette fonction peut aider l'utilisateur à s'asseoir et à se relever du siège.

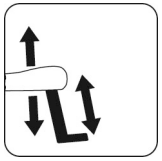


Illustration 109. Repose-pieds à transfert d'énergie.

Basculement

Modifiez les fonctions du bouton de commande en appuyant sur le bouton Basculement. Modifiez à nouveau les fonctions du bouton de commande en appuyant sur le bouton Basculement. Le symbole de la fonction active s'illuminera.

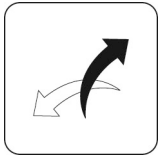


Illustration 110. Basculement.

Fonction de mémorisation

Les boîtiers de commande ICS équipés d'une mémoire peuvent enregistrer et rappeler jusqu'à trois positions d'assise. Une fonction d'assise (par ex., inclinaison électrique de l'assise, du dossier, des jambes, etc.) ne peut mémoriser une position que si un vérin avec retour d'information est installé.



Illustration 111. Fonction de mémorisation.

Revenir à une position prédéfinie

1. Passez en mode mémorisation en appuyant sur le bouton Mémoire (8) pendant deux secondes. Lorsque vous êtes en mode mémoire, la LED de la mémoire clignote en vert.
2. Appuyez sur le bouton Rappel (1, 2 ou 3) adéquat et maintenez-le enfoncé pour déplacer le système d'assise à la position prédéfinie préférée. Par mesure de sécurité, relâcher le bouton Rappel entraîne l'arrêt du mouvement du vérin. Lorsque la position enregistrée est atteinte, le mouvement du vérin s'arrête. La LED située au-dessus de la position mémorisée s'allume en vert et le boîtier de commande émet un signal sonore.
3. Retournez au mode de fonctionnement standard du siège en appuyant sur le bouton Mémoire (8).



Illustration 112. Fonction de mémorisation.

Enregistrement de la mémoire

Avant d'enregistrer une position d'assise dans la mémoire, configurez le système d'assise dans la position souhaitée.

1. Passez en mode mémorisation en appuyant sur le bouton Mémoire (8) pendant deux secondes. Lorsque vous êtes en mode mémoire, la LED clignote en vert.
2. Appuyez sur le bouton (4) et maintenez-le appuyé jusqu'à ce que la LED située immédiatement à gauche de la LED Mémoire s'allume en vert. La mémoire est à présent activée et prête à mémoriser une position d'assise.
3. Appuyez sur le bouton Enregistrer souhaité (5, 6 ou 7) et maintenez-le appuyé trois secondes pour mémoriser la position d'assise actuelle. La LED au-dessus de la position mémorisée s'allume en rouge et le boîtier de commande émet un signal sonore lorsque la mémoire a été enregistrée avec succès.
4. Retournez au mode de fonctionnement standard du siège en appuyant sur le bouton Mémoire (8).



Illustration 113. Fonction de mémorisation.

3.5.4 Omni2

Votre fauteuil roulant peut être équipé d'un Omni2. Un Omni2 est un dispositif qui permet d'actionner le fauteuil roulant avec un autre système qu'une manette standard. Pour plus d'informations, veuillez consulter le manuel sur le site Web de Curtiss-Wright : http://support.pgdt.com/omni2-manual.pdf.

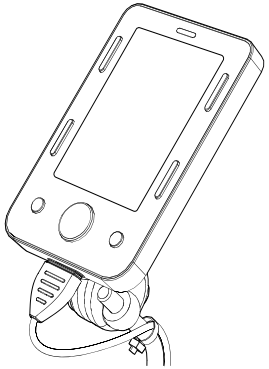


Illustration 114. Module d'affichage Omni2.

3.6 Accessoires

Les accessoires des produits Permobil font l'objet d'un développement continu. Contactez votre revendeur Permobil le plus proche pour plus d'informations sur les accessoires offerts pour votre produit.

3.6.1 ConnectMe

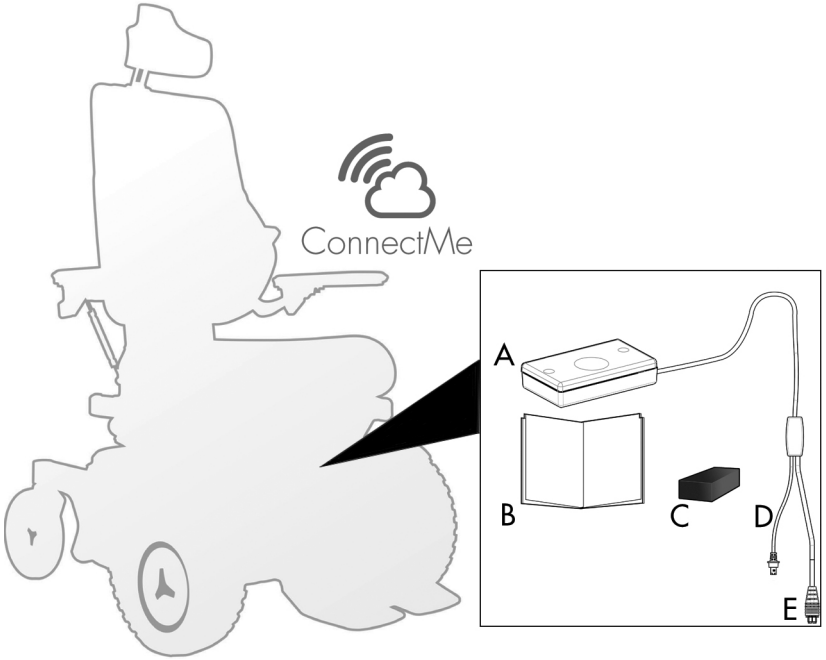


Illustration 115. Présentation du kit ConnectMe.

A. Boîtier avec bouton poussoir.
B. Manuel
C. Caoutchouc EPDM pour installation.
D. Câble avec connecteur ICS.
E. Câble avec connecteur R-net.

ConnectMe est une solution cellulaire assurant l'interface entre le fauteuil roulant Permobil et le service infonuagique Permobil. Il est également utilisé dans la communication NFC pour le transfert de données entre le fauteuil roulant et un appareil Bluetooth® (un téléphone par exemple).

3.6.1.1 Déclaration de la Commission Fédérale de la Communication (FCC)

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de Classe B, selon la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie radio électrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux présentes instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois rien ne garantit l'absence d'interférences dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, on encourage l'utilisateur d'essayer de corriger ces interférences par l'un des moyens suivants :

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- Augmenter la distance séparant l'équipement du récepteur.
- Brancher l'appareil sur un circuit différent de celui du récepteur.

- Consultez le fournisseur ou un technicien radio/télévision expérimenté.

Avertissement de la FCC : Tout changement ou modification, non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité, peut annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet équipement.

Ce dispositif est conforme à la section 15 des réglementations de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
2. Cet appareil doit accepter toute autre interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.

Déclaration sur l'exposition aux irradiations

Ce dispositif répond aux limites de la FCC sur l'exposition aux rayonnements établies pour un environnement non contrôlé. Les utilisateurs doivent respecter les instructions d'exploitation spécifiques pour répondre aux exigences de conformité sur l'exposition aux RF.

Pour rester conforme aux exigences de la FCC en matière d'exposition aux RF, veuillez respecter les instruction d'utilisation détaillées dans ce guide. Cet émetteur ne doit pas être installé au même endroit ou utilisé en conjonction avec tout autre antenne ou transmetteur, à l'exception de l'émetteur intégré dans cet appareil.

3.6.1.2 Déclaration Industrie Canada

ConnectMe est conforme aux spécifications du Cahier des charges sur les normes radioélectriques (CNR) exemptes de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE) L'ISED était anciennement connue sous le nom d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférences; et
2. Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré de l'appareil.

3.6.1.3 Préparatifs

Pour vous assurer que ConnectMe n'a subi aucun dommage pendant le transport, veuillez vérifier les points suivants avant toute utilisation :

- Tous les articles commandés sont inclus dans la livraison, y compris les manuels et tout autre document. S'il manque quelque chose, contactez votre revendeur ou Permobil pour de plus amples informations.
- Le produit n'a subi aucun dommage lié au transport ou autre. Si une pièce a été endommagée ou semble défectueuse, contactez sans tarder votre revendeur ou Permobil pour de plus amples informations.
- Si connectMe ne se comporte pas normalement, mettez le fauteuil roulant hors tension et contactez immédiatement votre revendeur ou Permobil.



PRUDENCE!

Installation correcte

- ConnectMe doit être installé par un technicien agréé. Une installation non conforme peut endommager le produit, le fauteuil roulant ou tout autre matériel, ou provoquer des dommages corporels à l'utilisateur.
- ConnectMe doit être installé à plus de 20 cm de l'utilisateur.
- ConnectMe est uniquement destiné à être utilisé avec les fauteuils roulants électriques Permobil. Il est strictement interdit d'installer ConnectMe sur tout équipement autre qu'un fauteuil roulant électrique Permobil. Permobil décline toute responsabilité en cas de dommages résultant du non-respect de cette mise en garde.



ATTENTION!

Modifications

Toute modification non autorisée de ConnectMe ou de ses différents systèmes est susceptible d'augmenter le risque de blessures et de dommages matériels, y compris sur le fauteuil roulant. Ne jamais modifier le dispositif ConnectMe. Toute modification apportée à ConnectMe peut occasionner des dommages au dispositif, au fauteuil roulant à tout autre bien et/ou des dommages corporels. Toute adaptation de ConnectMe doit être effectuée par un technicien agréé.



PRUDENCE!

Entreposage

Lorsque ConnectMe n'est pas fixé à un fauteuil roulant Permobil, rangez le produit dans un endroit sûr pour éviter tout accès non autorisé.



PRUDENCE!

Données système

ConnectMe peut enregistrer les données système et, si activé, peut transmettre certaines données dans certains cas, notamment la localisation GPS. Ces informations permettent par exemple d'effectuer un diagnostic des systèmes du fauteuil roulant et d'améliorer en permanence la sécurité du fauteuil roulant. Permobil peut accéder aux informations et les partager avec d'autres :

- avec l'autorisation du propriétaire du fauteuil roulant ou de son représentant légal
- à des fins de recherche en matière de sécurité ou de diagnostic du fauteuil roulant
- en réponse à une demande officielle d'un organisme chargé de l'application des lois ou de tout autre organisme gouvernemental
- à des fins de résolution de conflits impliquant Permobil, ses filiales ou son organisation de ventes/service et et
- dans tous les autres cas requis ou autorisés par la loi.

Pour plus d'informations sur la manière dont Permobil peut utiliser vos données, veuillez vous reporter à l'avis de confidentialité au : http://www.permobil.com/en/Corporate/Company/Company/Permobil-Privacy-Policy/



ATTENTION!

Mode avion

Le dispositif ConnectMe intègre un émetteur radio. Dans certains endroits, la transmission radio n'est pas autorisée et ConnectMe doit être mis en mode Avion, voir 3.6.1.5 *Mode avion*. Parmi ces endroits, citons notamment :

- Les zones potentiellement explosives telles que les stations d'essence, les cales des bateaux, les installations pour le stockage ou le transfert des carburants ou des produits chimiques, les zones dans lesquelles l'air contient des substances chimiques ou des particules comme des grains, de la poussière ou des poudres métalliques.
- Les endroits où le silence radio est requis tels que les hôpitaux, les cliniques ou les centres de soin, pour empêcher toute interférence possible avec les équipements médicaux sensibles.
- Les aéroports ou l'intérieur des avions, lorsque le personnel de bord ou de l'aéroport donne des instructions dans ce sens.
- Les zones d'explosion ou les zones où des panneaux indiquent que les appareils radio émetteurs-récepteurs ou les appareils électroniques doivent être éteints pour empêcher toute interférence avec les opérations de dynamitage.

L'utilisateur est tenu de s'informer des endroits où la transmission radio est autorisée ou interdite.

3.6.1.4 Usage général

Lorsqu'il est monté sur le fauteuil roulant, ConnectMe ne nécessite aucun entretien ni aucune action de la part de l'utilisateur.

Toute interaction avec ConnectMe s'effectue soit via l'interface Web du Cloud Service, soit depuis le dispositif Bluetooth complémentaire.

Nettoyage

Pour nettoyer l'appareil ConnectMe, utilisez une éponge ou un chiffon doux si nécessaire.

Entreposage

Ne stockez jamais ConnectMe dans un endroit exposé à l'humidité, à la buée ou à l'eau, tel qu'un espace piscine, une buanderie ou toute pièce de ce type. Pour toute question concernant les conditions d'entreposage adéquates de ConnectMe, contactez votre fournisseur ou Permobil.

Entretien et maintenance

Procédez exclusivement aux réglages mineurs et aux opérations de maintenance spécifiés dans le présent manuel de l'utilisateur. Toutes les autres opérations d'entretien, de réparation et de maintenance doivent être réalisées par un technicien qualifié.

3.6.1.5 Mode avion

Le dispositif ConnectMe intègre un émetteur radio. Dans certains endroits, la transmission radio n'est pas autorisée et ConnectMe doit être mis en mode Avion.

Activation du mode Avion

1. Activer l'alimentation du fauteuil roulant.

2. Passez en mode assise en utilisant le bouton mode de la manette ou l'écran Omni. Si le boîtier de commande ne comporte pas de bouton de mode, utilisez l'interrupteur gauche pour la sélection du mode. Un interrupteur branché sur le port mono jack de 1/8" de la manette ou de l'écran Omni peut également être utilisé pour la sélection du mode.

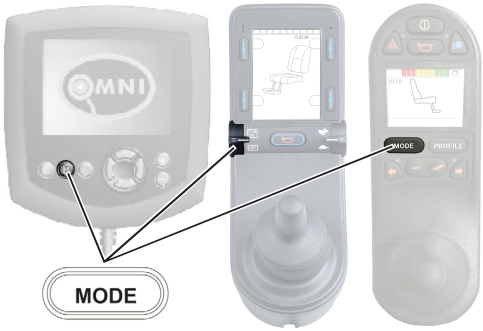


Illustration 116. Différents moyens d'accéder aux modes.

3. Si le boîtier de commande est un Omni programmé pour les commandes commutées par le conducteur, continuez à partir de l'étape 6.

4. Appuyez et maintenez le dispositif d'entrée à gauche pendant 15 secondes. Un bip retentira.

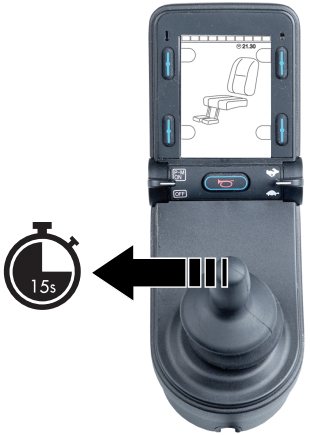


Illustration 117. Appuyez et maintenez à gauche pendant 15 secondes.

5. Le message « Mode Avion activé » apparaît à l'écran et le modem de transmission du ConnectMe est désactivé. Le message reste affiché sur l'écran tant que le mode avion est actif. Cependant, le fauteuil roulant fonctionnera normalement.



Illustration 118. Le mode Avion est activé.

6. Continuez à partir d'ici pour un Omni programmé pour les commandes commutées par le conducteur. Faites défiler les menus d'assise jusqu'à ce que M6 apparaisse ainsi que l'image du siège avec des flèches jaunes.

7. Appuyez et maintenez le dispositif d'entrée à l'avant, ou donnez et maintenez une commande équivalente pendant 5 secondes.



Illustration 119. Donner et maintenir une commande avant pendant 5 secondes.

8. Les flèches jaunes disparaîtront et le message « Mode Avion activé » apparaît à l'écran et le modem de transmission du ConnectMe est désactivé. Le message reste affiché sur l'écran tant que le mode avion est actif. Cependant, le fauteuil roulant fonctionnera normalement.



Illustration 120. Le mode Avion est activé.

Désactivation du mode Avion

1. Activer l'alimentation du fauteuil roulant.

2. Passez en mode assise en utilisant le bouton mode de la manette ou l'écran Omni. Si le boîtier de commande ne comporte pas de bouton de mode, utilisez l'interrupteur gauche pour la sélection du mode. Un interrupteur branché sur le port mono jack de 1/8" de la manette ou de l'écran Omni peut également être utilisé pour la sélection du mode.

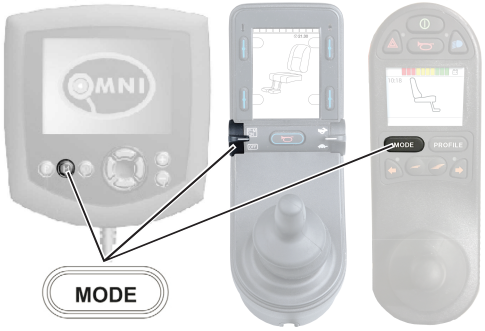


Illustration 121. Différents moyens d'accéder aux modes.

3. Si le boîtier de commande est un Omni programmé pour les commandes commutées par le conducteur, continuez à partir de l'étape 6.

4. Appuyez et maintenez le dispositif d'entrée à gauche pendant 15 secondes. Un bip retentira.



Illustration 122. Appuyez et maintenez à gauche pendant 15 secondes.

5. Le message « Mode Avion ON » disparaîtra indiquant que le mode Avion est désactivé. ConnectMe est à nouveau pleinement opérationnel.



Illustration 123. Le mode Avion est désactivé.

6. Continuez à partir d'ici pour un Omni programmé pour les commandes commutées par le conducteur. Faites défiler les menus d'assise jusqu'à ce que M6 apparaisse.

7. Appuyez et maintenez le dispositif d'entrée à l'avant, ou donnez et maintenez une commande équivalente pendant 5 secondes. Les flèches jaunes apparaîtront, indiquant que le modem de transmission du ConnectMe est réactivé et que le mode Avion est désactivé.



Illustration 124. Donner et maintenir une commande avant pendant 5 secondes. Le mode Avion est désactivé.

3.6.1.6 Désactiver totalement ConnectMe

ConnectMe est alimenté tant que la batterie du fauteuil roulant est connecté à son circuit électronique. Pour désactiver totalement le dispositif ConnectMe, le fusible principal doit être positionné sur « OFF ».

3.6.1.7 Autorisation de mise sur le marché

Certifications	
AT&T	Certifié pour utilisation sur le réseau mondial AT&T
PTCRB :	Certifié PTCRB en Amérique du Nord
Bluetooth :	Produit déclaré Smart Bluetooth

3.6.1.8 Approbation du produit

ConnectMe est conforme aux exigences des normes suivantes :		
	EN 14971 EN 60601-1 + A1 EN 300 328 EN 301 489-1 EN 301 489-7 EN 301 489-17 EN 301 489-24 EN 301 489-52	EN 301 511 EN 301 908-2 EN 303 413 EN 62311 ISO 7176-9 ISO 7176-14 ISO 7176-21 TS 134 124
FCC	FCC 47 CFR Part 15 B FCC 47 CFR Section 15 C (15.247) CFR47 §1.1310 §2.109 KDB 447498 D01	Voir les identifiants FCC spécifiques au dos de l'appareil
ISED (Industrie Canada)	RSS-Gen RSS-247 RSS-102	Voir les identifiants IC spécifiques au dos de l'appareil

3.6.1.9 Spécifications techniques

Réseau radio	
GSM :	Quadribande 850 / 900 / 1800 / 1900 MHz
UMTS :	Bande RF : B1, B2, B5, B8
Antenne réseau :	Interne
Connectivité :	Bluetooth 4.1
Antenne de connectivité :	Interne

Positionnement	
GNSS :	A-GPS L1, GLONASS, Galileo
Antenne GNSS :	Interne

Dimensions et poids	
Dimensions (longueur x largeur x hauteur) :	85 x 48 x 19 mm (sans le câble)
Longueur du câble :	1 m

Dimensions et poids

Connecteurs externes :	MODU 6 broches, RNET 4 broches
Poids :	60 g/145 g (câble inclus)

Classification

Puissance :	En service : 24 VDC, Imax = 430 mA, Iavg = 60 mA Mode veille : 24 VDC, Max 0,5 mA
Fusible principal :	500 mA
Température ambiante :	Rangement : -40 °C à +65 °C Fonctionnement : -25 °C à +50 °C

3.6.1.10 Étiquette du numéro de série

Explication des étiquettes : Les chiffres entre parenthèses font référence aux identifiants de données GS1 du code QR	
Date de prod. (aammjj) :	Date de fabrication
N/S :	Numéro de série.
Réf. :	Numéro interne Permobil avec révision.
HVIN :	Numéro d'identification de la version logicielle.
ICC ID :	Identifiant de carte de circuit intégré.
ID fournisseur :	Identifiant constructeur attribué à Permobil.
Ce dispositif contient :	Ceci est l'identifiant FCC/IC du module GSM/UMTS pré-qualifié. embarqué.
IC :	Identifiant attribué par ISED (Industrie Canada).
FCC ID :	Identifiant attribué par la FCC.
Permobil AB:	Adresse du constructeur.
Permobil Inc.:	Adresse autre constructeur.

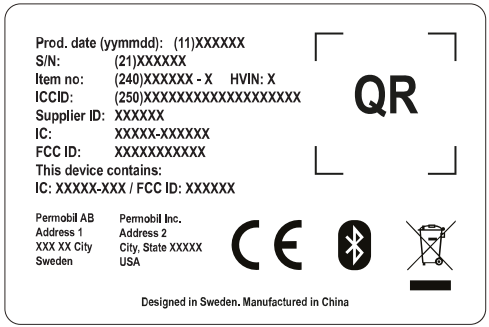


Illustration 125. L'étiquette de numéro de série de ConenctMe est située à l'arrière du boîtier.

4 Préparatifs

4.1 Réglages et ajustements 163
4.1.1 Appui-tête 163
4.1.2 Appui-tête Permobil avec visserie pour tiges de fixation 165
4.1.3 Dossier 169
4.1.4 Accoudoir 172
4.1.5 Repose-jambes 178
4.1.6 Repose-pieds 181
4.1.7 Cale-genoux 183
4.1.8 Support de boîtier 186
4.1.9 Ceinture de maintien 191

4.2 Manœuvrer et conduire 193
4.2.1 Généralités - conduite 194
4.2.2 Débrayage manuel du frein 196
4.2.3 Roulettes antibascule 199
4.2.4 Technique de conduite 200
4.2.5 Restrictions de circulation 202
4.2.6 Erreur manette 209

4.3 Batteries 210
4.3.1 Recharger les batteries 212

4.4 Transport du fauteuil roulant 216
4.4.1 Transport en véhicule 216

4.4.2 Transport aérien 225

4.1 Réglages et ajustements

4.1.1 Appui-tête

ⓘ Accessoire

Cet appui-tête a des options de réglage étendues pour garantir le confort optimal de l'utilisateur. L'appui-tête peut également être retiré et remonté tout en conservant les mêmes réglages.



Illustration 126. Présentation de l'appui-tête

4.1.1.1 Dépose de l'appuie-tête

1. Desserrez la poignée (C) à l'arrière de l'appui-tête.
2. Pour démonter l'appui-tête, soulevez-le à la verticale.

4.1.1.2 Montage de l'appuie-tête

Procédez au montage dans l'ordre inverse.

4.1.1.3 Réglage de l'appui-tête en hauteur et en profondeur

1. Desserrez la poignée (A) à l'arrière de l'appui-tête.
2. Ajustez la hauteur/la profondeur de l'appui-tête à votre gré.
3. Serrez la poignée (A).

4.1.1.4 Réglage de l'inclinaison de l'appuie-tête

1. Desserrez la poignée (B) à l'arrière de l'appui-tête.
2. Ajustez l'inclinaison de l'appui-tête à votre gré.
3. Serrez la poignée (B).

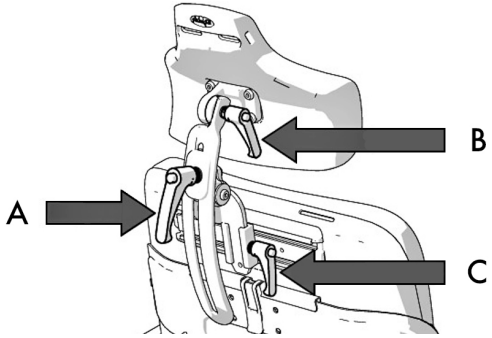


Illustration 127. Réglage de l'appui-tête

PRUDENCE!

Risque de dommages sur le mécanisme

N'exercez aucun poids sur l'appui-tête pendant que vous le réglez.

4.1.2 Appui-tête Permobil avec visserie pour tiges de fixation

Accessoire

Cet appui-tête a des options de réglage étendues pour garantir le confort optimal de l'utilisateur. Il s'adapte facilement à la morphologie de l'utilisateur et l'appui-tête peut être démonté et installé en conservant les mêmes réglages.

4.1.2.1 Retrait de l'appui-tête

1. Desserrez la poignée (B) à l'arrière de l'appui-tête.
2. Pour démonter l'appui-tête, soulevez-le à la verticale (A).

4.1.2.2 Installation de l'appui-tête

1. Installez les éléments dans l'ordre inverse.

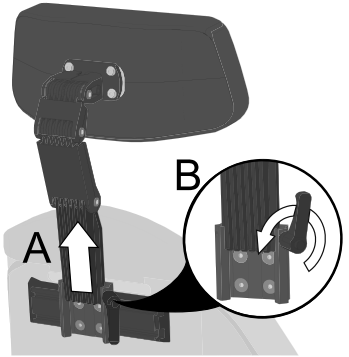


Illustration 128. Dépose de l'appui-tête.

4.1.2.3 Hauteur de l'appui-tête

1. Desserrez la poignée (B) à l'arrière de l'appui-tête.
2. Pour démonter l'appui-tête, soulevez-le à la verticale (A).
3. Ajustez la hauteur en modifiant la position de la vis à l'intérieur de la fixation. Insérez la vis dans l'une des quatre positions, selon la hauteur préférée. La position 1 correspond au réglage le plus bas et la position 4 le réglage le plus haut.

(i) Si l'appui-tête doit être réglé sur la position 1, toutes les fonctions du fauteuil devront être testées avec cette position pour s'assurer de l'absence d'interférences.

4. Installez les éléments dans l'ordre inverse.

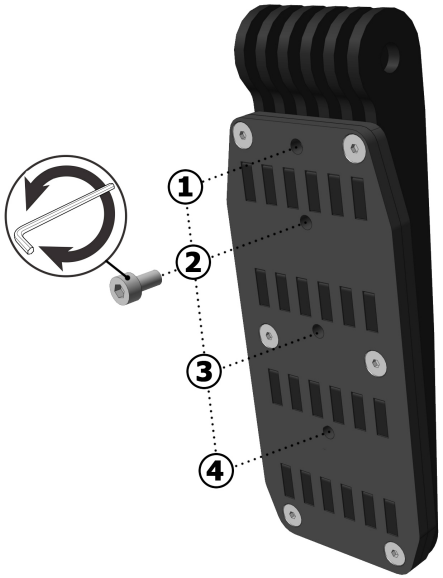


Illustration 129. Vis de réglage en hauteur.

4.1.2.4 Hauteur et profondeur de l'appui-tête

1. Desserrez les vis situées sur chaque tige de fixation.
2. Ajustez la hauteur et la profondeur en orientant les tiges de fixation à votre gré.
3. Serrez les vis.

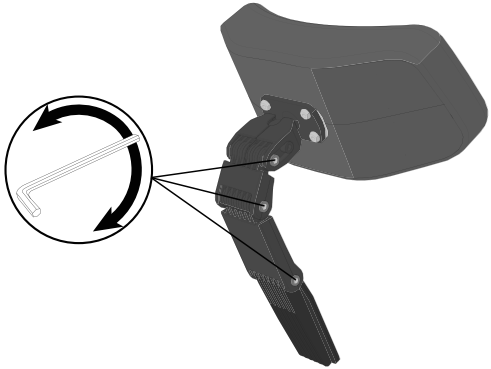


Illustration 130. Réglage de la hauteur et de la profondeur

4.1.2.5 Inclinaison de l'appui-tête

1. Desserrez la vis avant de la tige de fixation supérieure (A).

2. Réglez l'inclinaison de l'appui-tête en modifiant la position de l'appui-tête à votre gré (B).

3. Serrez la vis.

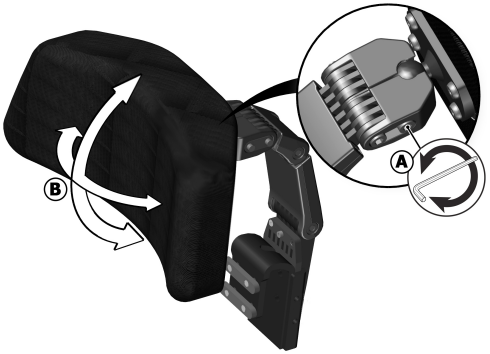


Illustration 131. Réglage de l'inclinaison de l'appui-tête

PRUDENCE!

Risque de dommages sur le mécanisme

N'exercez aucun poids sur l'appui-tête pendant que vous le réglez.

4.1.3 Dossier

4.1.3.1 Dépose du dossier

Pour faciliter le transport du fauteuil roulant, il est possible de retirer le dossier en quelques mouvements simples.

1. Démontez le coussin du dossier. Il est fixé à l'aide de Velcro à l'arrière du coussin.
2. Retirez la partie supérieure du dossier en détachant avec soin le clip situé à l'arrière du dossier et en tirant en même temps la partie supérieure vers le haut.

Si nécessaire, il est possible de retirer l'appui-tête. Voir 4.1.1 *Appui-tête*, Page 163.

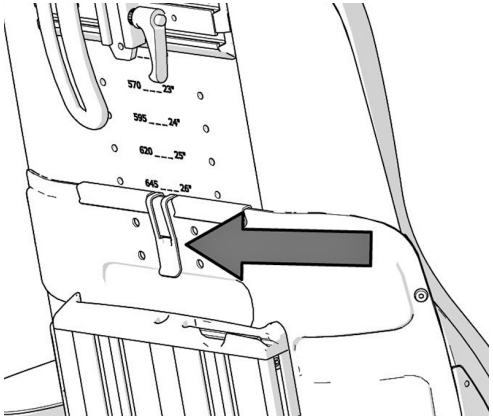


Illustration 132. Clip maintenant le dossier.

4.1.3.2 Soutien lombaire

Le soutien lombaire se compose de trois coussins dorsaux à fixation Velcro qui peuvent être séparés en fonction de l'épaisseur souhaitée.

1. Démontez le coussin du dossier.
2. Ajustez le soutien lombaire à votre gré.
3. Remettez le cousin du dossier en place.



Illustration 133. Soutien lombaire

4.1.3.3 Cale-tronc

La hauteur du cale-tronc est réglable.

1. Démontez le coussin du dossier.
2. Dévissez la vis à l'arrière du dossier en maintenant le cale-tronc en place.
3. Ajustez le cale-tronc à votre gré.
4. Serrez la vis.
5. Remettez le cousin du dossier en place.

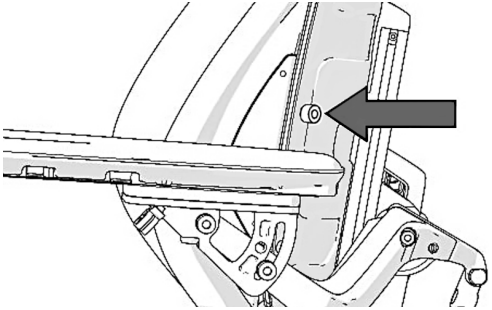


Illustration 134. Vis du cale-tronc.

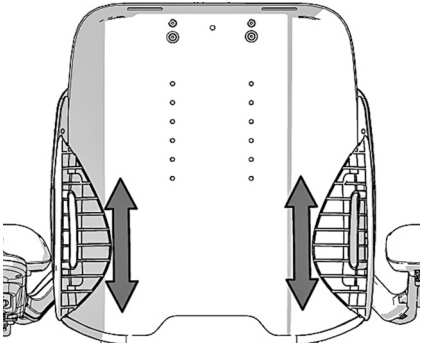


Illustration 135. Réglage du cale-tronc en hauteur.

4.1.4 Accoudoir

ATTENTION!

Le réglage des accoudoirs présente un risque de blessure

Ne pas soumettre les accoudoirs à une charge pendant le réglage.

4.1.4.1 Rotation de l'accoudoir

(i) Cette fonction est disponible en option

L'angle de l'accoudoir peut être orienté vers l'intérieur ou vers l'extérieur afin d'optimiser le confort de l'utilisateur. Pour modifier l'angle, tirez ou poussez la partie avant de l'accoudoir.

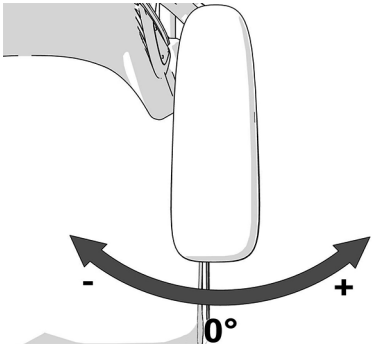


Illustration 136. Réglage de l'angle des accoudoirs.

ATTENTION!

Conduite avec accoudoir orienté vers l'extérieur

Ne vous engagez jamais dans un passage étroit lorsque l'accoudoir est orienté vers l'extérieur. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures ou des dégâts matériels, y compris sur le fauteuil roulant.

Réglage de la position de butée de rotation de l'accoudoir

Pour régler les positions de fin de course, déplacez une ou deux vis entre trois positions différentes sous les accoudoirs. Relevez les accoudoirs afin de pouvoir accéder facilement aux vis.

1. Repliez l'accoudoir vers le haut.
2. Retirez les vis situées sous les accoudoirs.
3. Insérez les vis dans les positions souhaitées.
4. Repliez l'accoudoir vers le bas.



Illustration 137. Réglez la position de butée de rotation de l'accoudoir.

4.1.4.2 Hauteur des accoudoirs

Cette opération requiert l'outillage suivant :

- 1 clé à six pans creux 5 mm.

La hauteur de l'accoudoir est réglable pour un confort optimal. Reportez-vous à l'échelle indiquée au centre du dossier pour connaître la hauteur actuelle de l'accoudoir.

1. Desserrez les quatre vis situées à l'arrière du dossier qui maintiennent la hauteur des accoudoirs.

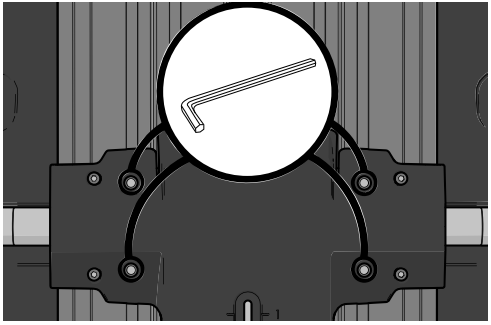


Illustration 138. Réglage des accoudoirs en hauteur.

2. Retirez la clé de réglage.

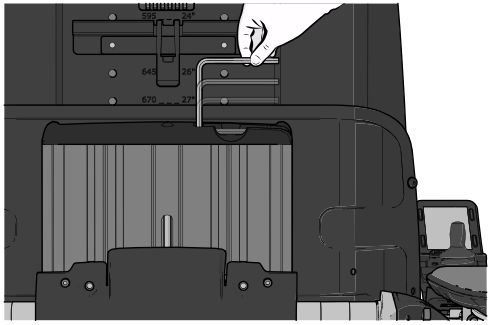


Illustration 139. La clé de réglage est située dans le profil du dossier.

3. Ajustez les accoudoirs à la position souhaitée à l'aide de la clé de réglage située à l'arrière du dossier.
4. Fixez la hauteur des accoudoirs en serrant les quatre vis situées à l'arrière du dossier.



Illustration 140. Utilisez la clé de réglage fournie.

4.1.4.3 Longueur de l'accoudoir

Il est possible de remplacer les coussins des accoudoirs. Ils sont disponibles en différentes longueurs et différents tissus.

4.1.4.4 Inclinaison des accoudoirs

Les accoudoirs peuvent être repliés individuellement. L'inclinaison des accoudoirs se règle facilement pour un confort optimal.

1. Desserrez les deux contre-écrous sur les barres de réglage.
2. Ajustez l'inclinaison des accoudoirs en tournant les barres de réglage.
3. Serrez les deux contre-écrous pour bloquer les barres de réglage.

ATTENTION!

Le réglage des accoudoirs présente un risque de blessure

Ne pas soumettre les accoudoirs à une charge pendant le réglage.



Illustration 141. Barres de réglage de l'inclinaison des accoudoirs.

4.1.4.5 Hauteur et inclinaison des accoudoirs

Cette opération requiert l'outillage suivant :

- 1 clé à six pans creux 8 mm.

La hauteur et l'inclinaison des accoudoirs se règlent habituellement comme décrit plus haut. Toutefois, pour des besoins spéciaux, la hauteur des accoudoirs est réglable individuellement pour les utilisateurs qui souhaitent que leurs deux accoudoirs aient des hauteurs et/ou inclinaisons différentes. L'inclinaison des accoudoirs est fixée à l'aide d'une vis.

1. Desserrez les deux écrous (D) qui sécurisent la position de la barre d'ajustement.
2. Ajustez des accoudoirs en tournant la barre de réglage (C).
3. Sécurisez en position en serrant les écrous de blocage (D).
4. Fixez l'inclinaison de l'accoudoir en déplaçant la vis d'un positionnement fixe (A) vers un positionnement flexible (B).
5. Ajustez l'accoudoir à l'inclinaison souhaitée.
6. Fixez en serrant la vis (B).

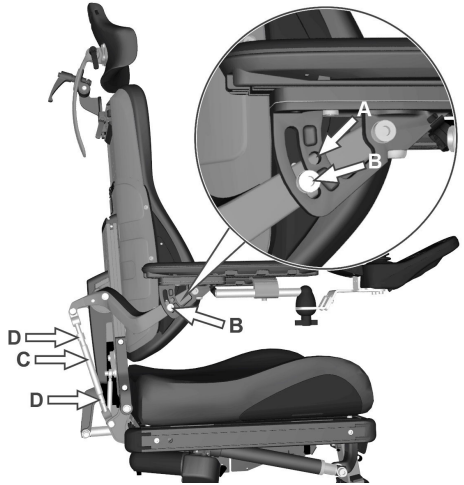


Illustration 142. Réglage de la hauteur et de l'inclinaison des accoudoirs.



PRUDENCE!

Positionnement flexible de l'accoudoir

Ce type d'ajustement ne doit être effectué que pour des besoins spéciaux. Il peut affecter de façon négative le mouvement de l'accoudoir lorsque le dossier est soulevé ou abaissé.



ATTENTION!

Le réglage des accoudoirs présente un risque de blessure

Ne pas soumettre les accoudoirs à une charge pendant le réglage.

4.1.5 Repose-jambes



ATTENTION!

Attention au risque de blessure en intervenant sur le repose-jambes

Ne placez aucun poids sur le repose-jambes pendant l'intervention.

4.1.5.1 Capot du repose-jambes

Retirez le capot du repose-jambes pour régler le repose-jambes.

1. Retirez le capot du repose-jambes en retirant les deux vis.
2. Tirez le capot directement vers l'avant.
3. Ajustez les repose-jambes selon le besoin.
4. Remettez le capot du repose-jambes en place.
5. Fixez le capot à l'aide de deux vis.

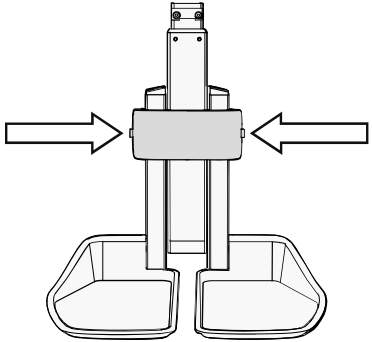


Illustration 143. Vis de réglage pour le capot du repose-jambes.

4.1.5.2 Longueur du repose-jambes

Vous pouvez ajuster la longueur du repose-jambes sans palier et la verrouiller à l'aide des deux vis de blocage.

1. Démontez le capot du repose-jambes
2. Desserrez les deux vis de blocage intérieures du repose-jambes.
3. Ajustez le repose-jambes à la longueur souhaitée, puis sécurisez en serrant les vis de blocage.
4. Vérifiez que le repose-jambes est bien verrouillé.
5. Replacez le capot du repose-jambes.

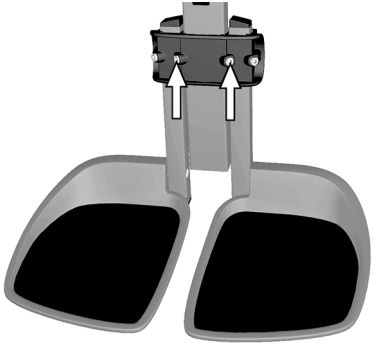


Illustration 144. Vis de réglage pour la longueur du repose-jambes



ATTENTION!

Risque de blessure - ajustez l'espace entre le sol et le repose-pieds.

Après réglage et avec l'élévateur d'assise dans la position la plus basse, vérifiez que l'espace est suffisant. Il doit y avoir à tout moment au moins 25 mm entre le sol et les repose-pieds lorsque le repose-jambes est déplacé en avant ou en arrière. Effectuez ce test lorsque l'utilisateur est assis dans le fauteuil roulant, les pieds posés le repose-pieds.

4.1.6 Repose-pieds

ATTENTION!

Le réglage des repose-pieds présente un risque de blessure

Ne placez aucun poids ou charge sur les repose-pieds lors du réglage.

4.1.6.1 Hauteur du repose-pieds

La hauteur des repose-pieds s'ajuste individuellement et sans palier. Les repose-pieds sont fixés à l'aide des deux vis de blocage extérieures.

1. Démontez le capot du repose-jambes
2. Dévissez les vis de blocage des repose-pieds.
3. Ajustez les repose-pieds à la hauteur souhaitée, puis sécurisez en serrant les vis de blocage.
4. Vérifiez que les repose-pieds sont bien fixés.
5. Remettez le capot du repose-jambes en place.

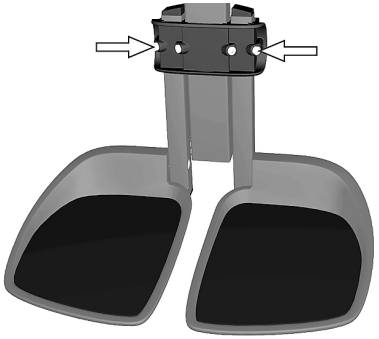


Illustration 145. Ajustement en hauteur des repose-pieds.

ATTENTION!

Risque de blessure - ajustez l'espace entre le sol et le repose-pieds.

Après réglage et avec l'élévateur d'assise dans la position la plus basse, vérifiez que l'espace est suffisant. Il doit y avoir à tout moment au moins 25 mm entre le sol et les repose-pieds lorsque le repose-jambes est déplacé en avant ou en arrière. Effectuez ce test lorsque l'utilisateur est assis dans le fauteuil roulant, les pieds posés le repose-pieds.

4.1.6.2 Inclinaison des repose-pieds

L'inclinaison des repose-pieds se règle à l'aide des vis de butée situées sous chaque repose-pied.

1. Inclinez le repose-pied.
2. Dévissez le contre-écrou.
3. Réglez l'inclinaison requise en vissant ou dévissant le contre-écrou.
4. Verrouillez la vis de butée dans la position souhaitée à l'aide du contre-écrou.

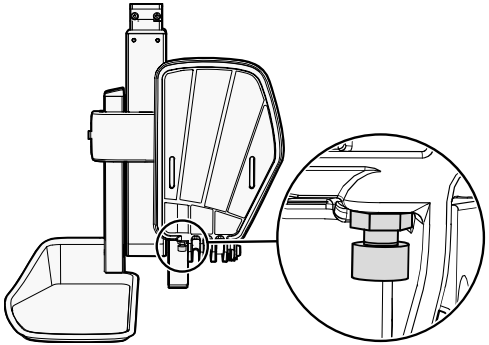


Illustration 146. Vis de butée pour l'inclinaison des repose-pieds.

4.1.7 Cale-genoux

Cette opération requiert l'outillage suivant :

- 1 clé à six pans creux 4 mm.
- 1 clé à six pans creux 5 mm.



ATTENTION!

Vérin du repose-jambes - ne pas utiliser seul

Il est interdit de faire fonctionner le vérin du repose-jambes seul lorsque le fauteuil est équipé d'un cale-genoux. Actionner le vérin seul alors qu'un cale-genoux est installé peut occasionner des blessures graves.



ATTENTION!

Réglage par un technicien autorisé

Ce produit doit être réglé par un technicien d'entretien autorisé. Un produit mal ajusté peut blesser l'utilisateur et/ou endommager le produit.

4.1.7.1 Profondeur des cale-genoux

La profondeur du cale-genoux peut être ajustée afin d'offrir un confort optimal à l'utilisateur.

Faites tourner la molette dans un sens ou dans l'autre pour ajuster la profondeur des cale-genoux selon les besoins de l'utilisateur.

L'espace entre le cale-genoux et la jambe doit être d'environ 1 po lorsque le réglage est effectué correctement en position assise.

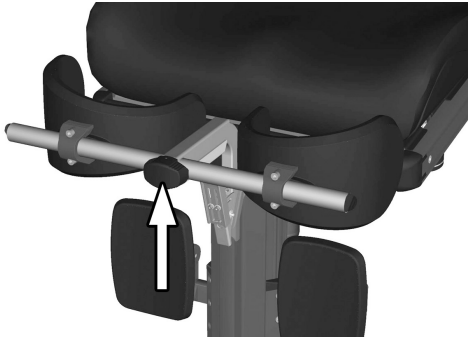


Illustration 147. Réglage de la profondeur des cale-genoux.

4.1.7.2 Largeur des cale-genoux

La largeur des cale-genoux peut être ajustée pour garantir le confort optimal de l'utilisateur.

Desserrez les deux vis et réglez le coussin du cale-genoux à la position souhaitée. Serrez à nouveau les vis pour verrouiller la position.

Vous pouvez adapter le degré d'enveloppement des coussins pour genoux en les pliant avec les mains.

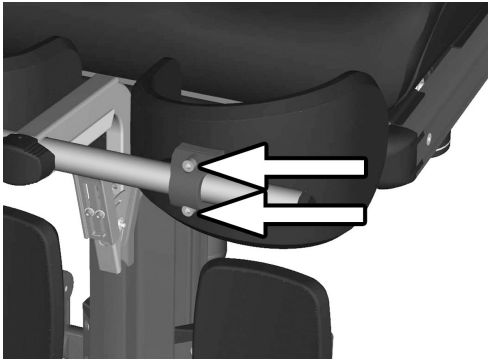


Illustration 148. Réglage de la largeur des cale-genoux.

4.1.7.3 Hauteur des cale-genoux



ATTENTION!

Risques de blessure - vérifiez le verrouillage du tube

Vérifiez que le tube est bien verrouillé en tirant le cadre de support vers le haut. Un tube mal verrouillé peut occasionner des blessures.

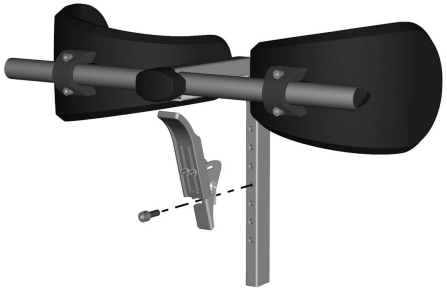


Illustration 149. Réglage de la hauteur des cale-genoux.

La hauteur des cale-genoux peut être ajustée afin d'offrir un confort optimal à l'utilisateur.

Retirez la vis et positionnez le blocage rapide sur la position souhaitée. Remettez la vis en place pour verrouiller la position.

4.1.8 Support de boîtier

(i) Le support du boîtier de commande peut être monté sur l'accoudoir gauche ou droit.

4.1.8.1 Support du boîtier rotatif

La position du boîtier de commande est réglable dans le sens de la longueur pour garantir un confort de conduite optimal. Il est également possible d'ajuster latéralement l'angle du boîtier afin de faciliter la montée et la descente de l'utilisateur.

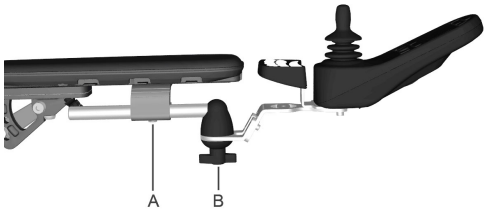


Illustration 150. Présentation du support rotatif du boîtier

Réglage en longueur

1. Dévissez la vis (A) de l'articulation du boîtier et réglez celui-ci dans la position souhaitée.
2. Serrez la vis.

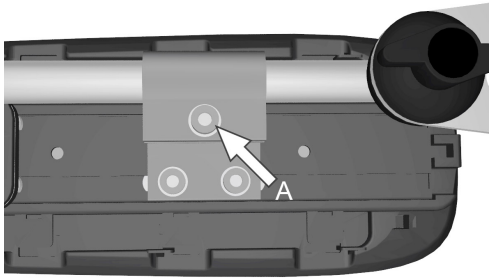


Illustration 151. Vis pour le réglage de la longueur du support de boîtier.

Réglage de l'angle avec une articulation à friction

À l'aide de la molette (B) de l'articulation à friction, vous pouvez ajuster la facilité avec laquelle le boîtier peut être repoussé sur le côté.

Réglage de l'angle d'inclinaison du boîtier de commande

1. Déposez une des vis. Choisissez le côté que vous souhaitez faire glisser.

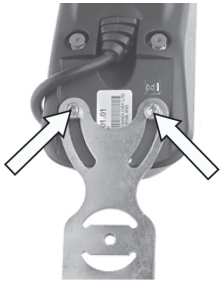


Illustration 152. Déposez une des vis seulement.

2. Inclinez le boîtier de commande.

3. Reposez la vis. Serrez la vis selon l'angle souhaité.



Illustration 153. Les glissières.

4.1.8.2 Support du boîtier parallèle.

- Clé à six pans creux 4 mm.
- Clé à six pans creux 5 mm.

Réglage en longueur

1. Desserrez la ou les vis sur le dessous juste assez pour faire glisser le support de boîtier.

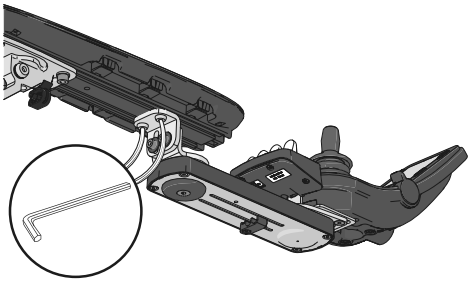


Illustration 154. Position des vis sur support de boîtier parallèle.

2. Mettez le boîtier à l'emplacement souhaité. Laissez un espace d'au moins 10 mm entre l'accoudoir et le panneau.

3. Serrez la vis. Couple de serrage : 9,8 Nm.

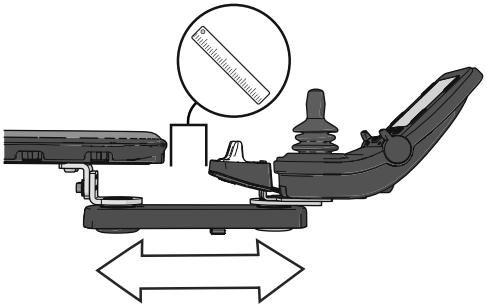


Illustration 155. Réglage de la position sur support de boîtier parallèle.

Ajustez l'articulation à friction

1. Desserrez la vis pour rendre le frottement moins important.

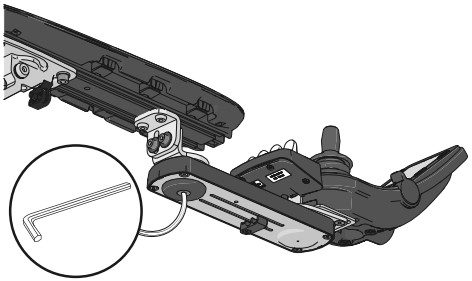


Illustration 156. Positionnent de la vis sur support de boîtier parallèle.

2. Faites glisser le coussinet dans la position souhaitée.

3. Serrez la vis pour le maintenir dans cette position.

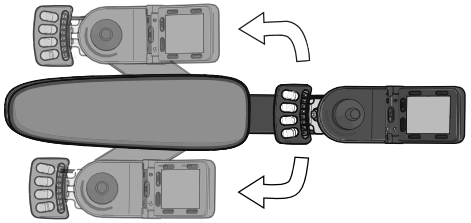


Illustration 157. Faites glisser le boîtier vers le côté voulu de l'accoudoir.

4.1.9 Ceinture de maintien

ⓘ Accessoire

Un rail d'accessoires est prévu de chaque côté du cadre d'assise. Il permet de fixer une ceinture de maintien, etc. La ceinture de maintien doit être fixée dans la rainure supérieure du rail.

1. Vissez la ceinture, l'attache à déblocage rapide sur le côté qui convient le mieux à l'utilisateur et l'autre partie munie de la boucle de l'autre côté.



Illustration 158. Fixation de la ceinture de maintien

2. Vérifiez que la boucle de la ceinture se verrouille bien.



Illustration 159. Boucle de la ceinture correctement verrouillée.



ATTENTION!

Utilisez les aides au positionnement mises en place

L'usager doit utiliser et boucler correctement la ceinture de maintien et toutes les autres aides au maintien dont le fauteuil roulant est équipé. L'utilisation incorrecte des ceintures de maintien et autres aides au maintien peut provoquer des blessures. Si une ceinture de maintien ou un autre dispositif d'aide au positionnement montre des signes de dégradation ou d'usure, contactez immédiatement Permobil pour les faire remplacer.



ATTENTION!

Les ceintures et les aides de maintien ne sont pas des ceintures de sécurité dans le véhicule

Les ceintures et aides de maintien du fauteuil roulant sont conçues pour retenir correctement l'usage dans le fauteuil roulant pour pouvoir l'utiliser en toute sécurité. Les ceintures et aides de maintien du fauteuil roulant n'offrent aucune protection en cas d'accident de la circulation et ne remplacement une ceinture de sécurité installée dans le véhicule.

4.2 Manœuvrer et conduire

Le fauteuil roulant est conçu pour une utilisation en intérieur et en extérieur. Lors de la conduite du fauteuil roulant en intérieur, prenez garde notamment aux passages étroits, aux passages de portes et lorsque vous empruntez un ascenseur, un élévateur, une rampe etc.

Aussi, prenez garde au risque d'écrasement lorsque vous utilisez les fonctions d'élévateur d'assise électrique et d'inclinaison du siège, particulièrement si le fauteuil roulant a été placé sous une table, un établi etc. A l'extérieur, n'oubliez pas de conduire très lentement dans les pentes abruptes et de faire très attention lorsque vous conduisez sur des surfaces irrégulières, dans des montées, sur des dévers et autres obstacles. Gardez toujours une bonne distance de sécurité lorsque vous conduisez à proximité des bordures et surplombs.

Nous recommandons aux utilisateurs d'effectuer plusieurs essais de conduite dans des environnements qui leur sont familiers pour s'habituer au comportement du fauteuil roulant et de ses accessoires dans différentes circonstances avant d'utiliser le fauteuil roulant sur des routes et autres espaces publics.

4.2.1 Généralités - conduite

Vérifiez que le boîtier de commande est bien fixé et que la manette est en position neutre. Vérifiez que vous disposez d'un soutien stable tel que l'accoudoir du fauteuil roulant pour la partie du corps manipulant la manette. N'utilisez pas la manette comme seul soutien. Les virages rapides ou la conduite sur une surface irrégulière peuvent compromettre votre capacité à manœuvrer votre fauteuil roulant de façon sécuritaire.

1. Mettre le fauteuil roulant sous tension.
2. Sélectionnez un profil de conduite adapté à l'aide du bouton Profil (si le système est programmé pour plusieurs profils de conduite).
3. Poussez la manette vers l'avant avec précautions pour vous déplacer en avant, ou vers l'arrière pour reculer.
4. Ajustez la vitesse à l'aide des boutons vitesse maximum et minimum. Les composants électroniques du fauteuil roulant permettent d'adopter une vitesse très réduite pour franchir les obstacles. Dirigez-vous jusqu'à l'obstacle, puis franchissez-le avec précautions.



ATTENTION!

Risque de blessures - positionnez vos pieds correctement

Avant de faire fonctionner le fauteuil roulant, vérifiez systématiquement que vos pieds sont positionnés sur les repose-pieds de manière correcte et sécuritaire. Le cas échéant, utilisez des sangles cale-pieds. Le non respect de ces consignes augmente le risque de blessures.

4.2.2 Débrayage manuel du frein

Le fauteuil roulant est équipé de deux systèmes de débrayage manuel du frein agissant sur les freins magnétiques pour permettre le déplacement manuel du fauteuil roulant.

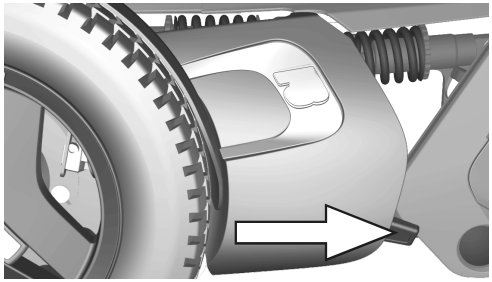


Illustration 160. Emplacement du levier de freinage.

ATTENTION!

Verrouillage des roues

N'activez ni ne désactivez le verrouillage des roues que si le fauteuil est mis hors tension.

Pour empêcher tout déplacement inopiné du fauteuil roulant, veillez à ce qu'il soit sur une surface plane avant de relâcher le verrouillage des roues.

Nous attirons votre attention sur le fait que le fauteuil roulant n'a pas de freins lorsque le verrouillage des roues est en position roue libre.

Assurez-vous que la personne poussant le fauteuil roulant a un contrôle total lorsque le verrouillage des roues est débloqué.

Reverrouillez toujours les roues après que le fauteuil roulant ait été déplacé manuellement

4.2.2.1 Déblocage du verrouillage des roues

1. Coupez l'alimentation du fauteuil roulant à l'aide du bouton de démarrage du boîtier de commande.
2. Abaissez le levier pour débrayer les freins. Vous pouvez à présent déplacer le fauteuil roulant manuellement.

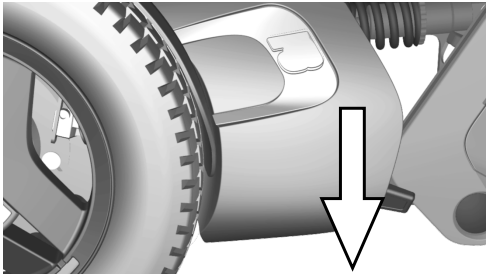


Illustration 161. Déblocage du verrouillage des roues.



ATTENTION!

Dysfonctionnement du verrouillage des roues

Lorsque le verrouillage des roues est débloqué, le fauteuil roulant ne peut pas être conduit. Dans le cas contraire, contactez un centre de services agréé Permobil le plus rapidement possible.

4.2.2.2 Activation du verrouillage des roues

1. Coupez l'alimentation du fauteuil roulant à l'aide du bouton de démarrage du boîtier de commande.
2. Déplacez le levier jusqu'en haut pour activer le verrouillage des roues.

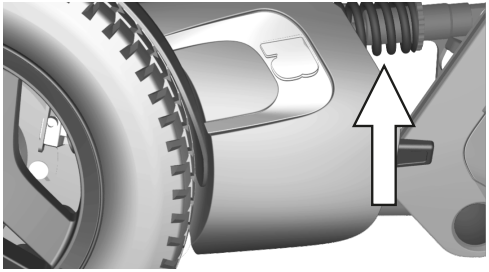


Illustration 162. Activation du verrouillage des roues.

4.2.3 Roulettes antibascule

Le fauteuil roulant peut être équipé de roulettes antibascule pour réduire le risque de basculement. Si votre fauteuil roulant est équipé de roulettes antibascule, celles-ci ne doivent jamais être retirées.

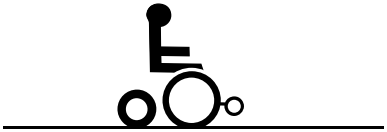


Illustration 163. Roulettes antibascule.

ATTENTION!

Risque de basculement - ne pas retirer les roues d'appui

Si le fauteuil roulant est équipé de roues d'appui, celles-ci doivent rester installées afin de réduire le risque de basculement du siège vers l'avant en raison de la vitesse ou des influences environnementales. Il est important de conduire le fauteuil roulant à une vitesse sécuritaire afin d'éviter d'avoir à freiner brusquement au risque de provoquer le basculement du fauteuil roulant vers l'avant. Voir pages page 206 — page 208. Tenez toujours compte de la position du siège et de la manière dont elle pourrait affecter la stabilité du fauteuil roulant sur différentes surfaces, même si le fauteuil est équipé de roues d'appui.

4.2.4 Technique de conduite

Les composants électroniques du boîtier de commande interprètent les déplacements de la manette et déplacent le fauteuil roulant en fonction de ceux-ci. Une conduite normale ne demande aucune compétence technique compliquée de la part de l'utilisateur, ce qui constitue un avantage certain pour les utilisateurs non expérimentés. Le meilleur moyen de démarrer consiste à déplacer simplement la manette dans la direction vers laquelle vous voulez vous diriger. Le fauteuil roulant se déplacera alors dans la direction vers laquelle la manette est déplacée.

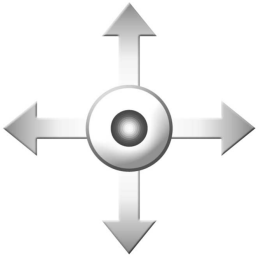


Illustration 164. Manipulation de la manette.

Toutefois, n'oubliez pas de conduire le plus doucement possible pour éviter les freinages brusques et les manœuvres périlleuses.



PRUDENCE!

Premier essai de conduite

N'effectuez pas le premier essai de conduite lorsque vous êtes seul. L'essai de conduite a pour objectif d'établir la façon dont vous faites équipe avec votre fauteuil roulant et vous aurez peut-être besoin d'aide.

Avant de démarrer, vérifiez que le levier de frein est sur la position Conduite.



PRUDENCE!

Conduite - nature de la surface

Ne conduisez jamais à pleine vitesse dans des espaces restreints ou étroits ou sur des surfaces en pente ou en dévers. Soyez particulièrement vigilant lorsque vous conduisez le fauteuil roulant sur des surfaces dont les bords pourraient orienter le fauteuil roulant dans une direction différente.



ATTENTION!

Relâchez la manette aux premiers signes de comportement anormal !

N'utilisez pas la manette comme un support. Les virages rapides ou la conduite sur une surface irrégulière peuvent compromettre votre capacité à manœuvrer votre fauteuil roulant de façon sécuritaire.

Si le fauteuil roulant ne se déplace pas comme vous le souhaitez, **relâchez la manette!** Cette opération a toujours pour effet d'arrêter le fauteuil roulant, quoi qu'il fasse.

4.2.5 Restrictions de circulation



ATTENTION!

Risque de basculement

Veillez à ce que le repose-jambes ne heurte pas le sol lorsque vous franchissez un obstacle, lorsque vous roulez dans une pente ou sur une surface inégale, ou lorsque vous arrivez en bas d'une pente. Assurez-vous que la garde au sol est suffisante afin d'éviter tout risque de basculement.

Le fauteuil roulant consomme beaucoup d'énergie lorsque vous montez une colline, franchissez des obstacles ou conduisez sur un terrain accidenté (sable, par exemple). Permobil vous recommande d'éviter autant que possible de conduire pendant de longues périodes dans ce type de conditions.

4.2.5.1 Les restrictions de circulation dépendent du type de surface

Ne conduisez pas à vitesse élevée, évitez les arrêts et démarrages brusques, évitez les manœuvres soudaines et périlleuses ou les virages serrés et soyez particulièrement vigilant dans les circonstances suivantes :

- à proximité de bordures, de surplombs ou sur des surfaces surélevées;
- sur une surface meuble ou irrégulière, comme l'herbe, le gravier, le sable, la glace ou la neige;
- lorsque vous circulez d'un endroit à portance élevée (par ex. un trottoir) vers un endroit à faible portance (par ex. herbe);
- lorsque le fauteuil roulant effectue un virage;
- dans les espaces restreints ou étroits et
- lorsque vous conduisez sur des surfaces dont les bords pourraient déplacer le fauteuil roulant dans une autre direction.

Ces restrictions s'appliquent également aux sections suivantes.

4.2.5.2 Franchissement d'obstacles

Vous pouvez franchir des obstacles de 100 mm maximum à condition que 4 des 6 roues soient en contact avec la surface de l'obstacle pendant la transition de l'avant à l'arrière. Si un antivol est installé sur le fauteuil roulant, cela affectera la garde au sol.

Soyez extrêmement vigilant lorsque vous franchissez des obstacles de ce type. Positionnez-vous toujours perpendiculairement à l'obstacle. Tout franchissement d'obstacle élevé entraîne un risque accru de basculement et d'endommagement du fauteuil roulant.

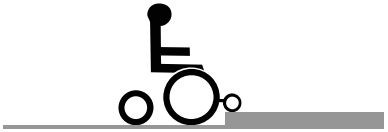


Illustration 165. Franchissement d'obstacles.



ATTENTION!

Conduite - Obstacles élevés

Ne franchissez pas d'obstacles d'une hauteur supérieure à 100 mm avec le fauteuil roulant. Le franchissement de tout obstacle nécessite une vigilance renforcée.

L'élévation du siège, son inclinaison et/ou celle du dossier modifient le centre de gravité du fauteuil roulant et augmentent le risque de basculement. N'utilisez ces fonctions que sur des surfaces planes et conduisez avec prudence et à vitesse réduite.

4.2.5.3 Conduite sur des dévers

La conduite sur des dévers nécessite une vigilance renforcée.

Évitez toute manœuvre soudaine et périlleuse et ne conduisez jamais à une vitesse telle qu'elle vous empêche de commander le fauteuil roulant en toute sécurité et sans prise de risques.



Illustration 166. Conduite sur des dévers.

ATTENTION!

Risque de basculement sur surfaces irrégulières

Lorsque vous conduisez sur un dévers, prenez garde aux surfaces irrégulières (gazon, gravier, sable et neige, par exemple).

ATTENTION!

Risque de basculement sur pentes abruptes

Ne conduisez pas le fauteuil roulant sur des dévers d'une inclinaison supérieure à . Il existe un risque de basculement.

L'élévation du siège, son inclinaison et/ou celle du dossier modifient le centre de gravité du fauteuil roulant et augmentent le risque de basculement. N'utilisez ces fonctions que sur des surfaces planes et conduisez avec prudence et à vitesse réduite.

4.2.5.4 Conduite en descente

Lorsque vous conduisez en descente, adoptez toujours une vitesse réduite et la plus grande prudence.

Notez que la distance requise pour s'arrêter augmente en descente.

Évitez de freiner de manière soudaine et ne conduisez jamais à une vitesse telle qu'elle vous empêche de commander le fauteuil roulant en toute sécurité et sans prise de risques.

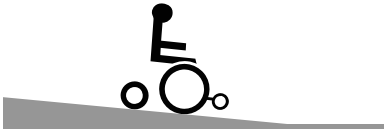


Illustration 167. Conduite en descente.



ATTENTION!

Risque de basculement sur surfaces irrégulières

Lorsque vous conduisez sur un dévers, prenez garde aux surfaces irrégulières (gazon, gravier, sable et neige, par exemple).



ATTENTION!

Risque de basculement en conduite en descente

Ne conduisez jamais en descente sur une inclinaison supérieure à 12°.

L'élévation du siège, son inclinaison et/ou celle du dossier modifient le centre de gravité du fauteuil roulant et augmentent le risque de basculement. N'utilisez ces fonctions que sur des surfaces planes et conduisez avec prudence et à vitesse réduite.



ATTENTION!

Distances d'arrêt accrues

La distance requise pour arrêter le fauteuil roulant augmente en descente.

4.2.5.5 Conduite en montée

Soyez particulièrement vigilant lorsque vous conduisez en montée.

Évitez toute manœuvre soudaine et périlleuse et ne conduisez jamais à une vitesse telle qu'elle vous empêche de commander le fauteuil roulant en toute sécurité et sans prise de risques.



Illustration 168. Conduite en montée.

ATTENTION!

Risque de basculement sur surfaces irrégulières

Lorsque vous conduisez sur un dévers, prenez garde aux surfaces irrégulières (gazon, gravier, sable et neige, par exemple).

ATTENTION!

Risque de basculement en conduite en montée

Ne conduisez jamais en montée sur une inclinaison supérieure à 12°.

L'élévation du siège, son inclinaison et/ou celle du dossier modifient le centre de gravité du fauteuil roulant et augmentent le risque de basculement. N'utilisez ces fonctions que sur des surfaces planes et conduisez avec prudence et à vitesse réduite.

4.2.6 Erreur manette

4.2.6.1 Erreur de manette au démarrage

Ne déplacez jamais la manette avant, pendant ou immédiatement après la mise sous tension du système de commande. Si la manette est déplacée de sa position centrale, cela peut générer une erreur de manette.

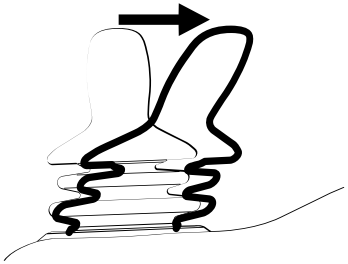


Illustration 169. Manette déplacée de sa position centrale.

4.2.6.2 Erreur de manette afficheur LCD

Lorsque le système de commande vérifie si une erreur s'est produite, l'image d'une manette déplacée s'affiche sur l'écran pendant 5 secondes.

Si le système de commande détecte une erreur au niveau des composants électroniques du fauteuil roulant, un «écran de diagnostic s'affiche. Avant de pouvoir manœuvrer à nouveau le fauteuil roulant, assurez-vous que la manette est en position centrale. Puis mettez le fauteuil roulant hors tension puis sous tension à nouveau. Si cette opération ne résout pas le problème et que l'écran de diagnostic reste affiché, contactez votre centre de services.

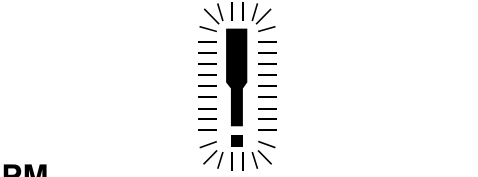


Illustration 170. Afficheur de diagnostic LCD.

4.2.6.3 Erreur de manette afficheur LED

Lorsque le système de commande vérifie si une erreur s'est produite, les LED de l'indicateur de tension des batteries défilent vers l'avant et vers l'arrière.

Si le système de contrôle détecte une erreur au niveau des composants électroniques du fauteuil roulant, les LED de l'indicateur de tension des batteries clignotent rapidement. Avant de pouvoir manœuvrer à nouveau le fauteuil roulant, assurez-vous que la manette est en position centrale. Puis mettez le fauteuil roulant hors tension puis sous tension à nouveau. Si cette opération ne résout pas le problème et que les LED continuent à clignoter rapidement, contactez votre centre de services.

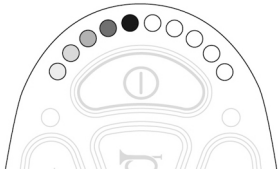


Illustration 171. Les LED de l'indicateur de tension des batteries.

4.3 Batteries

La fréquence de mise en charge des batteries dépend d'un certain nombre de facteurs, notamment de la façon dont vous utilisez le fauteuil roulant, de la température et de l'âge des batteries. Toutes les batteries perdent une partie de leur capacité avec l'âge.

Le facteur le plus important pour la durée de vie des batteries est l'utilisation qui en a été faite avant leur mise en charge et la fréquence des cycles de charge et décharge.



PRUDENCE!

Batteries déchargées

Si la batterie est totalement déchargée, rechargez-la aussi vite que possible car une perte totale de charge réduit sa durée de vie.

Pour optimiser la durée de vie, ne laissez jamais une batterie se décharger complètement. Rechargez toujours les batteries immédiatement après qu'elles aient été déchargées.

Si l'indicateur de tension des batteries indique que les batteries perdent leur puissance plus vite que la normale, il se peut que les batteries soient usées et nécessitent un remplacement.

4.3.1 Recharger les batteries

Si le fauteuil roulant est allumé pendant la recharge, les barres de l'indicateur de tension de la batterie sur le boîtier de commande du fauteuil roulant monteront pour signaler que la batterie est en cours de chargement.

Si l'alimentation du fauteuil roulant est activée pendant la recharge, celle-ci doit être coupée et le chargeur débranché avant de pouvoir faire rouler le fauteuil. Utilisez le bouton Marche/Arrêt du boîtier de commande.

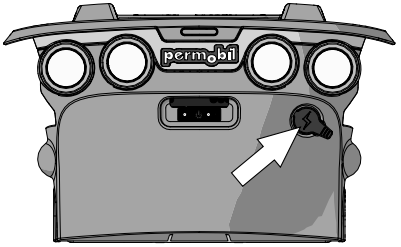


Illustration 172. Prise de charge.

PRUDENCE!

Chargeur de batterie - voir manuel fourni

Reportez-vous au manuel fourni pour une description de la mise en charge des batteries et pour des instructions détaillées.



ATTENTION!

Risque d'incendie ou d'explosion - conditions de mise en charge

Utilisez uniquement le chargeur fourni avec votre fauteuil roulant ou recommandé par Permobil. L'utilisation d'autres chargeurs peut endommager les batteries, les composants électroniques du fauteuil roulant ou le chargeur. Cela peut aussi entraîner la surchauffe de certaines pièces, qui peuvent alors présenter un risque accru d'incendie.

Utilisez uniquement des chargeurs avec un courant de charge de 10 A maximum (valeur moyenne). La valeur effective du courant de charge ne doit pas excéder 12 A. Les batteries doivent être rechargées dans une pièce bien ventilée, jamais dans une armoire ou un placard. Les batteries ne doivent jamais être rechargées dans une salle de bain ou une pièce humide.



ATTENTION!

Risque d'incendie ou d'explosion - évitez les court-circuits

Soyez extrêmement vigilant en cas d'utilisation d'objets métalliques lors d'une intervention sur les batteries. Un court-circuit peut facilement provoquer une explosion. Utilisez toujours des gants et des lunettes de sécurité.



ATTENTION!

Risques de surchauffe, de production d'étincelles ou de court-circuit

Pour interrompre le processus de charge, coupez l'alimentation au niveau de l'interrupteur du chargeur avant de débrancher la prise du chargeur de la prise de charge du fauteuil roulant. Ceci permet d'éviter les étincelles et une usure inutilement importante du contact de charge.

Le chargeur peut chauffer et ne doit pas être recouvert. Le chargeur doit être placé de manière à ce qu'il y ait de l'espace libre sur tous les côtés.

La prise de charge doit être remplacée si elle est endommagée ou chauffe pendant la charge. La prise du câble du chargeur et la prise de charge du fauteuil roulant doivent être remplacées toutes les deux si l'une ou l'autre est endommagée ou usée. Les contacts doivent être remplacés par une personne qualifiée.



PRUDENCE!

Procédures de mise en charge des batteries

Le câble de charge ne doit jamais être branché sur une rallonge.

Lire avec attention les instructions fournies avec le chargeur avant de mettre en charge le fauteuil roulant.

Le coupe-circuit principal doit être positionné sur On (activé) pour pouvoir recharger les batteries.

Vérifiez que la fiche du chargeur est totalement enfoncée dans la prise de charge du fauteuil roulant.

Il n'est pas possible de faire rouler le fauteuil lorsque le chargeur est connecté. Si le fauteuil peut être déplacé pendant la mise en charge, contactez Permobil ou votre représentant.

4.4 Transport du fauteuil roulant

4.4.1 Transport en véhicule

Le fauteuil roulant ne peut être transporté que dans les véhicules agréés à cet effet.

Vérifiez que le fauteuil roulant est bien fixé et que le dispositif de blocage des roues est enclenché. Lorsqu'il est transporté dans un véhicule, le fauteuil roulant doit être immobilisé à l'aide de sangles passées dans les œillets de fixation à l'avant et à l'arrière, identifiés par des autocollants.



Illustration 173. Autocollant montrant l'emplacement des œillets de fixation.

Fixez le fauteuil roulant comme indiqué par le fabriquant le système de retenue approuvé installé dans le véhicule. Vérifiez systématiquement que les points de fixation dans le véhicule de transport sont solidement ancrés.

(i) Pour faciliter le transport du fauteuil roulant, le dossier peut être retiré ou replié en quelques gestes simples. Voir 4.1.3.1 *Dépose du dossier*, Page 169
Si nécessaire, l'appui-tête peut être retiré. Voir 4.1.1 *Appui-tête*, Page 163



Illustration 174. Le fauteuil roulant a quatre points de fixation. Le fauteuil roulant et les emplacement des points de fixation sur cette illustration sont génériques.



Illustration 175. Œillets de fixation avant.

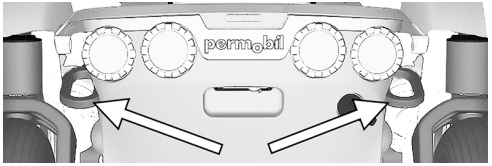


Illustration 176. Œillets de fixation arrière.



DANGER!

Transport d'un usage en fauteuil roulant

Lorsque l'usager est assis dans le fauteuil roulant pendant le transport, les conditions suivantes doivent être remplies :

- Le véhicule doit être pourvu d'un système de blocage approuvé par Permobil pour le produit en question. Pour toute autre possibilité de fixation, veuillez consulter votre revendeur.
- Le système de blocage doit avoir les dimensions pour supporter le poids total du fauteuil roulant ;
- L'utilisateur doit utiliser une ceinture de sécurité à trois points fixée au véhicule ;
- Le fauteuil roulant doit avoir été approuvé lors du test de collision.
- Le fauteuil roulant doit être équipé d'un appui-tête.
- Toute modification ou tout remplacement des points de fixation, des éléments de structure, des éléments du châssis ou des composants du fauteuil ne peut être effectuée sans avoir consulté Permobil ou le revendeur.
- Des batteries utilisées doivent être étanches (gel ou AGM).
- Assurez-vous que les composants du fauteuil roulant ne peuvent pas enfoncer accidentellement le bouton qui déboucle la ceinture de sécurité.

Si ces conditions ne sont pas remplies, l'usager encourt des blessures voire la mort.

Permobil recommande que l'usager du fauteuil roulant soit transféré vers un siège de véhicule et qu'il utilise une ceinture de sécurité à trois points installée en usine.



ATTENTION!

Retirer les plateaux installés

Afin de réduire les risques de blessures pour l'utilisateur et les autres occupants du véhicule, les plateaux installés avec le fauteuil roulant qui ne sont pas spécifiquement conçus pour la sécurité en cas d'accident doivent :

1. doivent être ôtés et fixés séparément dans le véhicule ou
2. doivent être fixés sur le fauteuil, mais séparés de l'utilisateur à l'aide d'un matériau antichoc placé entre eux et l'utilisateur.

DANGER!

Risque de blessure – positionnement correct de la ceinture de sécurité

La ceinture de sécurité à trois points du véhicule doit passer à l'intérieur de l'accoudoir du fauteuil roulant. La ceinture de sécurité à trois points doit être parfaitement ajustée au corps de l'utilisateur, sans obstacle. Un mauvais positionnement de la ceinture à trois points peut occasionner des blessures et/ou la mort en cas d'accident.

ATTENTION!

Exigences applicables aux véhicules utilisés pour le transport

Le fauteuil roulant ne peut être transporté que dans les véhicules agréés à cet effet. Assurez-vous que le véhicule est configuré et équipé pour le transport d'une personne dans un fauteuil roulant et que les points de fixation du véhicule de transport sont bien ancrés.

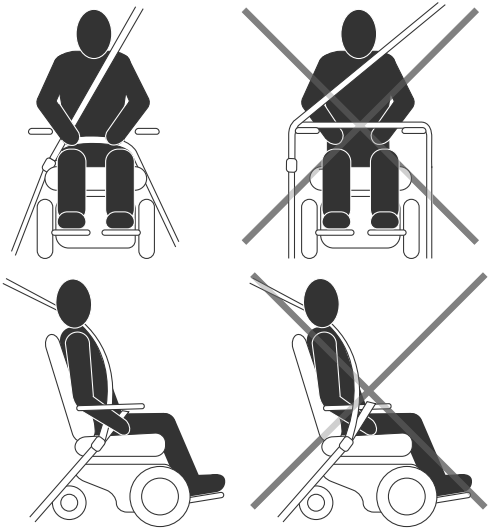


Illustration 177. À gauche, les schémas illustrent le positionnement correct de la ceinture de sécurité.



PRUDENCE!

Dommages pendant le transport

Contactez Permobil dans les meilleurs délais si le fauteuil roulant et ses accessoires ont subi des dommages pendant le transport, pendant un déplacement ou toute autre forme de dommages. Il existe un risque que le fauteuil roulant et ses accessoires ne puissent plus être utilisés en toute sécurité. Contactez votre fournisseur de service ou Permobil pour toute information complémentaire.



ATTENTION!

Les ceintures et les aides de maintien ne sont pas des ceintures de sécurité dans le véhicule

Les ceintures et aides de maintien du fauteuil roulant sont conçues pour retenir correctement l'usage dans le fauteuil roulant pour pouvoir l'utiliser en toute sécurité. Les ceintures et aides de maintien du fauteuil roulant n'offrent aucune protection en cas d'accident de la circulation et ne remplacement une ceinture de sécurité installée dans le véhicule.



ATTENTION!

Utilisez les aides au positionnement mises en place

L'usager doit utiliser et boucler correctement la ceinture de maintien et toutes les autres aides au maintien dont le fauteuil roulant est équipé. L'utilisation incorrecte des ceintures de maintien et autres aides au maintien peut provoquer des blessures. Si une ceinture de maintien ou un autre dispositif d'aide au positionnement montre des signes de dégradation ou d'usure, contactez immédiatement Permobil pour les faire remplacer.



ATTENTION!

Pendant le transport, attachez tous les objets non fixés.

Les équipements auxiliaires du fauteuil roulant libres ou montés sur le fauteuil roulant, doivent être solidement fixés sur le fauteuil roulant ou en être retirés. Les équipements auxiliaires démontés ou amovibles doivent être fixés correctement dans le véhicule pendant le trajet. Ceci afin d'éviter que des pièces ou des objets non fixés ne provoquent des blessures aux occupants du véhicule pendant le trajet.



ATTENTION!

Fixation du fauteuil roulant dans un véhicule

Le fauteuil roulant ne peut être arrimé qu'en utilisant des sangles d'arrimage ou un système de blocage homologués. Le système de verrouillage doit être approuvé pour le produit Permobil en question.

Fixez le fauteuil roulant en attachant des sangles approuvées dans les œillets à l'avant et à l'arrière, repérés par des autocollants jaunes. N'attachez pas les sangles de fixation à d'autres parties du fauteuil roulant. Fixez les sangles de fixation sur le véhicule conformément aux instructions du système de retenue installé dans le véhicule.

Vérifiez systématiquement que les points de fixation dans le véhicule de transport sont solidement ancrés.

Vérifiez que le débrayage des freins du fauteuil roulant est en position verrouillée.

4.4.1.1 Serrure de la voiture

Station d'accueil Dahl

Reportez-vous au manuel du système d'ancrage Dahl pour toutes les informations relatives à son utilisation.

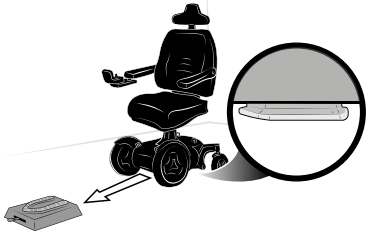


Illustration 178. La station d'accueil Dahl. Le fauteuil roulant illustré est un modèle générique.

Permolock C3

Consultez le manuel Permolock C3 pour savoir comment l'utiliser.

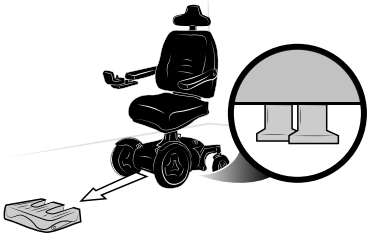


Illustration 179. Le dispositif d'amarrage Permolock C3. Le fauteuil roulant dans cette image est générique.

4.4.2 Transport aérien



PRUDENCE!

Préparation avant le transport aérien

Les règles concernant le transport des fauteuils roulant varie selon les compagnies aériennes. Pour plus d'informations et pour vous assurer que votre fauteuil roulant sera transporté en toute sécurité, contactez votre compagnie aérienne.

4.4.2.1 Batteries

Batteries gel : dans la plupart des cas il n'est pas nécessaire de retirer les batteries gel du fauteuil roulant.

Le coupe-circuit principal doit toujours être sur la position OFF.

Batteries acide : la plupart des compagnies aériennes exigent que les batteries soient retirées du fauteuil roulant et transportées dans les coffrets spéciaux fournis par la compagnie aérienne.

4.4.2.2 Dimensions et poids du fauteuil roulant

Le poids et les dimensions du fauteuil roulant sont des données importantes, selon la taille et le type d'avion dans lequel le fauteuil roulant sera transporté. Vérifiez systématiquement le règlement en vigueur de la compagnie aérienne.

4.4.2.3 Prévention des dommages sur le fauteuil roulant

Assurez-vous que le fauteuil roulant sera placé avec les autres objets dans un espace clos pendant le vol. Il est important de prendre toutes les mesures préventives qui s'imposent pour limiter le risque de dommages sur le fauteuil roulant pendant le transport.

Recouvrez le boîtier de commande d'un matériau souple absorbant les chocs (mousse plastique ou autre) et retournez le boîtier de commande vers le dossier. Protégez tout objet saillant de la même manière. Si possible, adaptez les pièces à la position repliée. Fixez les câbles lâches sur l'assise ou les capots avec de l'adhésif.

5 Maintenance et réparation

5.1 Fréquence des opérations de maintenance et d'inspection 231
5.2 Sacoche à outils 232
5.3 Nettoyage 233
5.3.1 Surfaces métalliques 234
5.3.2 Plastiques 234
5.3.3 Revêtement, textile et vinyle 234
5.4 Remplacement de la batterie 236
5.4.1 Dépose des batteries 236
5.4.2 Mise en place des batteries 243
5.5 Stockage des batteries 250
5.5.1 Entreposage de courte durée 251
5.5.2 Entreposage de longue durée 251
5.6 Roues et pneus 252
5.6.1 Roues motrices 252
5.6.2 Gonflage des pneus 264
5.6.3 Roues pivotantes 267
5.6.4 Gonflage des roues pivotantes 275

5.7 Disjoncteur principal. 278
5.8 Débrayage du frein 279
5.9 Ceinture de maintien 279
5.10 Étiquettes de numéro de série 280
5.10.1 Étiquette du numéro de série sur le châssis 280
5.10.2 Étiquette du numéro de série sur le module d'alimentation R-net 281
5.10.3 Étiquette du numéro de série sur le boîtier de commande 282

Pour assurer le bon fonctionnement du fauteuil roulant, il est important qu'il soit utilisé correctement et qu'il soit régulièrement entretenu. Un fauteuil roulant bien entretenu durera plus longtemps et réduira le risque de défaillances.



PRUDENCE!

Maintenance par un technicien qualifié

Seuls les techniciens de maintenance qualifiés doivent effectuer les opérations de maintenance et la réparation spécifiées dans ce manuel. Lisez attentivement toutes les instructions avant toute opération. Si vous avez des questions, contactez Permobil pour obtenir de l'aide.



PRUDENCE!

Avant de remplacer les batteries ou les coupe-circuits, débranchez le coupe-circuit principal.

Le coupe-circuit principal doit systématiquement être mis hors tension lors du remplacement des batteries et des coupe-circuits. Coupez toujours l'alimentation sur le boîtier de commande avant de couper l'alimentation principale avec le coupe-circuit principal.



PRUDENCE!

D'autres outils peuvent être nécessaires

Certaines réparations nécessitent un outillage différent de celui fourni avec le fauteuil.

5.1 Fréquence des opérations de maintenance et d'inspection

Permobil recommande de se conformer au calendrier de maintenance et d'inspection suivant. Contactez votre revendeur agréé pour tout besoin ou toute question concernant l'entretien.

Calendrier de maintenance et d'inspection	Tous les jours	Hebdomadaire	Mensuellement	Annuel
Vérifiez l'indicateur de niveau de batteries et rechargez si nécessaire.	X			
Vérifiez que le boîtier de la manette et que les autres boîtiers de commande ne sont pas endommagés.	X			
Vérifiez que tous les organes mobiles sont fixés solidement.	X			
Vérifiez que les ceintures de maintien ne présentent aucune trace d'usure et que les boucles fonctionnent correctement.	X			
Vérifiez les pneus et gonflez-les si nécessaire.		X		
Si le fauteuil roulant est équipé de phares et de clignotants, vérifiez qu'ils sont propres et opérationnels.		X		

Calendrier de maintenance et d'inspection	Tous les jours	Hebdomadaire	Mensuellement	Annuel
Nettoyez le fauteuil roulant et son revêtement.			X	
Vérifiez que le revêtement, l'assise, l'appui-tête, les coussins des accoudoirs et les coussins de mollets ne présentent aucune trace d'usure.			X	
Vérifiez le bon fonctionnement du système de freinage et du levier de frein.			X	
Inspection complète, contrôle de sécurité et entretien effectués par un revendeur agréé du fauteuil roulant.				X

5.2 Sacoche à outils

Le fauteuil roulant est livré avec une sacoche à outils contenant les outils suivants, utilisés pour les opérations d'entretien et de petites réparations.

(i) D'autres outils peuvent être fournis selon la configuration du fauteuil roulant.

Outil	Utilisation
Clés à six pans creux	Maintenance générale et réglage de l'assise.
Clés 11, 13 mm.	Maintenance générale et remplacement des batteries.
Adaptateur de valve	Gonflage des roues pivotantes

5.3 Nettoyage

Des soins et un entretien réguliers permettront d'éviter toute usure et dommage inutiles à votre produit Permobil.

(i) Utilisez uniquement les méthodes de nettoyage suivantes.

(i) En cas d'encrassement important du revêtement ou de dégradation importante de la surface de finition, contactez Permobil pour de plus amples informations.



PRUDENCE!

Mettez le fauteuil roulant hors tension avant nettoyage

Mettez toujours le fauteuil roulant hors tension avant de procéder à son nettoyage.

5.3.1 Surfaces métalliques

Du fait de la qualité supérieure du laquage, une protection optimale est assurée contre la corrosion. Pour un nettoyage ordinaire, utilisez un chiffon doux ou une éponge, de l'eau chaude et un détergent doux. Rincez soigneusement avec un chiffon humecté d'eau, puis séchez.

Éliminez les éraflures sur les surfaces semi-mates en utilisant une cire molle (suivez les instructions du fabricant).

Éliminez les éraflures et rayures sur les surfaces brillantes avec un polish pour voiture, liquide ou en pâte. Après avoir appliqué le produit à polir, appliquez de la cire molle pour redonner à la surface son éclat initial.

5.3.2 Plastiques

Pour un nettoyage ordinaire, nettoyez les surfaces en plastique avec un chiffon doux, un détergent doux et de l'eau chaude. Rincez abondamment et essuyez avec un chiffon doux. Ne pas utiliser de solvants ou de nettoyants abrasifs de cuisine.

5.3.3 Revêtement, textile et vinyle

Pour un nettoyage ordinaire, nettoyez le revêtement avec de l'eau tiède et un savon doux, non abrasif. Utilisez un chiffon ou une brosse. Avant que la surface ne sèche, essuyez tout résidu d'eau ou

d'eau savonneuse avec un chiffon propre et sec. Renouvelez l'opération pour venir à bout des taches ou salissures incrustées. Les taches d'encre peuvent parfois être retirées à l'eau savonneuse puis à l'alcool isopropylique.

N'utilisez aucune autre méthode de nettoyage que celles décrites ci-dessus, car toute autre méthode risque d'attaquer et d'endommager le vinyle et pourrait annuler la garantie.

Au besoin, les housses peuvent être retirées avant d'être nettoyées. Reportez-vous également aux consignes de nettoyage indiquées sur les étiquettes des revêtements.

5.4 Remplacement de la batterie

5.4.1 Dépose des batteries



ATTENTION!

Utilisez des gants et des lunettes de sécurité.

Portez toujours des gants et des lunettes de sécurité lorsque vous manipulez des batteries. Soyez prudent lorsque vous utilisez des outils métalliques ou d'autres objets en intervenant sur les batteries. Les batteries étant des dispositifs lourds et chargés électriquement, elles doivent être manipulées avec la plus grande prudence. Le non-respect de ces avertissements peut entraîner un court-circuit, une explosion, des dommages matériels et/ou des blessures.



PRUDENCE!

Recyclage des batteries

Les batteries usagées doivent être éliminées de manière responsable, conformément aux règlementations locales concernant le recyclage.

1. Placez le fauteuil roulant sur une surface plane. Dans la mesure du possible, relevez le siège à mi-hauteur pour faciliter la dépose du capot supérieur du châssis.
2. Coupez l'alimentation à l'aide de la touche Marche/Arrêt du boîtier de commande, puis basculez le coupe-circuit automatique sur OFF.

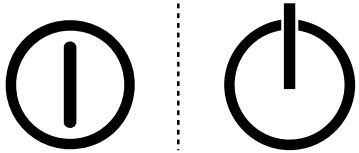


Illustration 180. Symbole Marche/Arrêt selon le modèle.



Illustration 181. Disjoncteur principal.

3. Retirez les deux molettes maintenant les capots supérieur et avant du châssis.

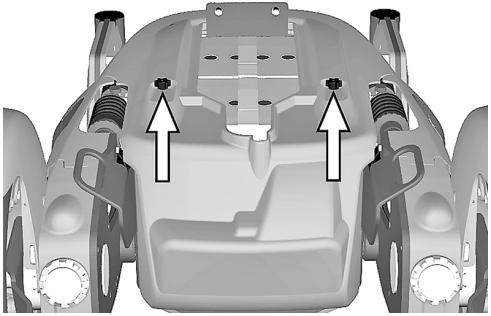


Illustration 182. Les capots du châssis sont fixés à l'aide de deux molettes.

4. Faites glisser le capot supérieur pour le retirer du châssis.

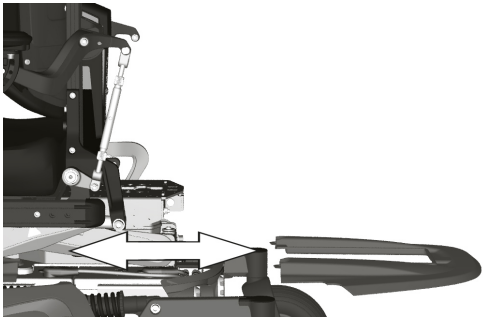


Illustration 183. Capot supérieur.

5. Retirez la protection arrière du double système de blocage et du châssis.

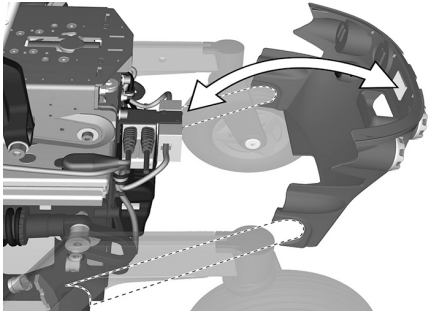


Illustration 184. Protection arrière.

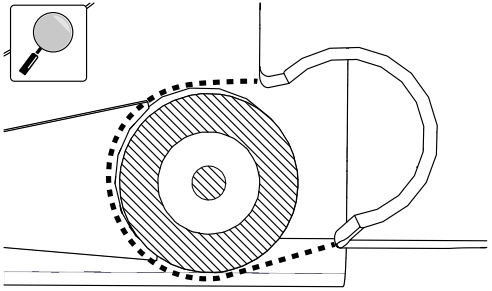


Illustration 185. Agrandissement de la protection recouvrant l'essieu arrière.

ATTENTION!

Ne pas charger l'assise.

Ne placez aucune charge sur l'assise ou sur l'élévateur AP pendant cette opération. Une charge sur l'assise ou sur l'élévateur AP provoquerait des dommages permanents sur le fauteuil roulant ou des blessures sur la ou les personnes se trouvant dans le fauteuil ou à proximité. Ces conditions doivent être respectées jusqu'à ce que les vis soient remises en place et serrées au couple adéquat.

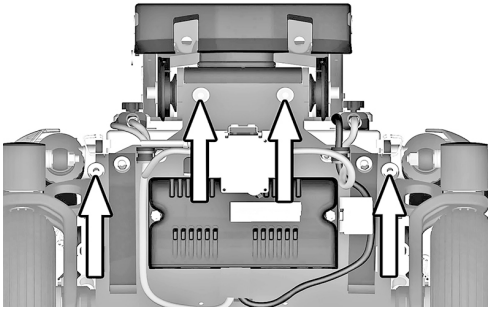


Illustration 186. Le boîtier de batterie est fixé à l'aide de quatre boulons.

6. Retirez les quatre vis maintenant le boîtier de batterie.

7. Débranchez le moteur de droite et le connecteur du câble de l'inhibiteur (C).

8. Débranchez le moteur gauche et le connecteur du câble du bus (B).

9. Débranchez le connecteur du boîtier de commande (A).

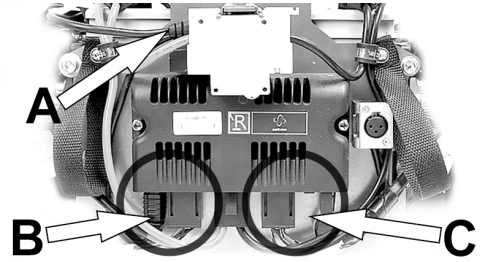


Illustration 187. Connecteurs (B) et (C) : branchement.

10. Utilisez les sangles pour extraire le boîtier de batterie du châssis.

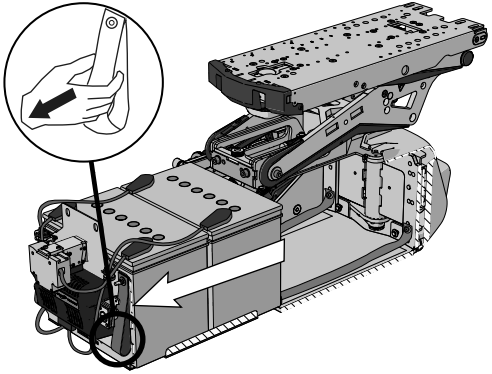
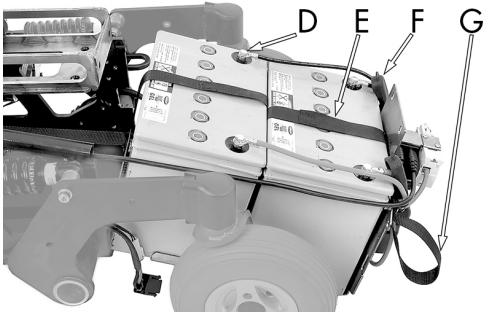


Illustration 188. Sangles permettant d'extraire le boîtier de batterie.

11. Faites glisser les protections des bornes de batterie sur les câbles pour accéder aux quatre vis des bornes de la batterie.

12. Débranchez les câbles des quatre bornes de la batterie.

13. Soulevez les batteries hors du boîtier à l'aide des sangles.



D. Cosse de batterie.

E. Sangle de batterie.

F. Protection de borne de batterie.

G. Sangle d'extraction du boîtier de batterie.

Illustration 189. Boîtier de batterie retiré du châssis.

5.4.2 Mise en place des batteries

PRUDENCE!

Différents types de batteries

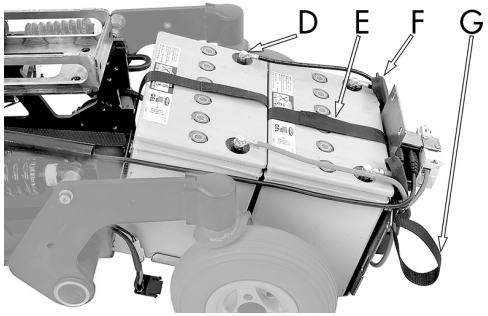
Le fauteuil peut être équipé de batteries 60 Ah ou 73 Ah sans maintenance. Vérifiez soigneusement le type de batterie utilisé pour votre fauteuil.

PRUDENCE!

Utilisez toujours le type de batterie recommandé.

Utilisez toujours un type de batterie recommandé par Permobil. Les autres batteries de rechange n'ont pas été testées pour une utilisation sur les fauteuils roulants Permobil.

1. Utilisez les sangles de batterie et soulevez les batteries neuves en sens inverse (laissez les sangles sur les nouvelles batteries).



D. Cosse de batterie.

E. Sangle de batterie.

F. Protection de borne de batterie.

G. Sangle d'extraction du boîtier de batterie.

Illustration 190. Boîtier de batterie retiré du châssis.

2. Assurez-vous que les batteries sont bien positionnées pour que les bornes soient orientées correctement. Reportez-vous au schéma de câblage. Branchez les quatre câbles sur les bornes correspondantes de la batterie comme illustré sur le schéma. Reportez-vous également à l'autocollant à l'intérieur du capot.

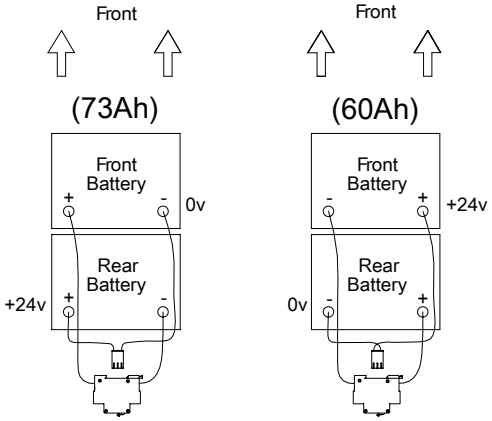


Illustration 191. Schéma de câblage pour le branchement des batteries.

3. Fixez le câble connecté à la borne arrière gauche de la batterie sur son support de câble.

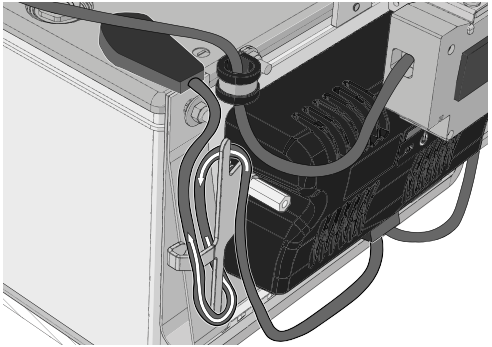


Illustration 192. Fixez le câble connecté à la borne arrière gauche de la batterie sur son support de câble comme illustré.

4. Fixez le câble connecté à la borne avant droite de la batterie sur son support de câble.

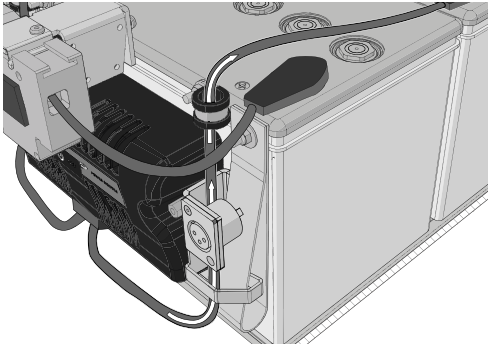


Illustration 193. Fixez le câble connecté à la borne avant droite de la batterie sur son support de câble comme illustré.

5. Insérez le boîtier de batterie dans le châssis.

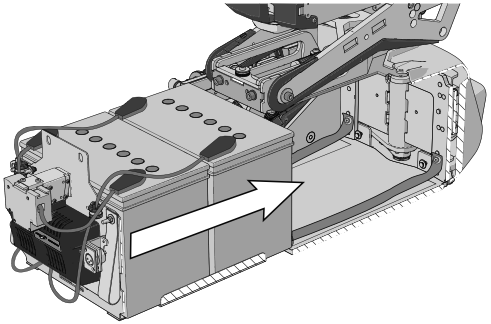


Illustration 194. Insérez le boîtier de batterie.

6. Branchez le moteur de droite et le connecteur du câble de l'inhibiteur (C).
7. Branchez le moteur gauche et le connecteur du câble du bus (B).
8. Branchez le connecteur du boîtier de commande (A).

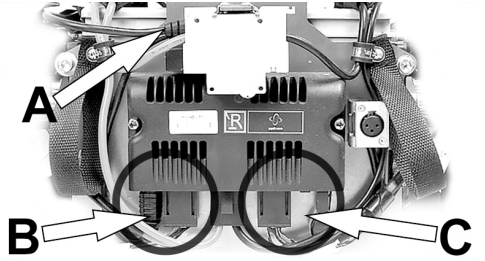


Illustration 195. Connecteurs (B) et (C) : branchement.

9. Remettez en place les quatre vis maintenant le boîtier de batterie Serrez les vis à l'aide d'une clé dynamométrique. Couple de serrage : 24 Nm.

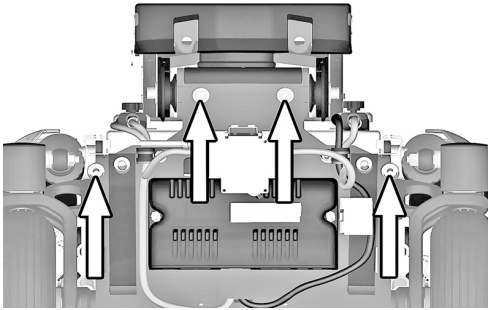


Illustration 196. Le boîtier de batterie est fixé à l'aide de quatre boulons.

10. Remontez le capot arrière du châssis sur le châssis.

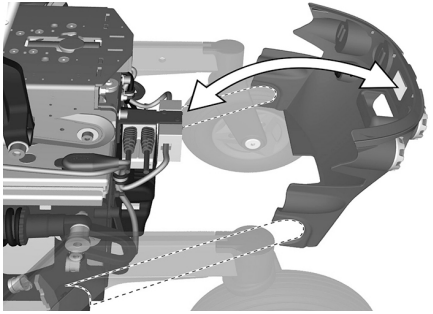


Illustration 197. Capot arrière.

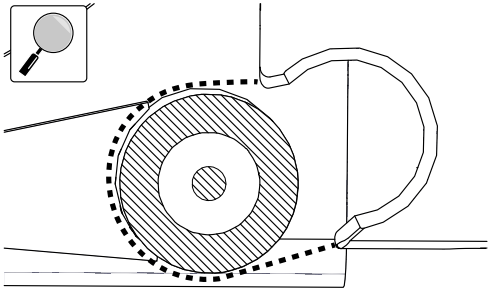


Illustration 198. Agrandissement du capot arrière sur l'essieu arrière.

11. Remontez les capots supérieurs du châssis sur le châssis.

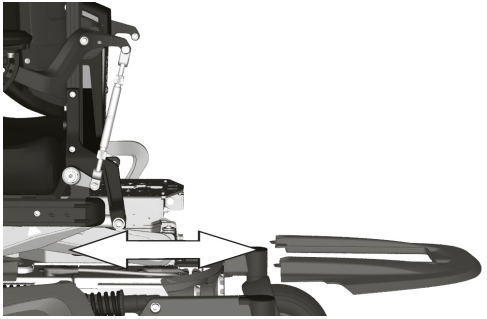


Illustration 199. Capot supérieur.

12. Remettez les deux molettes en place.

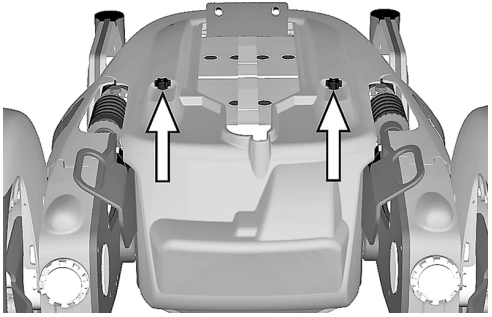


Illustration 200. Les capots du châssis sont fixés à l'aide de deux molettes.

13. Basculez le coupe-circuit automatique sur la position On.



Illustration 201. Coupe-circuit situé en dessous du logo Permobil sur le capot arrière.

5.5 Stockage des batteries

- Le fauteuil roulant ne doit pas être entreposé dans des endroits présentant un risque de condensation (vapeur ou humidité à la surface), tels qu'une pièce de service ou autre.
- Si le fauteuil roulant est équipé de batteries acide, le niveau d'acide doit être régulièrement vérifié. Si le fauteuil roulant est équipé de batteries gel ou AGM, il n'est pas nécessaire de vérifier le niveau du liquide.
- La durée de vie des batteries sera prolongée si vous veillez à les recharger régulièrement, sans jamais les laisser se vider complètement.

5.5.1 Entreposage de courte durée

Pour un entreposage de courte durée des batteries, la température de la pièce doit être au minimum de 5 °C. Une température inférieure risque d'empêcher la charge complète des batteries et les rendra plus sensibles à la corrosion.

5.5.2 Entreposage de longue durée

Pour un stockage de longue durée des batteries, la pièce peut ne pas être chauffée, mais pour éviter tout risque de corrosion, veillez à ce que la température de la pièce soit légèrement plus chaude que son environnement afin qu'elle reste plus sèche.

Coupez l'alimentation principale pour éviter la décharge complète des batteries.

Les batteries doivent être complètement chargées avant d'être mises en stockage. Les batteries entreposées doivent être rechargées tous les 6 mois.

5.6 Roues et pneus

5.6.1 Roues motrices

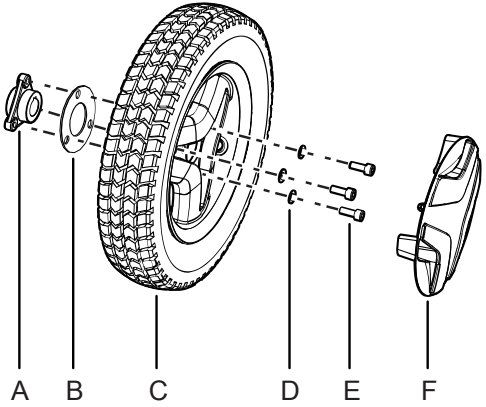


Illustration 202. Mise en place de la roue motrice.

A. Moyeu de roue, ne pas retirer le moyeu de l'unité moteur lors des opérations d'entretien effectuées sur la roue.

B. Entretoise, utilisée uniquement lorsque le fauteuil roulant est équipé de pneus d'hiver.

C. Roue motrice.

D. Rondelles, ISO 7089 8 200 HV Fe/Zn 5 C1 (8,4 x 16 x 1,6).

E. Vis, ISO 4762 M8 x 20 8.8 Fe/Zn 5 C1/ TUF-LOK DIN 267-28

F. Enjoliveur (le design peut varier selon les marchés et la règlementation de chaque marché).

Cette opération requiert l'outillage suivant :

- 1 clé dynamométrique.
- 1 douille à six pans creux de 6 mm.
- 1 cric.
- 4 blocs pour immobiliser le fauteuil roulant.



PRUDENCE!

Remplacement d'un boulon de roue usagé

Si un boulon a été retiré pour intervenir sur un pneu, remplacez-le par un boulon neuf fourni par Permobil et serrez-le au couple recommandé. Vérifiez également l'essieu moteur et la jante pour vous assurer qu'ils ne présentent aucun défaut. Un essieu moteur ou une jante endommagés peuvent desserrer le boulon de roue ou provoquer sa rupture.. Étant donné que le freine-filet TUF-LOK s'use, Permobil recommande de n'utiliser qu'une seule fois les boulons de la roue.

5.6.1.1 Dépose des roues motrices

(i) Ne retirez pas le moyeu de roue (F) de l'unité moteur lors des opérations d'entretien effectuées sur la roue.

1. Coupez l'interrupteur principal sur le boîtier de commande.

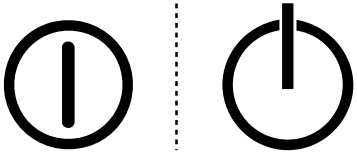


Illustration 203. Symbole Marche/Arrêt selon le modèle.

2. Mettez le fauteuil roulant sur cales jusqu'à ce que la roue puisse tourner librement.

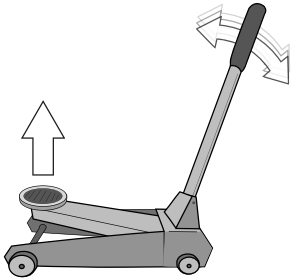


Illustration 204. Utilisez un cric ou un dispositif équivalent pour soulever le fauteuil roulant.

3. Utilisez les blocs pour immobiliser totalement le fauteuil.

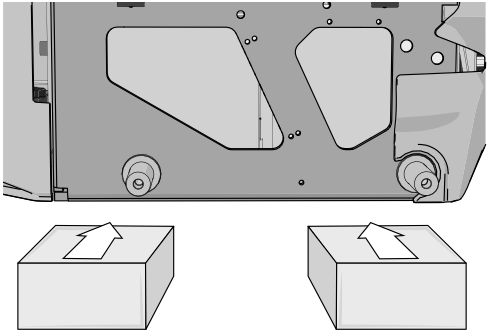


Illustration 205. Utilisez deux cales de chaque côté du châssis. Pour une meilleure visibilité, les roues ont été retirées sur ce schéma.

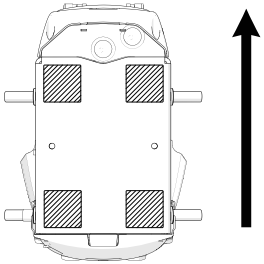


Illustration 206. Positionnement des cales. La flèche indique le sens du déplacement.

4. Démontez l'enjoliveur (le design peut varier selon les marchés et la règlementation de chaque marché) en faisant levier avec les doigts sur deux de ses bords.

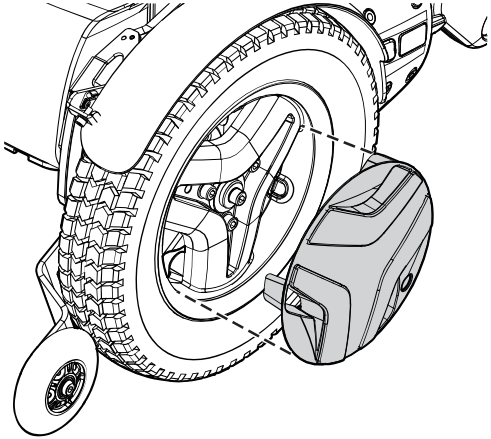


Illustration 207. Posez les doigts comme indiqué sur deux bords de l'enjoliveur.

5. Retirez les trois vis maintenant la roue en place. La vis centrale ne doit pas être retirée.
6. Démontez la roue en la tirant tout droit.
7. Démontez l'entretoise (valable pour certains modèles).

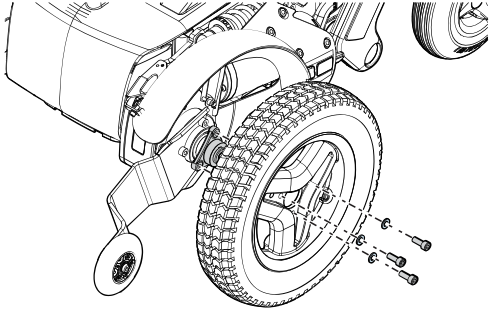


Illustration 208. Tirez la roue tout droit après avoir retiré les trois vis.

5.6.1.2 Mise en place des roues motrices

1. Montez l'entretoise (valable sur certains modèles).
2. Montez la roue sur le moyeu.
3. Insérez les trois vis et les trois rondelles. Les vis ne doivent pas être serrées à plus de 15 Nm.

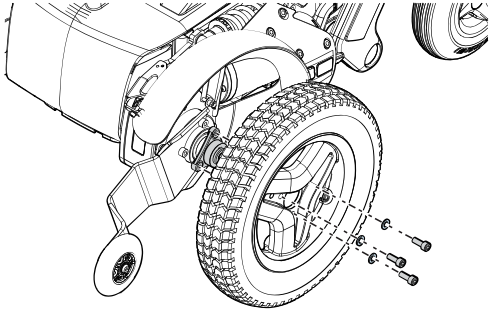


Illustration 209. Montez la roue sur le moyeu.

4. Lorsque toutes les vis et les rondelles sont en place, serrez les vis. Couple de serrage : 24 Nm.

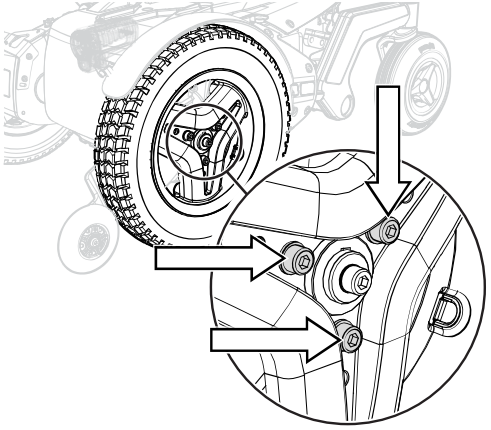


Illustration 210. Serrez les vis à l'aide d'une clé dynamométrique.

5. Enfoncez l'enjoliveur (le design peut varier selon les marchés et la règlementation de chaque marché).
6. Retirez les blocs.
7. Faites descendre le fauteuil à l'aide du cric ou autre dispositif utilisé.

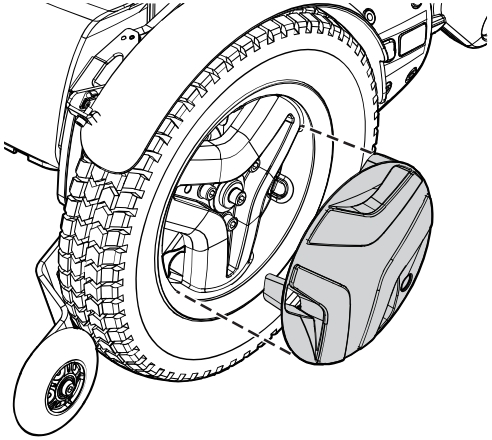


Illustration 211. Un « clic » confirme que l'enjoliveur est bien en place.

5.6.1.3 Jante de roue motrice

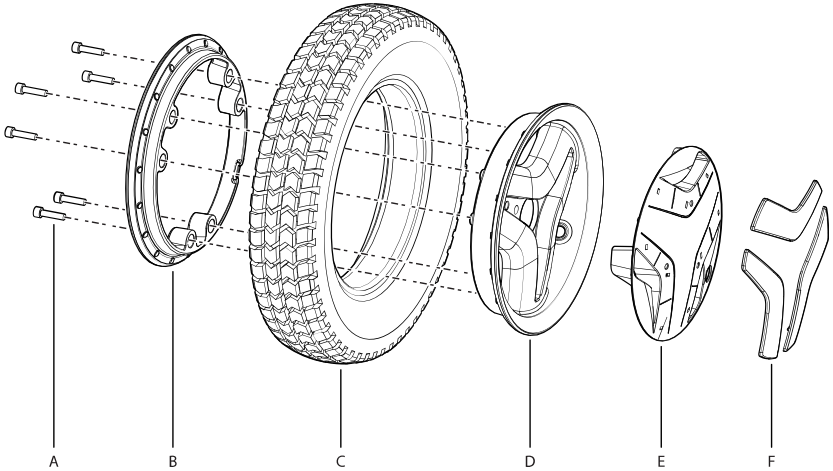


Illustration 212. Montage ou démontage de pneus pleins ou gonflables.

A. Vis, ISO 4762 M6x25 8.8 Fe/Zn 5 C1/TUF-LOK DIN 267-28.
B. Jante, partie intérieure.
C. Pneu (chambre à air seulement sur les pneus gonflables).
D. Jante, partie extérieure.
E. Enjoliveur
F. Enjoliveurs de roue

5.6.1.4 Démontage de la jante de la roue motrice



ATTENTION!

Risque de blessure - dégonflez le pneumatique

Avant de démonter la jante de la roue, dégonflez le pneu. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des dommages sur le pneu, la jante et/ou occasionner des blessures.

La jante peut être démontée pour permettre le montage ou le démontage des pneus à bandage caoutchouc ou gonflables.

1. Retirez la roue du fauteuil roulant. Voir 5.6.1 *Roues motrices*, Page 252.
2. Si la jante est posée sur un pneu gonflé, videz l'air.
3. Retirez les six vis maintenant ensemble les deux parties de la jante.
4. Démontez la jante.

5.6.1.5 Montage de la jante de la roue motrice

(i) Lisez tous les avertissements contenus dans cette section avant de gonfler les pneus. Le non-respect de cette consigne peut occasionner des blessures et endommager le fauteuil roulant ou d'autres équipements. Il peut également annuler toute garantie applicable au fauteuil roulant.

Assemblez les éléments dans l'ordre inverse. Serrez les six vis à l'aide d'une clé dynamométrique. Couple de serrage : 22 Nm. Gonflez le pneu à la pression recommandée : 200–250 kPa (2–2.5 bar).



PRUDENCE!

Risque de blessure en cas de pression incorrecte des pneus

Avant d'utiliser le fauteuil roulant pour la première fois puis à intervalles réguliers, vérifiez que la pression des pneus est conforme aux prescriptions dans ce manuel. Contrôlez la pression des pneus en cas de changement significatif de température ou d'altitude. Des pneus mal gonflés peuvent rendre le fauteuil roulant moins stable, moins facile à manœuvrer, l'endommager et/ou provoquer des blessures.



PRUDENCE!

Le surgonflage des pneus entraîne un risque de dommages

Ne surgonflez jamais les pneus. Un surgonflage peut endommager la structure de la roue.



PRUDENCE!

Des pneus mal gonflés peuvent réduire les performances

Une sous-pression des pneus peut entraîner une usure anormale et réduire l'autonomie de conduite.



PRUDENCE!

Maintenance par un technicien qualifié

Seuls les techniciens de maintenance qualifiés doivent effectuer les opérations de maintenance et la réparation spécifiées dans ce manuel. Lisez attentivement toutes les instructions avant toute opération. Si vous avez des questions, contactez Permobil pour obtenir de l'aide.

5.6.2 Gonflage des pneus

ⓘ Lisez tous les avertissements contenus dans cette section avant de gonfler les pneus. Le non-respect de cette consigne peut occasionner des blessures et endommager le fauteuil roulant ou d'autres équipements. Il peut également annuler toute garantie applicable au fauteuil roulant.

ⓘ Valable uniquement si le fauteuil roulant est équipé de pneus gonflables.

Vérifiez régulièrement que les pneus du fauteuil roulant sont gonflés à la pression recommandée, entre 200–250 kPa (2–2.5 bar). Une pression de gonflage incorrecte peut affecter la stabilité et la maniabilité du fauteuil, et une pression extrêmement faible peut provoquer une usure anormale et considérablement réduire la durée de vie du pneu.

1. Dévissez et retirez le capuchon en plastique sur la vanne du pneu.
2. Raccordez le compresseur à la valve et ajustez la pression du pneu à la pression prescrite.
3. Replacez le capuchon en plastique de la vanne.

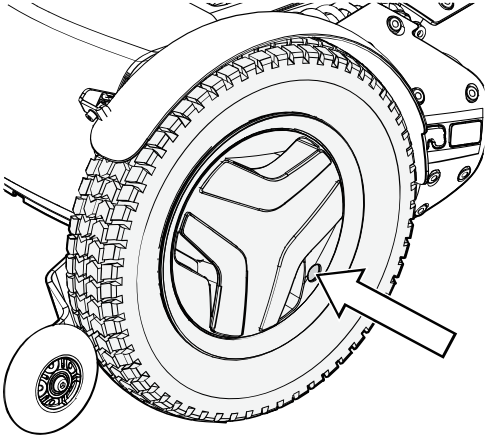


Illustration 213. Vanne de remplissage sur la roue motrice.



PRUDENCE!

Risque de blessure en cas de pression incorrecte des pneus

Avant d'utiliser le fauteuil roulant pour la première fois puis à intervalles réguliers, vérifiez que la pression des pneus est conforme aux prescriptions dans ce manuel. Contrôlez la pression des pneus en cas de changement significatif de température ou d'altitude. Des pneus mal gonflés peuvent rendre le fauteuil roulant moins stable, moins facile à manœuvrer, l'endommager et/ou provoquer des blessures.



PRUDENCE!

Le surgonflage des pneus entraîne un risque de dommages

Ne surgonflez jamais les pneus. Un surgonflage peut endommager la structure de la roue.



PRUDENCE!

Des pneus mal gonflés peuvent réduire les performances

Une sous-pression des pneus peut entraîner une usure anormale et réduire l'autonomie de conduite.



PRUDENCE!

Maintenance par un technicien qualifié

Seuls les techniciens de maintenance qualifiés doivent effectuer les opérations de maintenance et la réparation spécifiées dans ce manuel. Lisez attentivement toutes les instructions avant toute opération. Si vous avez des questions, contactez Permobil pour obtenir de l'aide.

5.6.3 Roues pivotantes

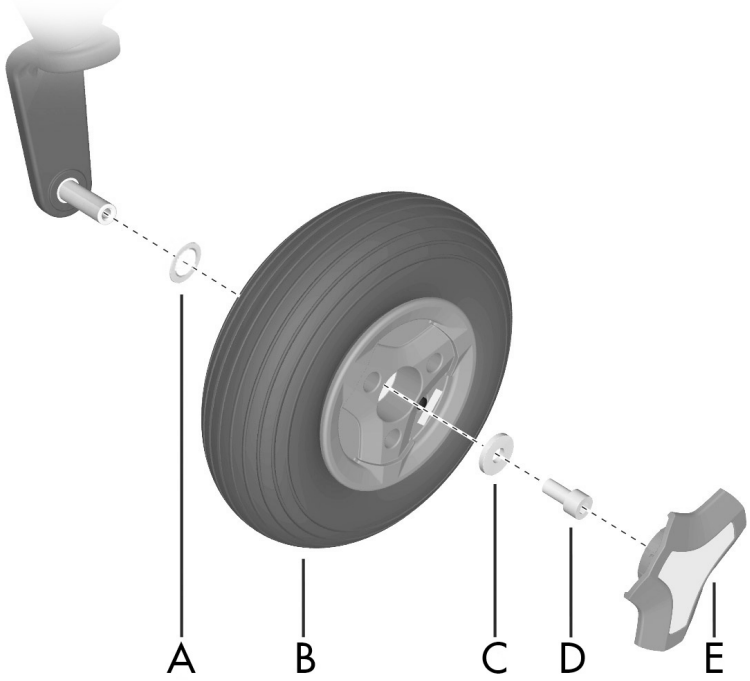


Illustration 214. Montage de la jante.

A. Entretoise.

B. Roue.

C. Rondelle, 8,5 x 23 x 3.

D. Vis, ISO 4762 M8x16 10.9 Fe/Zn/TUF-LOK.

E. Enjoliveur (le design peut varier selon les marchés et la règlementation de chaque marché).

Cette opération requiert l'outillage suivant :

- 1 clé dynamométrique.
- 1 douille à six pans creux de 6 mm.
- 1 cric.
- 4 blocs pour immobiliser le fauteuil roulant.

5.6.3.1 Dépose des roues pivotantes

1. Coupez l'interrupteur principal sur le boîtier de commande.

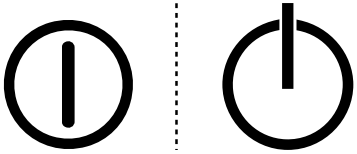


Illustration 215. Symbole Marche/Arrêt selon le modèle.

2. Mettez le fauteuil roulant sur cales jusqu'à ce que la roue puisse tourner librement.

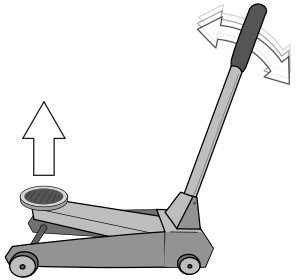


Illustration 216. Utilisez un cric ou un dispositif équivalent pour soulever le fauteuil roulant.

3. Utilisez les blocs pour immobiliser totalement le fauteuil.

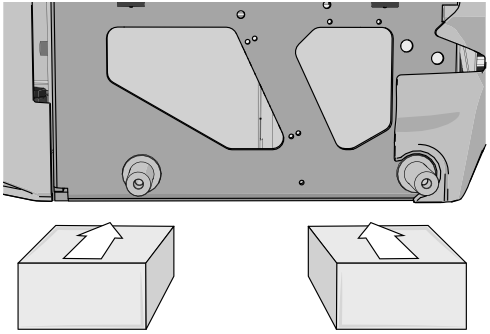


Illustration 217. Utilisez deux cales de chaque côté du châssis. Pour une meilleure visibilité, les roues ont été retirées sur ce schéma.

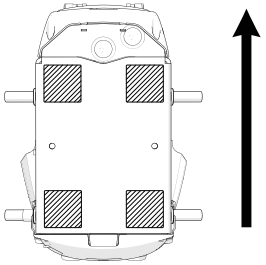


Illustration 218. Positionnement des cales. La flèche indique le sens du déplacement.

4. Retirez l'enjoliveur (E) en faisant délicatement levier avec un tournevis.
5. Retirez la vis (D) et la rondelle (C).
6. Ôtez la roue de l'essieu.

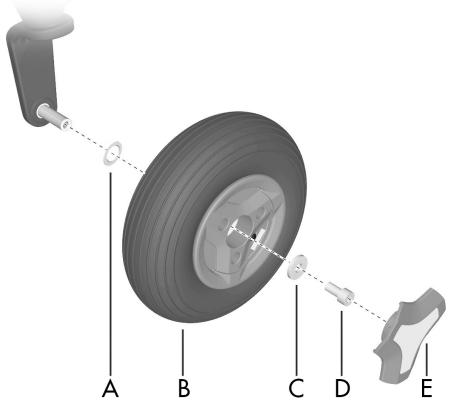


Illustration 219. Montage de la jante.

5.6.3.2 Montage des roues pivotantes



PRUDENCE!

Remplacement d'un boulon de roue usagé

Si un boulon a été retiré pour intervenir sur un pneu, remplacez-le par un boulon neuf fourni par Permobil et serrez-le au couple recommandé. Vérifiez également l'essieu moteur et la jante pour vous assurer qu'ils ne présentent aucun défaut. Un essieu moteur ou une jante endommagés peuvent desserrer le boulon de roue ou provoquer sa rupture.. Étant donné que le freine-filet TUF-LOK s'use, Permobil recommande de n'utiliser qu'une seule fois les boulons de la roue.

1. Vérifiez l'absence de dommages sur l'essieu et sur la jante. Nettoyez pour éliminer toute salissure ou trace de rouille. Remplacez les pièces endommagées.
2. Enfilez l'entretoise (A) sur l'essieu.
3. Montez la roue (B) sur l'essieu à la main, sans utiliser d'outil. Vérifiez que la jante porte bien sur l'essieu.
4. Utilisez la vis (D) et la rondelle (C) pour monter la roue (B) à la main, sans utiliser d'outil.
5. Serrez la vis (D) à l'aide d'une clé dynamométrique. Couple de serrage : 24 Nm. Ne pas utiliser de clé à chocs pneumatique.
6. Si le pneu est un pneu gonflable, gonflez-le à la pression recommandée. Voir 5.6.4 *Gonflage des roues pivotantes*, Page 275.
7. Placez l'enjoliveur (E).
8. Retirez les blocs.
9. Abaissez le fauteuil en abaissant le cric.

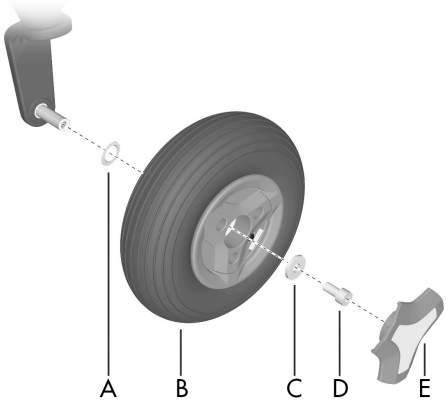


Illustration 220. Montage de la jante.

5.6.3.3 Démontage de la jante de la roue pivotante

1. Déposez la roue pivotante de la fourche. Voir 5.6.3.1 *Dépose des roues pivotantes*, Page 268.
2. Si la jante est posée sur un pneu gonflé, videz l'air.
3. Retirez les trois boulons de retenue des parties intérieure et extérieure de la jante.
4. Démontez la jante.

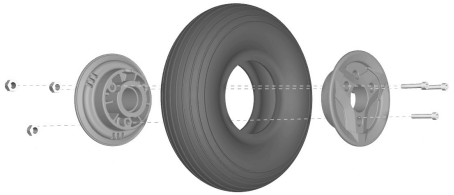


Illustration 221. Jante.

5.6.3.4 Assemblage de la jante de la roue pivotante

1. Assemblez les deux moitiés de jante avec le pneu. (Dans le cas d'un pneu gonflable, monter la chambre à air dans le pneu avant d'assembler les jantes.)
2. Serrez les trois vis à l'aide d'une clé dynamométrique.

   Couple de serrage : 9,8 Nm.
3. Fixez la roue au fauteuil roulant. Voir 5.6.3.2 *Montage des roues pivotantes*, Page 272.
4. Retirez les blocs.
5. Faites descendre le fauteuil en abaissant le cric ou autre dispositif utilisé.

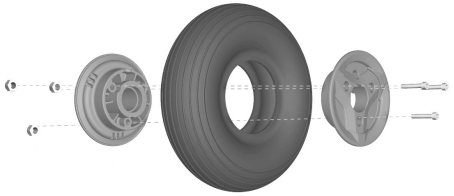


Illustration 222. Jante.

5.6.4 Gonflage des roues pivotantes

ⓘ Valable uniquement si le fauteuil roulant est équipé de roues pivotantes à pneus gonflables.

ⓘ Lisez tous les avertissements contenus dans cette section avant de gonfler les pneus. Le non-respect de cette consigne peut occasionner des blessures et endommager le fauteuil roulant ou d'autres équipements. Il peut également annuler toute garantie applicable au fauteuil roulant.



Illustration 223. Vanne de gonflage.

Vérifiez régulièrement que les pneus du fauteuil roulant sont gonflés à la pression prescrite. Une pression de gonflage incorrecte peut affecter la stabilité et la maniabilité du fauteuil, et une pression extrêmement faible peut provoquer une usure anormale et considérablement réduire la durée de vie du pneu. De même, vérifiez régulièrement que la pression des pneus est maintenue à 200–250 kPa (2–2.5 bar). Vous devrez utiliser l'adaptateur de valve qui se trouve dans la sacoche à outils pour gonfler les roues pivotantes.

1. Dévissez et retirez le capuchon de la valve du pneu.
2. Fixez l'adaptateur de valve sur la valve du pneu.

3. Raccordez le compresseur à la valve et ajustez la pression du pneu à la pression indiquée.
4. Rangez l'adaptateur dans la sacoche à outils et revissez le capuchon de la valve lorsque les pneus des roues pivotantes sont gonflés.



PRUDENCE!

Risque de blessure en cas de pression incorrecte des pneus

Avant d'utiliser le fauteuil roulant pour la première fois puis à intervalles réguliers, vérifiez que la pression des pneus est conforme aux prescriptions dans ce manuel. Contrôlez la pression des pneus en cas de changement significatif de température ou d'altitude. Des pneus mal gonflés peuvent rendre le fauteuil roulant moins stable, moins facile à manœuvrer, l'endommager et/ou provoquer des blessures.



PRUDENCE!
Le surgonflage des pneus entraîne un risque de dommages

Ne surgonflez jamais les pneus. Un surgonflage peut endommager la structure de la roue.



PRUDENCE!

Des pneus mal gonflés peuvent réduire les performances

Une sous-pression des pneus peut entraîner une usure anormale et réduire l'autonomie de conduite.



PRUDENCE!

Maintenance par un technicien qualifié

Seuls les techniciens de maintenance qualifiés doivent effectuer les opérations de maintenance et la réparation spécifiées dans ce manuel. Lisez attentivement toutes les instructions avant toute opération. Si vous avez des questions, contactez Permobil pour obtenir de l'aide.

5.7 Disjoncteur principal.

Le coupe-circuit principal sert également de dispositif isolant pour la batterie, bien qu'il soit appelé coupe-circuit principal dans le présent mode d'emploi.

Le coupe-circuit principal est automatique et peut être réarmé après un déclenchement. Pour le réarmer, positionnez l'interrupteur sur ON.



Illustration 224. Disjoncteur principal.

PRUDENCE!

Recherche du coupe-circuit déclenché

Un coupe-circuit qui se déclenche indique souvent un défaut électrique important. La cause de ce déclenchement doit être soigneusement recherchée et déterminée avant de réarmer le coupe-circuit.

PRUDENCE!

Avant d'utiliser le coupe-circuit principal

Coupez toujours l'alimentation du boîtier de commande avant de couper l'alimentation principale avec le coupe-circuit principal.

5.8 Débrayage du frein

Chaque mois, vérifiez que le système de débrayage du frein et le ou les leviers de relâchement du frein fonctionnent correctement.

Lorsque les freins sont débrayés, il doit être impossible de déplacer le fauteuil. Dans le cas contraire, contactez un centre de services agréé Permobil le plus rapidement possible.

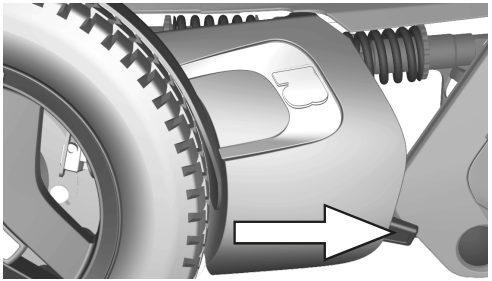


Illustration 225. Levier de relâchement du frein.

5.9 Ceinture de maintien

ⓘ Accessoire

Vérifiez régulièrement l'état des ceintures de maintien pour vous assurer de l'absence de dommages ou de traces d'usure. En présence de signes de dommages ou d'usure, remplacez immédiatement la ceinture de maintien auprès de votre revendeur Permobil.

5.10 Étiquettes de numéro de série

5.10.1 Étiquette du numéro de série sur le châssis

L'étiquette portant le numéro de série est apposée sur la partie inférieure du châssis, du côté gauche. Regardez entre les rayons de la jante.

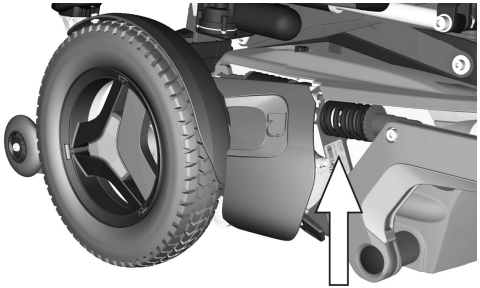


Illustration 226. Étiquette de numéro d'identification du châssis.

5.10.1.1 Description de l'étiquette du numéro de série

1. Fabriqué en (pays où a été effectué l'assemblage final) par (adresse du site où a été effectué l'assemblage final).
2. Poids maximal de l'utilisateur
3. Type de produit.
4. Numéro de série.
5. Code EAN.
6. Date de l'assemblage.

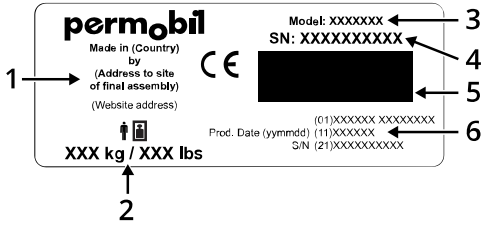


Illustration 227. Étiquette du numéro de série.

5.10.2 Étiquette du numéro de série sur le module d'alimentation R-net

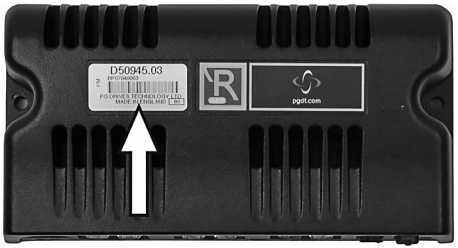


Illustration 228. Numéro ID du module d'alimentation.

5.10.3 Étiquette du numéro de série sur le boîtier de commande

L'étiquette du numéro de série est uniquement visible lorsque le boîtier est retiré de son support.



Illustration 229. Numéro ID du boîtier de commande.

6 Systèmes d'ancrage approuvés

- Système d'ancrage Dahl MKII

7 Restrictions et limitations

7.1 Roulettes antibascule 286
7.2 Profondeur d'assise 286
7.3 Conditions de restriction de la vitesse 287
7.4 Conditions limitant le mouvement de l'assise 289
7.4.1 Limites de fin de course du vérin non incluses 289

7.1 Roulettes antibascule

La nécessité de roulettes antibascule dépend de la profondeur du siège, de la vitesse de pointe et du poids de l'utilisateur. Si votre fauteuil roulant n'est pas équipé de roulettes antibascule et que votre poids augmente au-delà de 220 lb, des roulettes antibascule devront être installées. Contactez votre technicien de service.

7.2 Profondeur d'assise

Les utilisateurs d'un poids supérieur à 110 kg doivent avoir une profondeur d'assise égale ou supérieure à 470 mm. Si votre fauteuil roulant a une profondeur de siège inférieure à 470 mm et que votre poids augmente au-delà de 110 kg, contactez votre technicien de service.

7.3 Conditions de restriction de la vitesse

Restriction de la vitesse	Si	ou si	ou si	ou si
Vitesse lente	Élévation du siège 50 à 150 mm	Inclinaison du dossier ≥ 150° ou < 90°	Angle d'inclinaison -6° à -10°	Inclinaison du repose-jambes > 150° (angle par rapport à la plaque d'assise)
Très faible vitesse	Élévation du siège > 150 mm	Angle d'inclinaison -10° à -20°	Angle d'inclinaison -6° à -10° et inclinaison du repose-jambes > 150° (vers la plaque d'assise)	Angle d'inclinaison -6° à -10° et élévation du siège > 50 mm

Restriction de la vitesse	Si	ou si	ou si	ou si
Marche bloquée	Angle d'inclinaison -21° à -45°	Le repose-pieds à transfert de puissance heurte le sol	Angle d'inclinaison -10° à -20° et inclinaison du repose-jambes > 150° (vers la plaque d'assise)	Angle d'inclinaison -10° à -20° et élévation du siège > 50 mm

7.4 Conditions limitant le mouvement de l'assise

7.4.1 Limites de fin de course du vérin non incluses

Conditions > Fonction	Si	ou si	ou si
Élévation de l'assise interrompue	Angle d'inclinaison arrière >130° et arrière du siège élevé à moins de 120 mm si le poids de l'utilisateur est 100 kg	-	-
Inclinaison vers l'arrière interrompue	Angle d'inclinaison arrière ≥180° ★)	-	-

Conditions > Fonction	Si	ou si	ou si
Inclinaison vers l'avant interrompue (basculement antérieur = basculement <0°)	Angle d'inclinaison arrière >130° et arrière du siège élevé à moins de 120 mm si le poids de l'utilisateur est 100 kg	Angle d'inclinaison arrière ≤85° ★)	Si basculement ≤ 0° sauf option Tonifier, Atteindre ou Transférer
Inclinaison interrompue	Angle d'inclinaison arrière ≥180°	Angle d'inclinaison arrière ≤85°	-
Repose-jambes arrêté	Inclinaison totale du repose-jambes ≤93° si inclinaison vers l'avant >-10°	Inclinaison totale du repose-jambes ≤98° si inclinaison vers l'avant <-10°	-

Remarque ★) Le basculement ou le basculement vers l'avant peut se poursuivre si l'option « dossier poussé » est sélectionnée.

8 Dépannage

8.1 Guide de dépannage 292

8.2 Boîtier de commande ACL R-net de diagnostics 294
8.2.1 Généralités 294
8.2.2 Écrans de diagnostic 294
8.2.3 Exemple d'écran affichant un défaut du système 297

8.3 Boîtier de commande à DEL R-net de diagnostics 298
8.3.1 Indicateur de tension de la batterie 298
8.3.2 Prêt 299
8.3.3 LED rouges clignotant lentement, 1-2 LED 299
8.3.4 Clignotement rapide, 1-10 LED 299
8.3.5 Exemples de messages d'erreur et de solutions 301

8.4 Remplacement des unités défectueuses 303

8.1 Guide de dépannage

Le Guide de dépannage suivant décrit plusieurs pannes et évènements pouvant survenir lorsque vous utilisez le fauteuil roulant et y propose des solutions. Notez que ce guide ne peut pas décrire tous les problèmes et évènements susceptibles de survenir. Contactez systématiquement votre fournisseur de service ou Permobil en cas de doute.

Événement	Cause possible	Solution
Le fauteuil roulant ne démarre pas.	Batteries déchargées.	Rechargez les batteries.
	Le câble électrique du boîtier de commande s'est détaché.	Rebranchez le câble sur le boîtier de commande.
	Le coupe-circuit principal est sur OFF, par ex. après un remplacement de batterie.	Réarmez le coupe-circuit principal. Voir page 278.
	Le coupe-circuit principal s'est déclenché.	Voir page 278.
Le fauteuil roulant ne peut pas avancer.	Le chargeur de batterie est connecté.	Arrêtez le chargement. Débranchez le câble de recharge de la prise du chargeur du fauteuil roulant.
	Débrayage des freins activé.	Réarmez le débrayage des freins.
	Fauteuil roulant verrouillé.	Déverrouillez le fauteuil roulant.

Événement	Cause possible	Solution
Le fauteuil roulant s'éteint après une certaine période d'inactivité (1 à 30 min).	Le mode d'économie d'énergie du système électronique a été activé.	Mettez à nouveau le fauteuil sous tension à l'aide du bouton Démarrer sur le boîtier de commande.
Le fauteuil roulant s'arrête en cours de route.	Le câble électrique du boîtier de commande s'est détaché.	Rebranchez le câble sur le boîtier de commande.
	Le coupe-circuit principal s'est déclenché.	Voir page 278.
Le fauteuil roulant n'avance qu'à vitesse réduite.	Élévation ou inclinaison du siège réglée trop haute. S'applique uniquement à l'élévateur d'assise électrique et à l'inclinaison du siège.	Abaissez l'élévateur d'assise ou l'inclinaison du siège.
Le fauteuil roulant ne prend pas la charge.	Le coupe-circuit principal est sur OFF, par ex. après un remplacement de batterie.	Voir page 278.
	Le coupe-circuit de charge s'est déclenché.	Patientez cinq minutes, le coupe-circuit se réarmera automatiquement.

8.2 Boîtier de commande ACL R-net de diagnostics

8.2.1 Généralités

Lorsqu'une erreur ou une défaillance survient dans le système électronique du fauteuil roulant, des informations à propos de cette erreur s'affichent sur l'écran du boîtier de commande. Ces informations peuvent être utilisées pour diagnostiquer où se situe l'erreur ou la défaillance, et quelle en est la cause.

Les opérations de dépannage et les réparations doivent toujours être effectuées par un personnel qualifié ayant une bonne connaissance du système électronique du fauteuil roulant.

8.2.2 Écrans de diagnostic

8.2.2.1 Écran de diagnostic actuel

Lorsque les circuits de protection intégrés au système de commande se sont déclenchés et que le système de commande ne peut plus contrôler le fauteuil roulant, un écran de diagnostic s'affiche sur l'écran du boîtier de commande.

Il indique un défaut du système, c'est-à-dire que le R-net a décelé un problème quelque part dans le système électrique du fauteuil.



PRUDENCE!

L'écran de diagnostic affiche occasionnellement des erreurs

Si le défaut se situe au niveau d'un module non utilisé actuellement, il peut être possible de continuer à manœuvrer le fauteuil, mais l'écran de diagnostic affiche occasionnellement un message.

Mettez le fauteuil hors tension et laissez-le hors tension quelques minutes. Redémarrez le fauteuil roulant. Si le problème persiste, mettez le fauteuil hors tension et contactez votre centre d'assistance technique. Écrivez les informations affichées en texte clair et transmettez-les à votre centre d'assistance technique.

N'utilisez pas le fauteuil roulant tant que le problème n'a pas été résolu sauf instructions contraires de la part de votre centre d'assistance technique.



ATTENTION!

Effectuer un diagnostic

Les diagnostics ne doivent être réalisés que par un personnel connaissant bien le système de commande électronique du fauteuil roulant. Toute réparation incorrecte ou inadéquate peut rendre l'utilisation du fauteuil roulant dangereuse. Permobil n'accepte aucune responsabilité en cas de blessures corporelles ou de dommages au fauteuil roulant et à son environnement qui surviendraient suite à des réparations incorrectes ou inadéquates.



PRUDENCE!

Remplacement de pièces non approuvé

Aucun remplacement de pièce n'est autorisé sans l'approbation préalable de Permobil. Le non respect de cette consigne entraînera l'annulation de la garantie. Permobil n'accepte aucune responsabilité en cas de perte survenant suite à l'ouverture, à l'ajustement ou à la modification sans autorisation d'un composant du système de commande.

8.2.3 Exemple d'écran affichant un défaut du système

8.2.3.1 Module identifié

L'indicateur de défaut du système s'affiche sur l'écran lorsque le module du système de commande a détecté un problème. Les codes ci-dessous indiquent où se situe le problème.

PM = Module d'alimentation

JSM = Module de la manette



Illustration 230. Écran affichant un message de défaut du système

8.2.3.2 Message d'erreur

Le message d’erreur décrit brièvement le type d’erreur.

8.2.3.3 Code d'erreur

Le code à quatre chiffres indique le circuit de protection qui s’est déclenché.

8.3 Boîtier de commande à DEL R-net de diagnostics

8.3.1 Indicateur de tension de la batterie

À chaque démarrage du fauteuil, les pièces de son système électronique sont contrôlées. Lorsqu'un défaut survient au niveau de ces pièces, celui-ci s'affiche sur l'indicateur de tension de batterie du boîtier de commande et sur l'indicateur du profil de vitesse ou de déplacement sous la forme d'une ou plusieurs LED clignotantes.

Les opérations de dépannage et les réparations doivent toujours être effectuées par un personnel qualifié ayant une bonne connaissance du système électronique du fauteuil roulant.



PRUDENCE!

Signaux d'erreur

Les messages d'erreur ne s'affichent pas sur les indicateurs pendant les déplacements du fauteuil roulant. Ils s'affichent lors du démarrage suivant.

8.3.2 Prêt

Tout est en ordre. Le nombre de LED qui s'allument dépend de la charge résiduelle des batteries. Si les batteries sont totalement chargées, toutes les LED s'allument.

8.3.3 LED rouges clignotant lentement, 1-2 LED

Les batteries doivent être rechargées immédiatement.

8.3.4 Clignotement rapide, 1-10 LED

Un défaut a été détecté au niveau du système électronique du fauteuil roulant ; il est interdit d'utiliser le fauteuil.

1. Mettez le fauteuil roulant hors tension.
2. Vérifiez que tous les câbles visibles et le câble du boîtier de commande sont correctement raccordés.
3. Mettez le fauteuil roulant à nouveau sous tension. Si le problème persiste, comptez le nombre de LED clignotants et recherchez dans le tableau ci-dessous la cause probable et la solution proposée.
4. N'utilisez pas le fauteuil roulant tant que le problème n'a pas été résolu sauf informations contraires de la part de votre centre d'assistance technique.



ATTENTION!

Effectuer un diagnostic

Les diagnostics ne doivent être réalisés que par un personnel connaissant bien le système de commande électronique du fauteuil roulant. Toute réparation incorrecte ou inadéquate peut rendre l'utilisation du fauteuil roulant dangereuse. Permobil n'accepte aucune responsabilité en cas de blessures corporelles ou de dommages au fauteuil roulant et à son environnement qui surviendraient suite à des réparations incorrectes ou inadéquates.



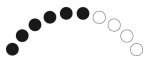
PRUDENCE!

Remplacement de pièces non approuvé

Aucun remplacement de pièce n'est autorisé sans l'approbation préalable de Permobil. Le non respect de cette consigne entraînera l'annulation de la garantie. Permobil n'accepte aucune responsabilité en cas de perte survenant suite à l'ouverture, à l'ajustement ou à la modification sans autorisation d'un composant du système de commande.

8.3.5 Exemples de messages d'erreur et de solutions

Événement	Affichage	Solution
1 LED Tension de batterie faible		Vérifiez l'état des batteries. Vérifiez le contact entre la batterie et l'unité de commande.
2 LED Défaillance du moteur d'entrainement gauche		Vérifiez la connexion du moteur d'entrainement gauche.
3 LED Court-circuit sur le moteur d'entrainement gauche		Vérifiez les contacts et les câbles du moteur d'entrainement gauche.
4 LED Défaillance du moteur d'entrainement droit		Vérifiez la connexion du moteur d'entrainement droit.
5 LED Court-circuit sur le moteur d'entrainement droit		Vérifiez les contacts et les câbles du moteur d'entrainement droit.

Événement	Affichage	Solution
6 LED Le chargeur de batterie est connecté		Débranchez le chargeur de batterie.
7 LED Erreur manette		Vérifiez que la manette n'a pas été déplacée lors du démarrage du fauteuil roulant.
8 LED Erreur du système de commande		Vérifiez les contacts à l'étage de sortie.
9 LED Défaillance du circuit de freinage		Vérifiez les contacts vers les freins magnétiques.
10 LED Tension de batterie élevée		Vérifiez la batterie et les contacts entre la batterie et l'étage de sortie.
7+5 LED Erreur de communication		Une erreur de communication a été détectée. Vérifiez que le câble vers le boîtier de commande n'est pas endommagé et qu'il est inséré correctement.
Indicateur de vérin Erreur au niveau d'un vérin		Une erreur a été détectée au niveau d'un vérin. Contactez le service technique agréé pour obtenir de l'aide.

8.4 Remplacement des unités défectueuses

Mise à part les pièces de rechanges spécifiques approuvées par le fabricant de l'équipement d'origine, il n'existe aucune autre pièce pouvant être remplacée dans le système de commande R-net. Contactez Permobil pour plus d’informations sur les pièces de rechange approuvées par le fabricant de l'équipement d'origine. Les unités défectueuses doivent être retournées pour réparation à Permobil ou à un centre de services agréé par Permobil.

Index

A

Accessoires 136
Accoudoirs, ajustement 172–173, 175–177
Aide technique 13
Amortisseurs 63
Approbation du produit 13
Appui-tête, ajustement 165
Appui-tête, réglage 163–164, 166–168
Autocollant, lire les instructions 45
autocollants 45
Avertissements et précautions 21

B

Batteries, chargement 210
Batteries, emplacement 66
Batteries, entreposage 250
Batteries, mise en charge 250
Batteries, remplacement 236
Boîtier de commande, à DEL R-net de diagnostics 298
Boîtier de commande, à DEL R-net, message d'erreur 301
Boîtier de commande, ACL R-net 119
Boîtier de commande, ACL R-net de diagnostics 294
Boîtier de commande, siège ICS 127
Boîtier de la manette, ACL R-net 119
Boutons, ACL R-net 120
Boutons, boîtier de commande ICS 130
Boutons, module de manette Permobil pour R-net 71

C

Cale-genoux, réglage 183
Ceinture de maintien 279
Ceinture de maintien, réglage 191
Châssis 63
Commande de documents 15
Conduite, descente 206
Conduite, dévers 205
Conduite, général 194
Conduite, montée 208
Conduite, obstacles 204
Conduite, restrictions 202
ConnectMe 138
ConnectMe, approbation du produit 156
ConnectMe, désactivation 154
ConnectMe, entreposage 145
ConnectMe, étiquette du numéro de série 159
ConnectMe, maintenance et service 145
ConnectMe, mode Avion 146
ConnectMe, nettoyage 145
ConnectMe, spécifications techniques 157

ConnectMe, usage général 145
Consignes de sécurité 17
Cyber-sécurité 14

D

Débrayage du frein 196, 279
Disjoncteur principal, réarmement 278
Disjoncteur principal 67
Dossier 169
Dossier, support cale-tronc 171
Dossier, support lombaire 170

E

Écran 76
Étiquettes de numéro de série 280

F

Fonction siège-sol 132
Fonctions d'assise, inclinaison d'assise électrique 52
Fonctions d'assise, inclinaison du dossier électrique 56, 131
Fonctions d'assise, inclinaison du dossier manuelle 60
Fonctions d'assise, inclinaison du repose-jambes électrique 57, 132
Fonctions d'assise, inclinaison du repose-jambes manuelle 61
Fonctions d'assise, inclinaison vers l'avant électrique 54, 131
Fonctions d'assise, longueur du repose-jambes électrique 58, 132
Fonctions d'assise, élévateur d'assise électrique 52, 130
Fonctions d'assise, Inclinaison de l'assise 131
Fonctions d'assise, repose-pieds électrique 133
Fonctions d'assise, transfert électrique 133
Fonctions du siège 50

G

Garantie 12
Guide de dépannage 292

I

Indicateur de tension de la batterie 124
Informations importantes 11
Interrupteurs à palette, module de manette Permobil pour R-net 71

M

Manette, erreur 209
Mise au rebut et recyclage 15
Mises en garde 18
Mode Bluetooth® 87
Mode Bluetooth®, fonctions de la manette 98
Mode IR 100

Module de la manette Permobil pour R-net 70

N

Nettoyage 233

P

Panneau de commande, frein d'urgence R-net 81
Phares et réflecteurs 65
Pièces de rechange et accessoires ... 14
Prise de charge 68, 120

R

Repose-jambes, ajustement 180
Repose-jambes, réglage..... 178
Repose-pied, réglage 181–182
Roues et pneus..... 252
Roues, gonflage des pneus..... 264
Roues, gonflage des roues pivotantes..... 275
Roues, roues motrices..... 252
Roues, roulettes 268
Roues, roulettes antibascule...47, 199

S

Sacoche à outils 232
Signaler un incident 14
Spécifications techniques 40
Support de boîtier..... 186
Support de boîtier, parallèle 188–190
Support de boîtier, rotatif.... 187–188
Système de commande, R-net, remplacement des unités défectueuses 303
Système de commande, verrouillage et déverrouillage R-net 111

T

Technique de conduite 200
Transport, aérien 225
Transport, véhicule..... 216

U

Unité motrice 63

V

Verrouillage des roues 196

www.permobil.com

permobil



335866 fra-CAN